



POR MATANZAS CLANDESTINAS DE CARNE

La Consejería de Salud ordena el cierre inmediato del Matadero Comarcal de Aranjuez

La Consejería de Salud de la CAM ordenó el jueves el cierre del Matadero Comarcal de Aranjuez. El motivo es la sospecha de que alrededor de 60 toneladas de carne no apta para el consumo humano por proceder de animales que llegaron muertos por causas desconocidas, se hayan podido comercializar en los dos últimos años.

La Policía encontró el martes en un registro realizado, tras la denuncia puesta por un trabajador, matasellos falsos, copias de

los que tienen los veterinarios. Varias personas han prestado declaración y el caso está en manos del Juzgado nº2 de Aranjuez.

Al parecer, el adjudicatario del Matadero, Angel Ugena, aparece como principal sospechoso de este caso de presunto delito contra la salud pública. Según la versión existente los animales que debían incinerarse, se comercializaban tras estamparles los sellos obligatorios de espaldas al veterinario



Se constituye una plataforma prodefensa del río

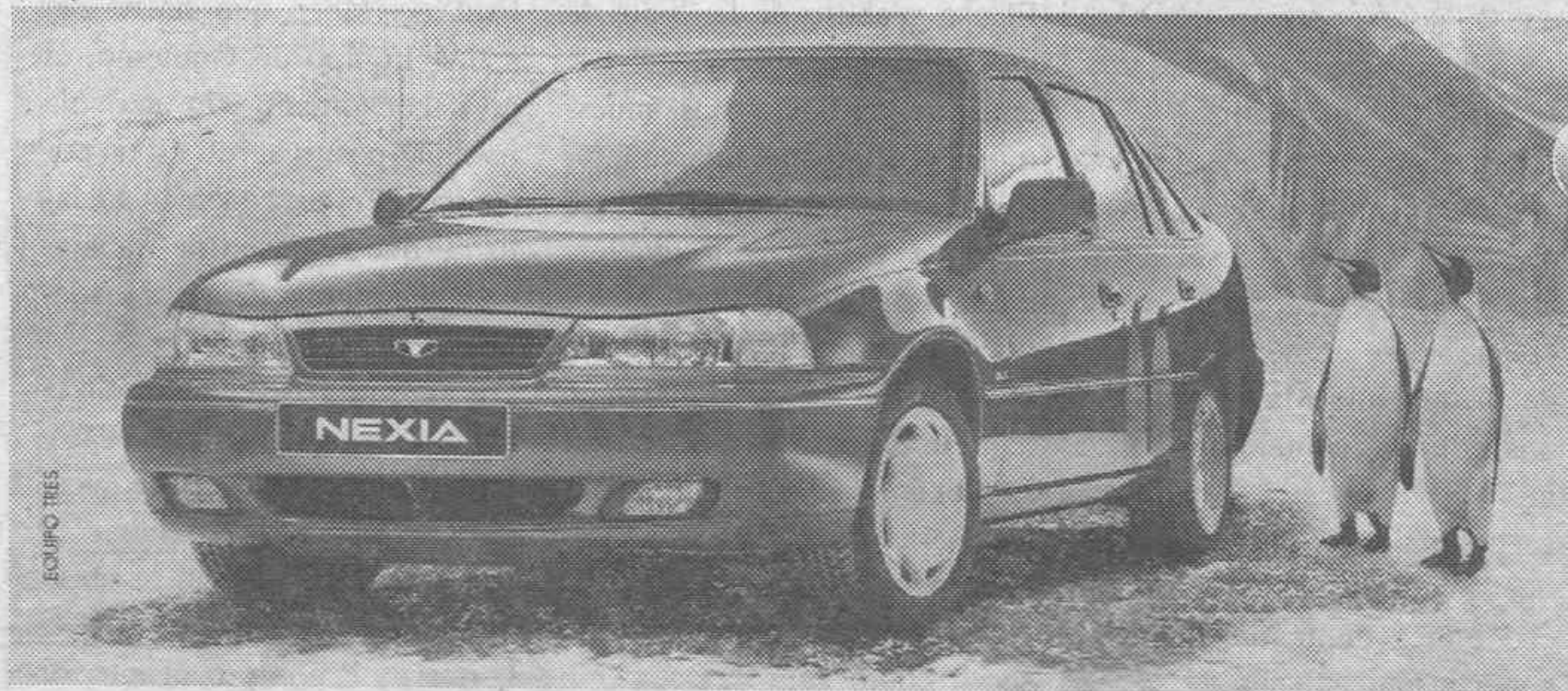


NUEVO ESTADIO El presupuesto se dispara unos 200 millones

sumario

- > IU al borde de la ruptura total
- > Problemas en Moreras
- > Entrevista con la Delegada de participación ciudadana
- > Aranjuez cuenta con una nueva superficie alimenticia
- > Parte la expedición para Hilmalaya

Nexia. Mente Fría, Corazón Caliente.



VEALO FRIAMENTE Y DISFRUTELO CON EL CORAZON

Acérquese a nuestro concesionario. Le estaremos esperando para mostrarle el nuevo Daewoo Nexia. Un coche que destaca por su tecnología y por su excepcional nivel de equipamiento. Con una completa gama que le ofrece versiones de 3, 4 y 5 puertas con dos motorizaciones diferentes: SOCH de 78 cv. y DOCH de 16 válvulas y 91 cv., y siempre con un gran nivel de equipamiento desde el modelo base, incluyendo airbag y dirección asistida de

serie. Además, el nuevo Nexia incorpora las más avanzadas medidas de seguridad: ABS, barras de protección lateral, paragolpes absorbentes auto-regenerativos... Venga a verlos, estaremos a su disposición para presentarle todo lo que la gama Nexia puede ofrecerle. Si desea más información llame gratuitamente al 900 303 900.



DAEWOO
Para los que lo quieren todo

Desde 1.467.532 Ptas.

P.V.P. recomendado. (Impuesto de matriculación, transporte e I.V.A. incluidos)

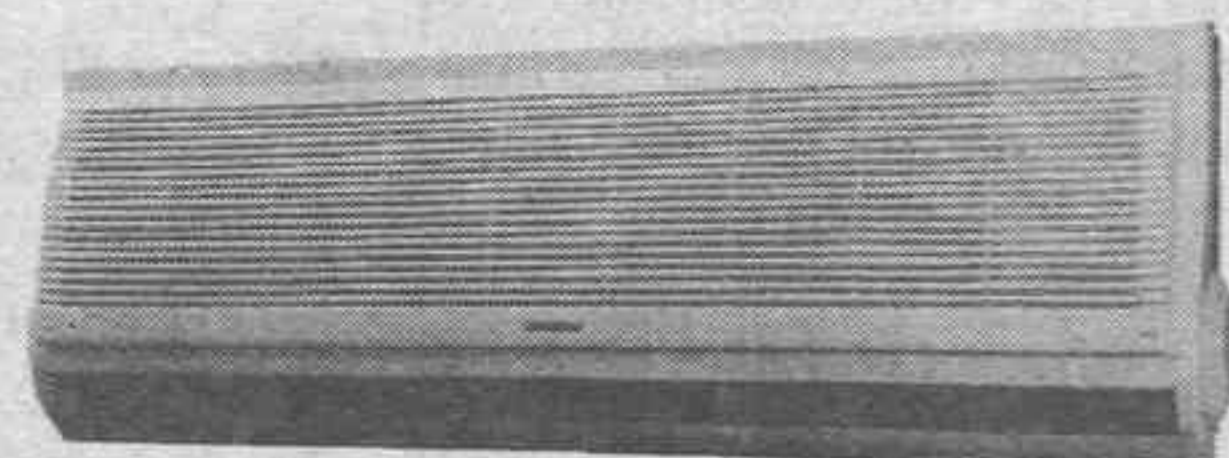
Exposición y Taller:
DITURAUTO, S.A.

Carretera de Andalucía, km. 44, 300. 28300 Aranjuez (MADRID) Tel. 892 34 99

DAEWOO

ARANCLIMA 2

AIRE ACONDICIONADO Y BOMBAS DE CALOR



Acondicionador Split 2250 Frigorías/h. desde 5.290 ptas/mes

VISITE NUESTRA EXPOSICION DONDE PODRA ELEGIR ENTRE LAS MEJORES MARCAS DEL MERCADO

WHITE-WESTINGHOUSE
CARRIER
GOLDSTAR
HITACHI
MITSUBISHI

ARANCLIMA 2
C/. FOSO, 63
Tel. 892 51 18
ARANJUEZ
DOMINAMOS EL AIRE

B S P

ASESORIA JURIDICA Y FISCAL

CHEQUEO PLANIFICACION FISCAL Y LABORAL
C/. Capitán, 72-2ºB
Te. 892 29 47
Fax 892 37 96
Aranjuez



*El Ojo
del Cíclope*

Por Fernando Hita

EL RIO QUE NO(S) LLEVA

NO crean que estoy jugando con el título del libro de J.L. Sampedro. Es más serio; corremos el riesgo de aquí a un tiempo no muy lejano, de perder esa "ese" que delimita el ser o no ser del río y todo lo escrito y recordado por el Tajo pase a la condición de recuerdo, de quimera.

Las noticias sobre la inminencia de un nuevo y terrorífico trasvase, el no cumplimiento del caudal ecológico mínimo a su paso por Aranjuez, los datos sobre el ínfimo nivel de los embalses de Entrepeñas y Buendía, son la constatación diaria de la agonía de nuestro Río, querido y olvidado, alabado y agredido.

Estamos obligados a preocuparnos, a levantar la voz. El trasvase Tajo-Segura es un exponente tipo de las antiproezas humanas que no deja de ser otra de las secuelas de todos los productivismos.

Pero aún estamos a tiempo.

Se trata de pasar de la utopía a su realización; que no es otra cosa (nada más, ni nada menos) que una nueva concepción moral basada en la economía ecológica. Pero no utilicemos la ecología como un pretexto con que distraer a las mentes inquietas, a los jóvenes desatendidos de la política, igual que una mampara que se pone para ocultar a ojos curiosos aquello que puede hacer saltar la cara y que sólo beneficia a quienes lo realizan.

Vamos a ser capaces de explicar con avidez que el desarrollo sostenible consiste en la reconciliación del hombre con su entorno natural, que se trata de conjugar los deseos de prosperidad con los imperativos de respeto a la naturaleza. El que sólo unos pocos tengan el defecto de pensar en mañana no les exime de denunciar, transmitir y concienciar al resto de los mortales.

Como en el siglo XVII dijo John Milton, en el "paraíso perdido": "no acuses a la naturaleza: ella ya cumplió su papel. Cumple tú con el tuyo".

EL ESPEJO ROTO

Por David Ruiz



El Doctor Jekyll y Mister Hyde

O

Mister Hyde y el Doctor Jekyll

It is the question

O

Tal vez será Frankenstein

Parece que IU va a necesitar una ayudita, no sabemos si de

Stevenson o Shelly para encontrar su verdadera identidad.

EL ESPEJO les ofrece una posible solución.

No saben que hacer

Por LORENZO SÁNCHEZ GIL, PORTAVOZ SOCIALISTA EN EL AYUNTAMIENTO

Ha pasado un mes desde la constitución del Ayuntamiento de nuestra ciudad; Por primera vez desde, el aún corto período democrático, ha ganado las elecciones en Aranjuez una opción conservadora. El partido Socialista felicitó esa misma noche del 28 de Mayo al Partido Popular por el resultado obtenido y reiteramos esa misma felicitación el 17 de Junio, día que se celebró el primer Pleno de la nueva Corporación.

Es esta nueva situación nueva para todos, para unos de gobierno de la ciudad y para nosotros Socialistas, de oposición, entendemos que nos corresponde poner al servicio de nuestra ciudad, no sólo nuestras ideas, sino también la parte positiva de una experiencia acumulada a lo largo de 16 años de Gobierno Municipal. Eso sería lo razonable, el poder conjugar la necesaria firmeza en la defensa de

posicionamientos que son propios del ámbito del socialismo, con la necesaria colaboración en cuestiones de interés general. Desgraciadamente para todos, no está siendo posible por el talante del nuevo Equipo de Gobierno; Da la sensación que sus más cercanos asesores, especialmente en materia de prensa, están más interesados en la confrontación con los socialistas que en gobernar a favor de los ciudadanos.

La ausencia de diálogo con los grupos de la oposición en temas que hasta la fecha se habían tratado, desde el conocimiento y el consenso, como la elección del Amotinado Mayor, rompen una práctica habitual hasta este momento.

La parcialidad y la mentira con que se ha abordado la situación económica municipal dando a conocer únicamente, la cantidad que el Ayuntamiento debe a sus proveedores, pero alvando decir los 1700 millones que este

Ayuntamiento tiene a sus favor, según Balance a 31 de Diciembre de 1994.

Por eso este grupo de concejales se ha visto en la obligación de solicitar la convocatoria urgente de la Comisión Especial de Cuentas, para clarificar a todos, elemento por el que pasa la economía de Ayuntamiento.

El uso y abuso de la "falta de credibilidad" que según el P.P. tenemos los Socialistas, muestra un preocupante talante totalitario que después de casi 20 años de Democracia, debiera estar superado. el 32% de los votantes sigue confiando en nosotros y además un buen número de personas, a quienes resulta un insulto a su inteligencia, esta forma de comportamiento.

La alternativa política debiera servir como guía de actuación para poder superar errores del pasado, que seguro hemos tenido en nuestra acción de gobier-

no; Por eso los ciudadanos han decidido que pasemos a la oposición, pero estos señores están usando nuestros argumentos de otra época. como arma arrojadiza. Ejemplo de esta situación, es la negativa a que desde la oposición, PSOE e IU, nos responsabilizamos de la Presidencia de 2 Comisiones Informativas.

Este no saber qué hacer del actual Equipo de Gobierno, el no haber tomado aún una sola medida positiva, el estar por encima el rencor hacia el socialismo que el deseo de trabajar para el conjunto de los ciudadanos, tiene que terminar.

Por nuestra parte encontrarán la lealtad necesaria para abordar y resolver los problemas de nuestra ciudad para continuar el tiempo preciso con el traspaso de papeles que inició, desde la cortesía y la nobleza, el anterior Equipo de Gobierno, pero por favor más insultos, no.



Restaurante
puente la R Reina

Cocina Tradicional

Banquetes grupos
Meriendas cenas
4000 m de terrazas junto al Tajo
Comidas de empresa

C/. LA REINA, 5 TEL. 892 47 76



Editorial

Izquierda Des-Unida

Parece una broma de mal gusto, lo del nombre de IU en Aranjuez. Lo de Izquierda "Unida" va camino de convertirse en un chiste macabro, para definir a una coalición que en los últimos cinco años ha sido de todo menos unida.

Cuatro años después de la movida que llevó a la ruptura de IU en la anterior legislatura, cuando Pedro Saiz inició su andadura de concejal provocando follones en los plenos que terminaron con una entrada en el libro Guinness de los records, en cuanto a salidas forzadas por la policía, y encadenamientos al sillón y que con el tiempo llevaron a su salida del grupo y su entrada al grupo mixto, la historia ahora se repite.

El que fuera concejal de IU durante cuatro años, Pablo Martínez, que no paró de criticar a su compañero Pedro Saiz por andar continuamente rompiendo la disciplina de voto, ha iniciado, ésta, su segunda legislatura, de la misma forma. Sin entrar en quién tiene razón -si el Consejo Político de IU Aranjuez, los representantes municipales o la ejecutiva regional- algo que no sabemos a ciencia cierta ya que no somos expertos en conocer los mecanismos y las reglas internas de este partido, lo que sí sabemos es que el espectáculo que están dando es penoso, y que sus tres mil votantes no se lo merecen.

Las dos facciones de IU se portan como niños y curiosamente a estas alturas y según dijeron los tres concejales de IU en la Corporación en el último pleno, IU no tiene a nadie que represente a esos tres mil votos, ya que se han ido deslegitimando unos a otros. El Consejo ha expulsado a los números uno y tres y el portavoz al número dos. Tanto Alfredo López como Pablo Martínez se autoproclaman portavoces y consideran que "el otro" no representa al grupo ni a nadie, y no contentos con sus problemillas, se los llevan al pleno y los airean bien, para que si alguien no los conocía, se ponga al día, en vez de zanjar sus diferencias en el seno de su grupo.

PRENSA ARANJUEZ, S.L.

Directora: Mercedes Santos
Colaboradores:

Redactor: Carlos López Martínez

Fotografía: Carmen Garrido

Dibujante: Luis Abad

Sección de Economía Local: Enrique Pedrero

Deportes: Julio Montero

Diseño y Maquetación: Mercedes Santos, Carlos López, David Ruiz, Casimiro Moreda

Publicidad: José Rosado

C/ Capitán nº 72 1º A ARANJUEZ

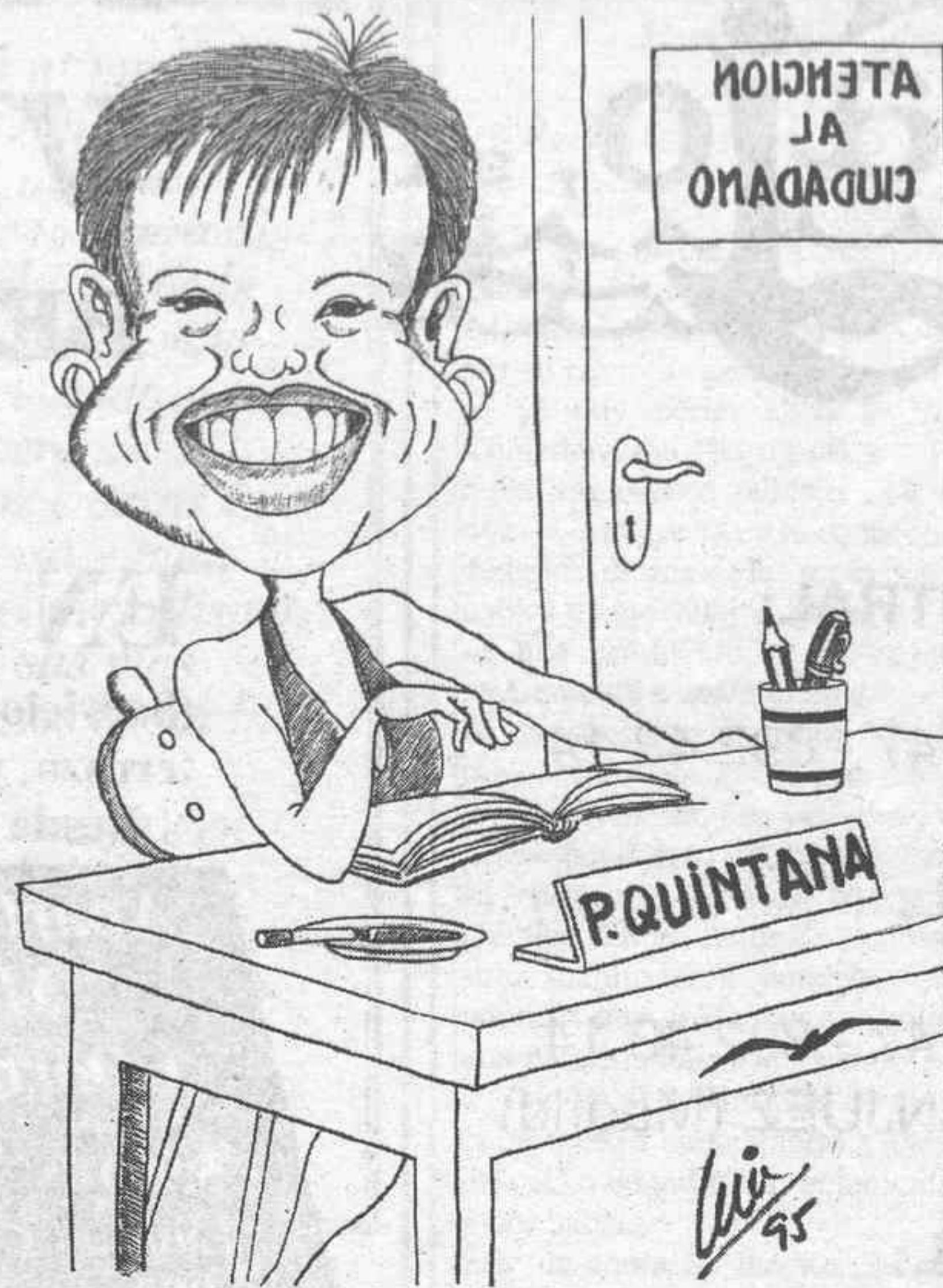
Tel.: 892 20 01 - 908 428 161 Fax: 891 20 01

Imprime Rotativas Guadalajara

EL ESPEJO no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos de sus colaboradores

Lugares de reparto: K. San Pascual, k. Campo Fútbol, k. la Glorieta, P. Alonso, k. Polideportivo, P. Mavi, k. Alpajés, k. Infantas, p. Santero, k. Valeras, P. Halcón, S. Maxcoop I, s. Maxcoop II, Estudio II, Estudio III, Suarez II, Estudio, Suarez, k. 1x2, M. Abastos, Isabel de Farnesio, P. Almibar, Bingo A. C.F., L. Roda, L. Ven y Lee, Colores y chu., PUEBLOS: Ocaña, Yepes, Ciempozuelos, San Martín de la Vega, Colmenar de O., Chinchón, Villaconejos, Titulcia, Seseña Viejo

LAS CARICADURAS

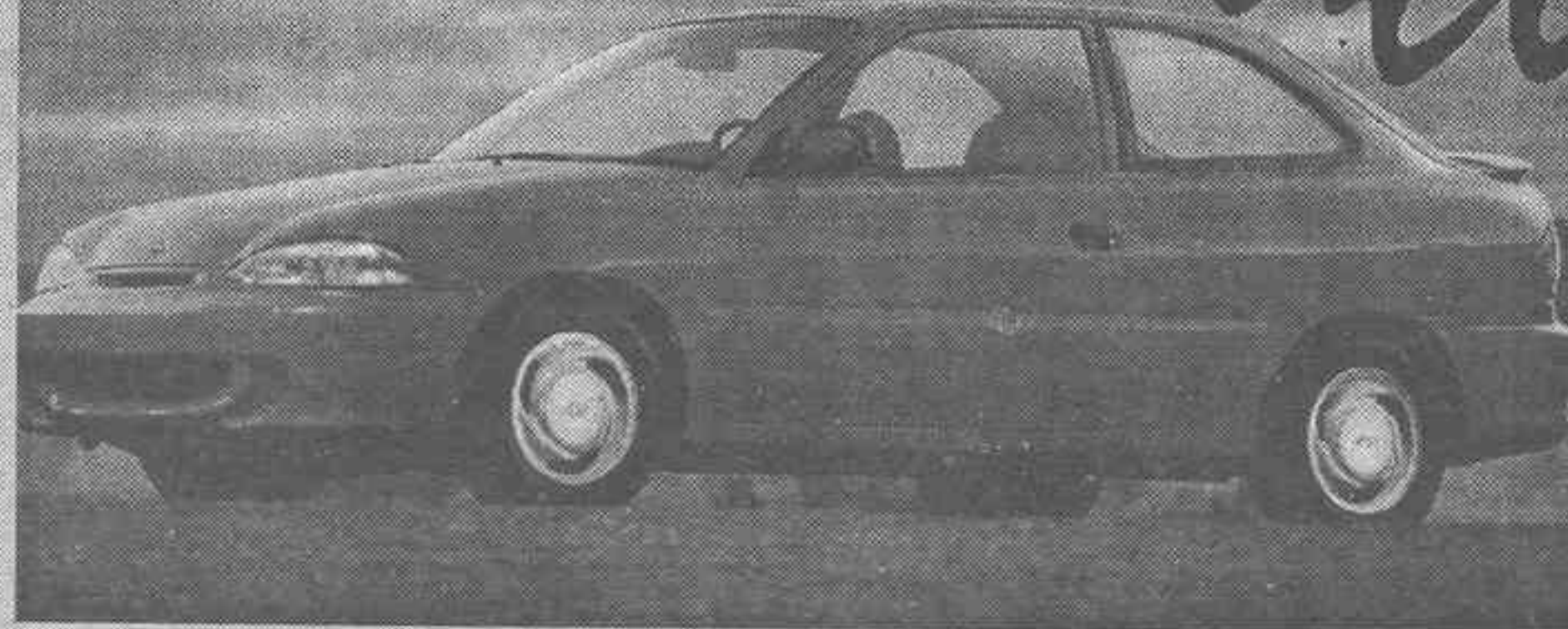


Algauto S.L.



HYUNDAI

accent



POST-VENTA:
Calle Mar Chico, 23
Tel. 892 22 56

EXPOSICIÓN
Y VENTA:

Calle Infantas, 11
Tel. 892 45 22



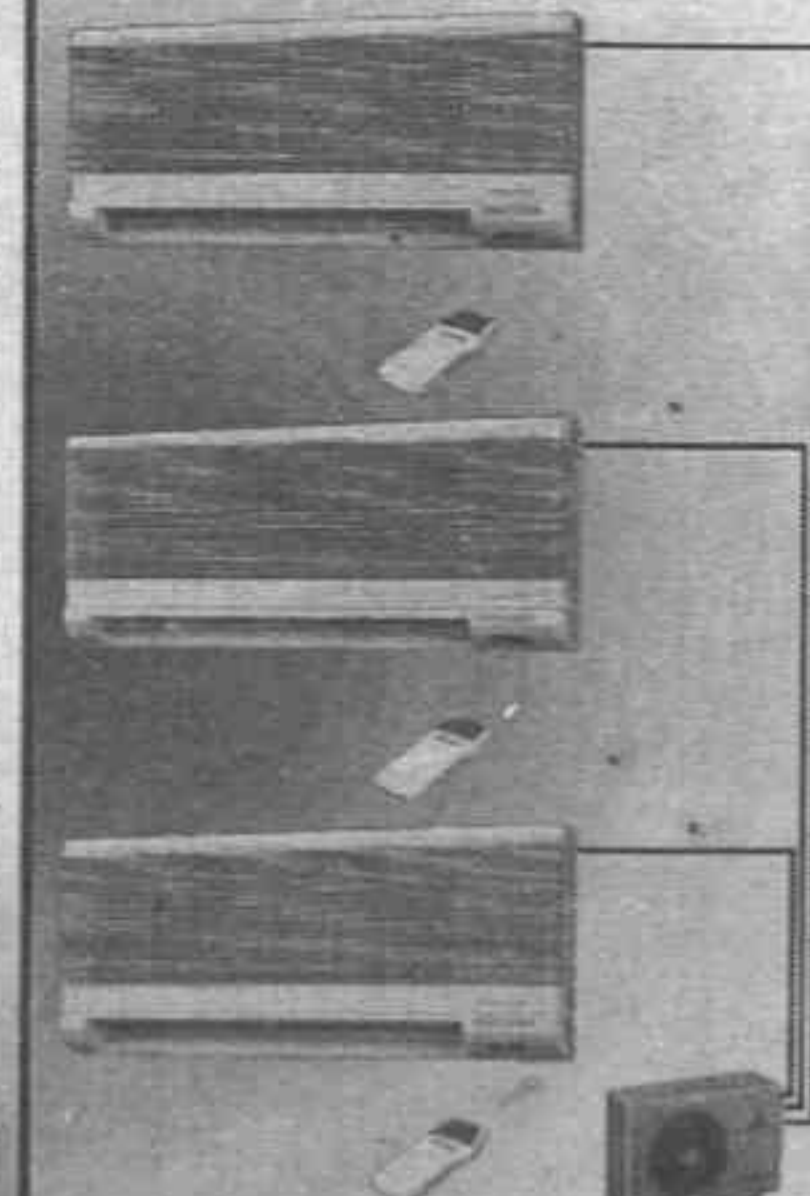
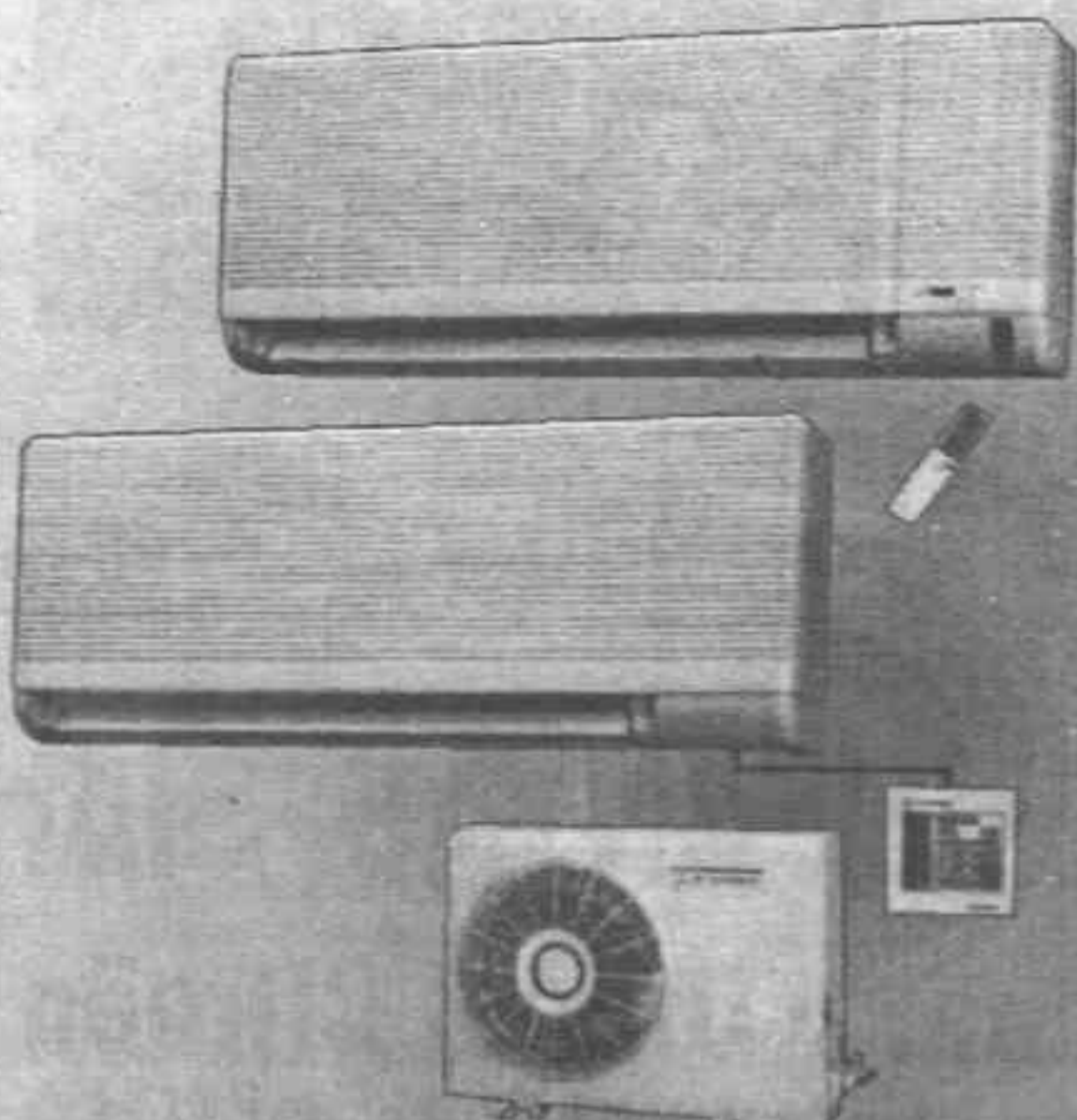
INSTALACIONES
DE AIRE
ARANJUEZ, S.L.
C/ Rey, 20 Tel. 892 22 89

¡No lo deje para más tarde!!

Nosotros le brindamos todas las posibilidades para el confort de su hogar o negocio



NO SOMOS LOS UNICOS, PERO...
NOS DEDICAMOS PLENAMENTE AL AIRE





OFERTAS VERANO BENIDORM



HOTEL ***

EN PENSIÓN COMPLETA

(Servicio de buffet. Habitaciones con baño completo, teléfono, terraza, y aire acondicionado. Dispone de piscina y Parking.)

Desde 4:200/persona y día. Descuento niños: 1º gratis; 2º 50%

CASA CENTRAL:

Capitán, 64

Tel. 891 86 47 - 892 43 14

SUCURSAL:

Almíbar, 41

Tel. 891 86 47 - 892 43 14

28300 ARANJUEZ (Madrid)

SUCURSAL:

Verbena de la Paloma, 23

Tel. 317 16 20

Fax 317 43 21

28041 MADRID

Apartamentos en Roquetas de Mar (Almería)

Meses de Julio-Agosto y Septiembre.

1 Dormitorio+salón (Capacidad 4 personas)

5.900	1ª Quincena Julio	<i>ptas/día</i>
7.900	2ª Quincena Julio	
9.900	1ª Quincena Agosto	
8.900	2ª Quincena Agosto	
6.900	1ª Quincena Septiembre	
3.900	2ª Quincena Septiembre	

CITROËN XANTIA TENTATION



¿Sabrás Resistir la tentación?

A bordo del CITROËN XANTIA Tentación, todo es placer, Armonía interior en gris, asientos, reposacabezas delanteros y guarnecidos de puertas de un tupido terciopelo gris, línea perfecta del cuadro de mandos, acabado irreprochable; un ilimitado placer para la vista y el tacto.

¿Aún es capaz de resistirse? Entonces acomódese. Ajuste el asiento a su exacta anatomía, todos los mandos se acoplarán con toda naturalidad a sus manos. Cristales tintados, cierre de puertas centralizado, elevallas eléctricas delanteras, dirección asistida, retrovisores exteriores regulables desde el interior. Resistirse es imposible.

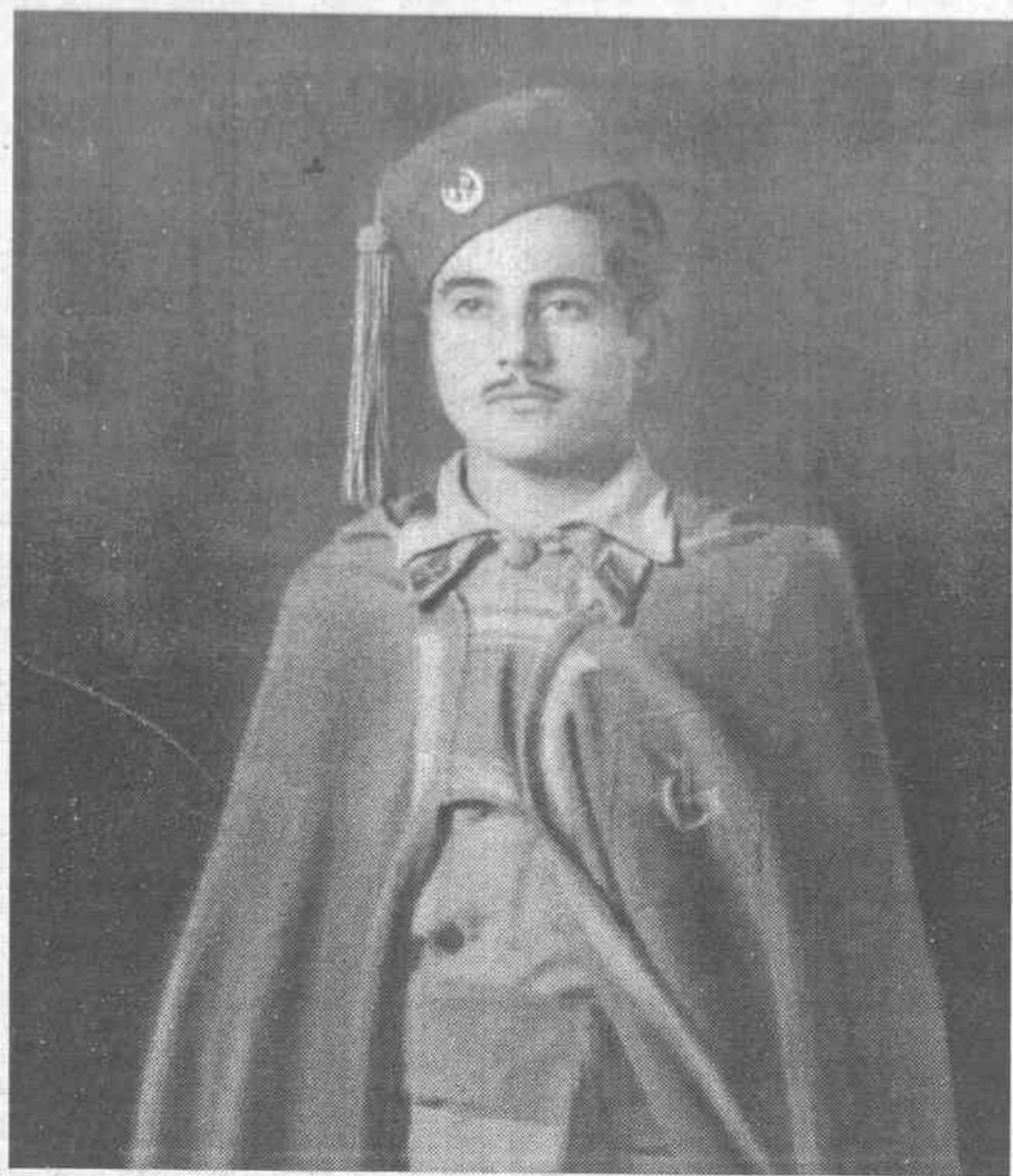


GARAJE INFANTAS, S.A.

Concesionario Oficial Citroën

Ctra. de Andalucía, km 44 ARANJUEZ Tel. 891 32 36

Cualquier tiempo pasado



Esta foto no es ni más ni menos que un homenaje de EL ESPEJO al más "aguerrido" de los periodistas de este pueblo. Más de cincuenta años recogiendo noticias e informando a los vecinos, bien merecen un homenaje. Tiras enteras de carnets de prensa y toda una historia del periodismo ribereño, desde sus más inmediatos inicios hasta la actualidad.

Un "soldado" siempre en primera línea de batalla, siempre listo para cumplir. A las órdenes de sus "superiores" que siempre han podido confiar en él.
NOBLEZA OBLIGA

Cartas a la Directora

Sobre el jefe de personal del Real Deleite.

Excelentísimo señor Don Carlos García Loro, muy ilustre jefe de personal del Centro residencial para personas de la Tercera Edad "El Real Deleite de Aranjuez S.A."

Disculpe semé el atrevimiento de dirigirme a Vuestra Excelencia en esta carta abierta, que no pretende otra cosa que sublimar su ya excelsa persona, e intentar convertir el error que pudiera su autoridad haber cometido conmigo, en acierto oara con sus futuros subordinados.

Soy consciente de que el ejercicio del poder a tan altas y distinguidas esferas, aisla; aunque no lo era hasta que punto, y es por esto por lo que, con toda humildad y con el respeto que vuestra ilustrísima me merece, me permito recordarle, que a ras de suelo, donde yo me encuentro, se tiene la impresión de que el tiempo en que el señorito a caballo en la plaza del pueblo, tocando con la frusta en el hombro del vasallo decidía quien trabajaba ese día y quien no, porque a él le daba la gana; afortunadamente

para la mayoría; había pasado a la historia. Aunque desperdicios del pasado mezclados con modernas actitudes, hagan creer en los niveles en los que se mueven determinados caudillos, que esos tiempos vuelven a florecer; equivocado en más ocasiones de las que la ética humana y aún profesional permiten, la relación existente entre compañeros de trabajo, en distintos puestos dentro de una misma empresa, en una relación de servilismo y sometimiento rayando a veces con la humillación. Se, que los tiempos que corren, invitan a quien tiene el poder de decidir, a alimentar su ego ofreciéndose a los demás como una deidad a la que adorar. No se equivoque, por su propio bien, porque el espectáculo que da de su propia persona es lamentable.

No pretendo en este escrito dar ninguna lección de seriedad, compostura y decencia profesional; cualidades exigibles a toda persona, con más razón a quien tiene a su cargo a otras personas, que todos los trabajos son dignos si se ejercen con dignidad.

Pero en esta sociedad en que

vivimos. mala o buena, existen unas normas, escrituras o no, que debemos observar todos con absoluta pulcritud. La observación o no de estas normas dicen de nosotros lo que en realidad somos, delatan nuestra dignidad o nuestra vileza nuestra caballeridad o nuestra infamia o nuestra consistencia o nuestra precariedad. Independientemente de nuestro puesto en esta sociedad: Gerente o empleado de limpieza, médico o auxiliar, jefe de personal u obrero en paro, la seriedad, la hidalguía, la lealtad, la grandeza de espíritu y otras muchas cualidades que ahora se me ocurren están reñidas con la maldecencia, la adulación, la difamación y la calumnia. A propósito de esto último, tampoco dice nada bueno en favor de su buen juicio y de su capacidad, la elección de sus asesores precisamente entre aquellos que hacen oficio de esa adulación al superior, difamado y calumniado al compañero, tratando de suplir así la escasez en su trabajo.

Más, cuando tiene a su disposición unos asesores preciosos y que no le pidieran nada a cambio y que

deberían ser los consejeros naturales en familias, empresas, y demás ámbitos de la vida, aprovechando así toda la experiencia que los años y las vivencias les otorgan.

Usted desde su torre de marfil, desprecia su consejo porque dicen verdades y no adulan, y descarga sobre sus asesores su propia responsabilidad en un acto supremo de valentía.

Tiempos extraños en los que medran los que viven de la coba y el lisonjeo. Donde se valora el amiguismo y el comadreo por encima del trabajo serio y constante, donde esfuerzo y respecto a los demás, se oscurecen frente a la chapuza envuelta en pulcra bata blanca. Nunca progresará una sociedad que lleve como equipaje en vagón de primera estas lacras. Está condenada al fracaso más temprano que tarde.

Nada más por ahora. Dios guarde a Vuecencia muchos años, aunque en un puesto más acorde con sus capacidades.

Ana Isabel López. Añover

Calle Postas

Por Javier Medina

A MOJARSE TOCAN

LA ley es el mejor instrumento, con todos sus posibles defectos, para utilizarlo contra los transgresores, sobre todo, si estos últimos resultan ser los responsables de velar por su cumplimiento. La iniciativa es interesante y muy seria. Esto de denunciar a la Confederación Hidrográfica del Tajo, o a cualquier organismo público con responsabilidad directa o indirecta en la conservación de este río de todos, es una de las escasas actuaciones razonables e innovadoras, por no decir la única, que se han producido en la defensa del medio ambiente de nuestra ciudad.

El movimiento de ficha discurre, en estos momentos y por fortuna, al margen de los canales tradicionales. Los partidos y otras instituciones solo han sido capaces de elaborar un discurso repleto de propuestas interesadas y vascío de práctica. En el mejor de los casos de los casos, solo mantuvieron ante las administraciones públicas que gobiernan un prolongado silencio, una parálisis hastiada, cuando estas convertirán al Tajo en el destinatario de todos sus vertidos, el basurero a cielo abierto y escaso de caudal, a despecho de todas las reglamentaciones habidas y por haber.

Esto de ahora es distinto. Es una defensa apasionada y útil del Tajo donde no importa las causas últimas de su degradación -muchas y diversas- sino que prima, como debe ser, el criterio de que los responsables de su conservación lo sean de forma voluntaria -si es posible- o forzada por los tribunales.

La fuerza de esta propuesta reside en que articula un movimiento social en defensa del Medio ambiente y un mecanismo de control al poder en sus distintas esferas de competencias. Esta ambivalencia pone de los nervios a las organizaciones tradicionales porque cuestiona su autoatribuido monopolio sobre la cosa pública y los problemas sociales, razón última de su existencia. Por otro lado, este tipo de movimientos ciudadanos sobrepasa lo que es políticamente correcto y admisible en cada una de las organizaciones al uso y pueden determinar una alternativa muy valiosa nacida desde el seno social mismo a las organizaciones políticas actuales sumergidas en una crisis por la profesionalización de sus miembros.

De ahí vienen estas prisas repentinas del concejal Rincón, quien nunca se pronunció contra la inoperancia y el silencio de su compañero A. Fournier, responsable de medioambiente, o el discurso del representante de IU, ininteligible, caótico en su forma y desprovisto de interés. Si en los próximos días la plataforma logra crear un clima de aceptación, nuestra ciudad habrá dado un paso importante en la defensa de su patrimonio natural, pero también habrá producido un grandísimo avance en su articulación comunitaria. Tendremos una ciudad con intereses comunes y actuaciones conjuntas, cosa que es de agradecer, a la vista de como está el patio y que hace más necesario mojarse por corto y por derecho, con estos calores que nos hacen.

AIRE ACONDICIONADO

Roca

El microcomputador actúa sobre la totalidad de las siguientes operaciones:

- Selecciona automáticamente frío o calor
- Reajusta la temperatura nocturna "Night Setback".
- Ajusta la velocidad del ventilador.
- Ahorra energía

En las Bombas de Calor, el Microcomputador detecta la temperatura de la sala y mantiene la de confort de forma automática, o sea, procurando frío cuando hace calor e invirtiendo el ciclo frigorífico para dar calor cuando hace frío.

AZULEJOS Y PAVIMENTACION
PUERTAS - MADERAS - COMPLEMENTOS
SANEAMIENTOS - CALEFACCION - AIRE ACONDICIONADO



Paulino Marcos, S.A.

CENTRAL: C/. Abastos, 121
Tel. 891 16 40 / 891 16 41
ARANJUEZ (Madrid)

EXPOSICION
Ctra. Andalucía, km. 54
Tel. 925 - 12 70 76
ARANJUEZ - OCAÑA
ABIERTO SABADOS TARDE

SUCURSAL:
Ctra. Loeches, 7
Tel. 871 62 44
ARGANDA DEL REY
(Madrid)

Las luchas intestinas en el seno de la coalición de IU Aranjuez van camino de provocar una ruptura total dentro del grupo, y a conseguir que la legislatura que ahora ha empezado se convierta en una pesadilla para algunos de sus representantes.

Al primer capítulo de esta tormenta, surgida hace unas semanas después de que el Consejo Político de IU negara el derecho de Alfredo López de liberarse como portavoz, decisión que no fue tenida en cuenta por éste, apoyándose en la decisión de Madrid de que sus representantes aceptarían todas las "comodidades" que pudieran para trabajar mejor, y que dio lugar a un comunicado de la regional suspendiendo a Pablo Martínez Ruano por romper la disciplina de voto de su grupo en el primer pleno celebrado por la Corporación. Otro escrito del Consejo Político viene a continuar con este culebrón que parece no tendrá un final feliz para más de uno.

Según el citado escrito, se afirma que en la sesión del 10 de julio de 1995, se ha acordado: "En ejercicio de las facultades conferidas a dicho órgano por los vigentes Estatutos Federales, suspender temporalmente de afiliación y resto de derechos inherentes a dicha condición, a excepción de los recursos procedentes, a los miembros de esta organización política y concejales del

TRAS EL ÚLTIMO ESCRITO DEL CONSEJO POLÍTICO

IU Aranjuez, al borde de la ruptura total

La coalición de IU en Aranjuez está al borde de la ruptura total, después del último comunicado de la Ejecutiva Política en el que expresan su decisión de otorgar la representación de IU al nº 2 del grupo, Pablo Martínez Ruano y "suspender" a los nº 1 y 3 de la

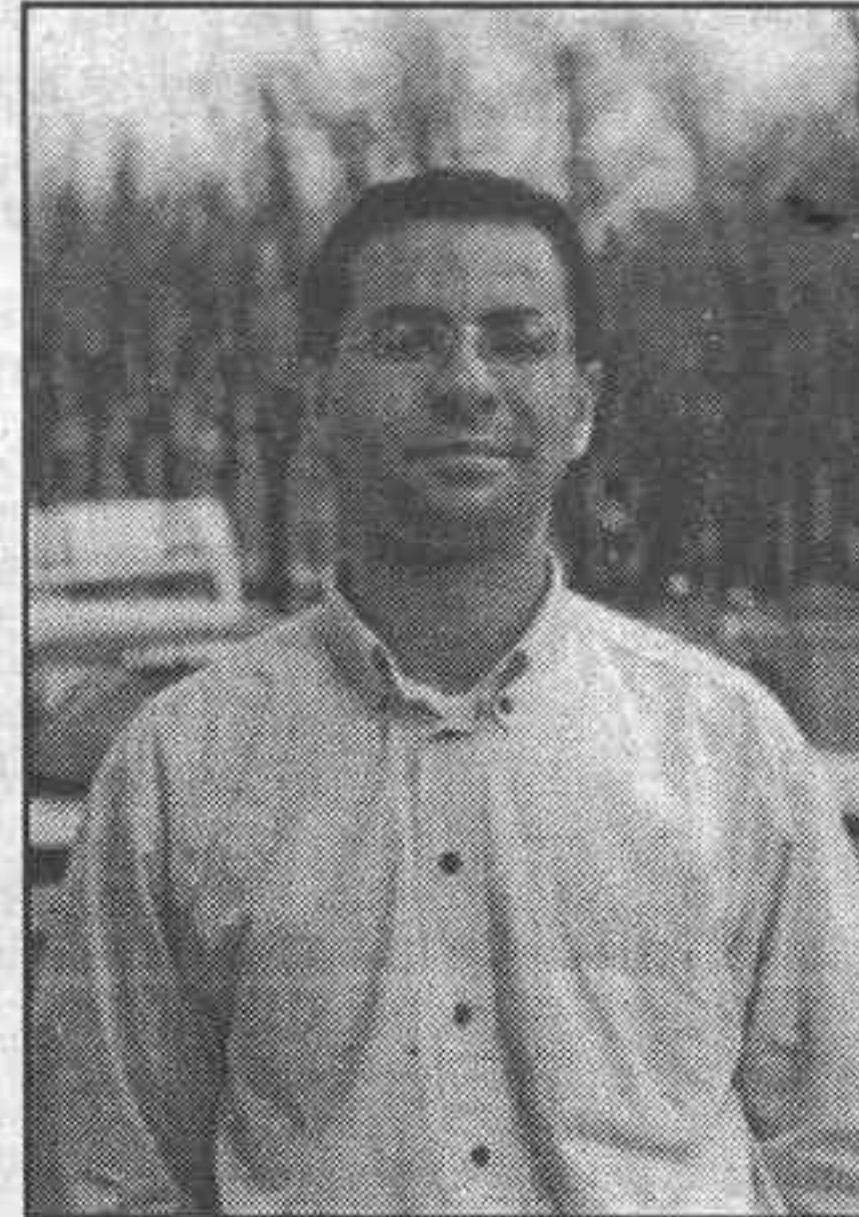
Ayuntamiento de Aranjuez, Alfredo López y Fernando Cuerva, revocando su cualidad de representantes de dicha coalición en dicha corporación.

Otorgar la representación de IU en el Ayuntamiento de Aranjuez con plenitud de derechos y efectos al concejal Pablo Martínez Ruano.

Reafirmar la decisión del Consejo Político de IU Aranjuez contraria a la retribución a tiempo total de cualquiera de las concejalías de IU por considerarlo incoherente con la necesaria austeridad"

El escrito se lamenta del "comportamiento nada democrático de los concejales suspendidos" y también al futuro senador de IU José Nieto, reclamando al consejo regional que acepten esta decisión. Por su parte, Alfredo

Formación, Alfredo López y Fernando Cuerva, además de insistir en que nadie de su grupo será liberado. Por su parte, el portavoz actual considera que el Consejo Político está "deslegitimado" para tomar estas decisiones, poder que tiene el Consejo regional de IU.



En las fotografías Alfredo López Pulido y Pablo Martínez Ruano, números uno y dos de la coalición y protagonistas de la polémica



López, considera que el Consejo Local no está legitimado para tomar estas decisiones y que habrá que esperar a que Madrid

resuelva el conflicto, que podría terminar con la expulsión de Pablo Martínez al grupo mixto.

M. Santos

Estupor en el pleno

Estupor es lo que seguramente sentirían todos los vecinos que escucharon o asistieron el pleno celebrado el miércoles.

Según los propios concejales de IU todos están deslegitimados para representar a dicha coalición. Al parecer IU Aranjuez no cuenta con ningún representante válido a tenor de lo expuesto.

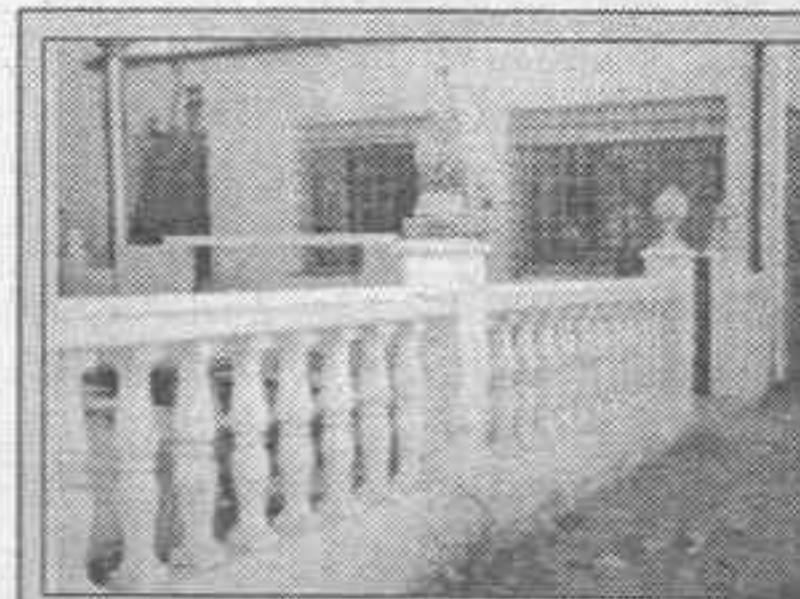
Mientras el concejal nº 2 Pablo Martínez Ruano insistía en que los nº 1 y 3 de su grupo están suspendidos por el Consejo Político y separados de sus derechos como concejales de IU, y se autoproclamaba portavoz él mismo, Alfredo López insistía en que el único portavoz era él y que el Consejo no está capacitado para tomar esas decisiones. Al final y tras pedir el PSOE que esos problemas se diriman en las sedes internas de cada partido y no se lleven a los plenos, el Alcalde, José María Cepeda, visto el lío de sus compañeros ediles de IU, dictaminó que tras la constitución de los grupos y la elección oficial de portavoces, IU había elegido a Alfredo López y por tanto este sería el portavoz. "Claro está, y lo digo para todos los señores concejales que existe un hipotético grupo mixto que aún está vacío"

TODO PARA SU PISCINA



ESCALERAS, DUCHAS, FILTROS, BOMBAS, LIMPIAFONDOS AUTOMÁTICOS Y MANUALES, PINTURAS AL AGUA, AL DISOLVENTE Y CLOROCAUCHO. ADEMÁS TODOS LOS PRODUCTOS PARA SU MANTENIMIENTO

OFERTAS



Balaustrada

más de 15 modelos para elegir

4.995 pta/m

7 ó 8 piezas, según modelo



Piedra de Piscina

100 x 50 ó Esquina

1.495 pta/pieza

oferta:

Figuras de Piedra Artificial y jardineras. 35% de descuento

oferta:

Piedra de musgo, Cuarcita y Pizarra para suelos, Zócalos y Fachadas, varios colores y tamaños. desde 1.095 hasta 1.595 pta/m²



SUMINISTROS AYUSO, S.A.L.

Abrimos Sábados tarde y Domingos mañana

Ctra. Puente de Villarrubia, Km. 1 - 28360 Villacañeros (Madrid) - Tel. 893 80 89 - Fax 893 81 86

Cayeron por el desagüe del Caz de las Tres Compuertas

Una madre y su hija rescatadas en el río por la Policía Nacional

Aunque todo quedó en arañazos, rasguños y un buen susto, pudo tener trágicas consecuencias el accidente de Isabel Martínez, de 32 años, y su hija Sandra Ballesteros, de once. Ambas cayeron a la cacera que sirve de desagüe al caz de las Tres Compuertas, atravesando la carretera de la Calle Princesa y yendo a parar al río Tajo en el Soto de Rebollo. Primero cayó la niña y detrás fue su madre al intentar sacarla. En la orilla pudieron agarrarse a unas ramas y quedar con las cabezas fuera del agua. Ahí comenzó lo que seguro se ha convertido en el espacio de tiempo más largo de su vida. Isabel tuvo la sangre fría de sujetarse fuerte y gritar al mismo tiempo fuerte pidiendo auxilio, hasta que fueron escuchadas por quienes disfrutaban de la noche en un gañgo cercano. Eran casi las doce de la noche, cuando fueron localizadas por su familia, entre quienes se encontraba el marido y padre, Julián Ballesteros Torres. La oscuridad y la verja que separa la calle de la finca colindante impedía el paso siquiera por la propia cacera. Esto dificultó el rescate. No obstante, miembros de la policía nacional, avisados



por teléfono, pudieron organizar el rescate con ayuda de Julián Ballesteros. Pudieron llegar a la orilla y rescatar a Isabel y Sandra sanas y salvas. Eso sí, presentando contusiones y arañazos en diversas partes del cuerpo. Posteriormente se presentaron en el lugar los Bomberos, Cruz Roja, Protección Civil y Policía Local. Afortunadamente lo que pudo ser una gran tragedia había quedado en el susto de su vida para Isabel y Sandra.

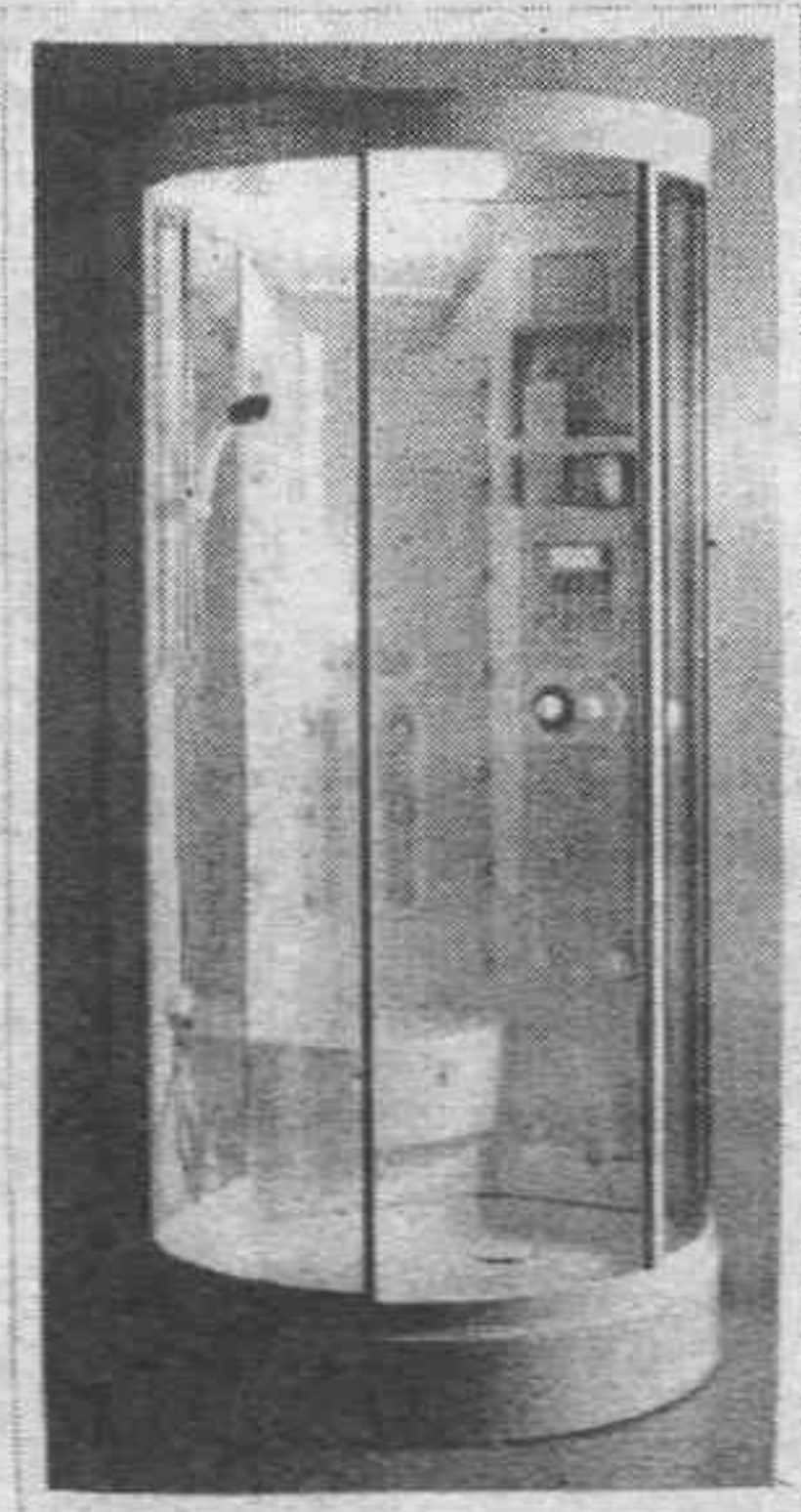


Daniel Camina, Delegado del Patrimonio Nacional deja Aranjuez

El desde hace ocho años Delegado del Patrimonio Nacional en Aranjuez, Daniel Camina, dejará nuestra localidad al haber sido trasladado por motivos del servicio a una nueva plaza, en esta ocasión a San Lorenzo de El Escorial. El cambio se realizará tras las vacaciones, posiblemente a principios de septiembre, y aún se desconoce a la persona que lo sustituirá al frente de una institución de tanta importancia para esta localidad, y con la que el Ayuntamiento había empezado a mantener reuniones continuas desde el cambio de gobierno para buscar un enfoque común al tema del turismo. Tampoco se conocen los motivos de este cambio. Desde las páginas de EL ESPEJO, agradecer a Daniel Camina su talante y su disponibilidad para con la prensa y desearle un buen destino. Durante el período en que el señor Camina ha estado al frente del Patrimonio Nacional en Aranjuez, se han acometido la tan necesaria obra de recuperación de los jardines, un proyecto a 15 años, del que ya se lleva cerca del 50% realizado y que ha supuesto la inversión de miles de millones de pesetas en recuperar uno de nuestros principales bienes turísticos que estuvo en un situación verdaderamente lamentable durante años, al igual que la recuperación del Patio de Caballeros, que está siendo ajardinado en la actualidad.

Desaconsejado el baño en el río

Como todos los años por estas fechas, el Ayuntamiento de Aranjuez ha hecho público un bando en el que desaconseja el baño en el río Tajo, medida realizada a través de la Delegación de Salud y Medioambiente. Los motivos son los riesgos sanitarios que pueden conllevar la situación del Tajo. Además de desaconsejar el baño, también se avisa de una serie de recomendaciones encaminadas a evitar las típicas intoxicaciones alimentarias veraniegas, como lavar las frutas y verduras en agua antes de consumirlas, con unas gotitas de lejía, dejándolas al remojo al menos una hora, evitar el contacto y la proximidad con los insectos y animales con los alimentos debido a las enfermedades que pueden transmitir, y proteger y conservar en los frigoríficos las mahonesas, salsas, cremas y alimentos perecederos.



El stress, la polución, las comidas rápidas, los nervios, la falta de sueño y las tensiones dañan tu salud. Las Hidrosauanas Roca te dejarán nuevo. Porque poseen más de 30 funciones diferentes para reducir la ansiedad, eliminar toxinas, estimular la circulación, suavizar e hidratar la piel, tonificar los músculos, reducir el stress y renovar el cutis, Las Hidrosauanas Roca relajan y purifican tu cuerpo porque son la combinación perfecta de sauna e hidromasaje.

AZULEJOS Y PAVIMENTACION
PUERTAS - MADERAS - COMPLEMENTOS
SANEAMIENTOS - CALEFACCION - AIRE ACONDICIONADO



Paulino Marcos, S.A.

CENTRAL:
C/ Abastos, 121
Tel. 891 16 40 / 891 16 41
ARANJUEZ
(Madrid)

EXPOSICION
Ctra. Andalucía, km. 54
Tel. 925 - 12 70 76
ARANJUEZ - OCAÑA
ABIERTO SABADOS TARDE

SUCURSAL:
Ctra. Loeches, 7
Tel. 871 62 44
ARGANDA DEL REY
(Madrid)

HIDROMASAJE
Roca

La creación de una oficina de información y atención al ciudadano será una de las primeras novedades que pondrá en marcha el nuevo Equipo del Gobierno del PP. Su responsable, Pilar Quintana, contaba a EL ESPEJO en que va a consistir, cuales serán realmente sus funciones y su tarea de centralización de datos cuyo fin es hacerle la vida más fácil al ciudadano, eliminando burocracia y evitándole las largas esperas en los pasillos.

PILAR QUINTANA, DELEGADA DE LA OFICINA DE ATENCION AL CIUDADANO Y DE RELACIONES CON EL PATRIMONIO NACIONAL

“Pondremos orden en todas las asociaciones”

- Pregunta : ¿En qué va a consistir esta oficina y cuando va a empezar a funcionar ?

- Respuesta : Será una oficina de atención al ciudadano, se le dará información de todas las delegaciones, será la primera gestión para luego ponerles en contacto con quien necesiten . Solo habrá un sitio y se les cogerá cita previa, ahorrándoles esperas y el corre pasillos de

estar buscando a alguien . Necesitamos un buen equipo informático para centralizar todo, que aún no tenemos . También servirá para que comprueben como funciona el Ayuntamiento, que quejas están dándose, y ponernos el objetivo de ir resolviéndolo cuanto antes. Creemos que funcionará para antes del verano. Tendrá sus propias oficinas, seguramente en este edificio y sus empleados .

- P : ¿Cual será su horario?

- R : El horario creemos que el ideal será de mañana y tarde porque hay gente que trabaja y no puede venir sólo por las mañanas.

- P : En concreto, cuales serán todas sus funciones?

- R : Las de recepción de documentos, escritos, peticiones, sugerencias, emisión de documentos, entrevistas con delegados municipales, reclamaciones y denuncias, registro municipal de asociaciones, relación de



asociaciones, participación ciudadana con la institución, información directa al ciudadano.

- P : ¿Cómo van las relaciones con el Patrimonio Nacional? ¿Se ha hecho ya algo?

- R : Si ya he estado con el Sr. Daniel Camina. Las relaciones del Ayuntamiento con el P.N. tienen que mejorar, aunque son

buenas. Lo primero que hemos dicho es que tiene que haber una comunicación total, que ambos trabajemos conjuntamente por el turismo. Lo primero que queremos es actuar en la Plaza Parejas, pero aún no hay proyectos concretos.

M. Santos

Sin orden ni concierto

La delegación de la oficina de Atención al ciudadano ha empezado a remitir cartas a las asociaciones para actualizar y organizar el registro municipal de asociaciones. Según el PP en dicho registro hay un desorden total y no ha existido un control lógico y organizado, por lo que a la mayoría de las 88 asociaciones existentes en Aranjuez les faltan documentos, no están registradas, no cumplen los requisitos necesarios, no están actualizados los papeles. “Existen 39 asociaciones que no figuran en el Ayuntamiento, con nº de registro, como el caso de la mayoría de asociaciones deportivas e incluso algunas de las no registradas han recibido subvenciones o disfrutan de locales municipales”.

Según la nueva delegada se nota diferencia entre la época en que fue delegado el socialista J. L. Moreno en que al menos aparecen papeles y la época de Pablo Ruano en que al parecer no han encontrado ni rastro.



AUTOMOCION JARAMA, S.L.
Ctra. de Andalucía, 27
28300 ARANJUEZ
EXPOSICION Tel. 892 37 28
TALLERES Tel. 891 85 94

Rover 620-SDI

La agilidad que demuestra un gasolina, unido al ahorro de un diesel, junto con un esmeradísimo interior que denota el buen gusto

Motor de inyección directa de 2 litros y 110 cv reales, que emplea 11,36 segundos en pasar de 0 a 100 Km/h

SOBRE TODO ES UN ROVER

TRAS LA ELECCION DE PEDRO J. RAMIREZ, DIRECTOR DE EL MUNDO Polémica por el nombramiento de Amotinado Mayor

El nombramiento de Pedro J. Ramírez, Director del diario EL MUNDO como Amotinado Mayor de las Fiestas y Fiestas del Motín próximas ha levantado una polvareda en el seno de la corporación. IU y PSOE consideran que sin

entrar a valorar al elegido, la forma de hacerlo ha sido poco democrática, despreciando a los demás grupos políticos y "Por decreto". Por su parte el PP considera que lo único que ha hecho son gestiones no el nombramiento definitivo.

Hay personajes que levantan polvaredas allí donde van. Algo así le ocurre al polémico Director de el diario EL MUNDO. Lejos de Aranjuez, y sin tener nada que ver en el asunto, ha provocado un enfrentamiento entre el PP y la oposición más que por su elección por su forma de elegirse.

Según el comunicado firmado esta semana por los portavoces del PSOE y de IU, Lorenzo Sánchez Gil y Alfredo López, respectivamente, sus respectivos partidos se enteraron de la elección del Amotinado por la prensa. lo que consideran "Un desprecio del PP que ha tenido para con los grupos de oposición.". Consideran que el PP ha

"Ha eliminado -el PP- de forma escalofriante un método de elección del Amotinado Mayor que imperaba desde los años 80, dando participación a todos los grupos políticos de la Corporación"

puesto en marcha el rodillo de su mayoría absoluta a pesar de haber repetido que ellos nunca cometerían el pecado de la prepotencia y que han hecho la elección "por decreto" y obviando a PSOE e IU y los 9.928 votos de ciudadanos que les respaldan". Y lo que es más preocupante -dicen- eliminando de forma escalofriante un método de elección que ha imperado desde los años 80,

único que había hecho era llevar a cabo las gestiones para que P. J. Ramírez accediese a ser el Amotinado Mayor, propuesta que una vez concluida será llevada a pleno para que se apruebe oficialmente, sin querer entrar -dicen- en detallar el nombre de algunos amotinados de la época socialista que no contaron con el visto bueno de toda la corporación.

M. S.

dando participación a todos los grupos de la Corporación. Al final, piden al PP "que respete los métodos democráticos" y que no se vuelvan a dar situaciones como estas.

Por su parte, el PP, afirmaba en otro comunicado que lo



LA ASOCIACION PIDE AYUDA AL AYUNTAMIENTO

Grietas en varias viviendas de Moreras

La Asociación del barrio de Moreras ha pedido ayuda al Ayuntamiento para resolver un problema de grietas aparecido en varias viviendas del barrio, y que afectan a unas seis familias. Según el escrito enviado por el gerente del IVIMA, "La Dirección comprobó la existencia de grietas en la fachada y en la línea definida por los cantos de forjado de los pisos 1º, 2º y 3º de los portales nº 105 y 95 de la fase IV". También había grietas en el interior por lo que se ha ordenado la colocación de testigos. El IVIMA considera urgente el realojo de las familias que habitan estas casas para poder subsanar la situación. Precisamente la Asociación de barrio pide ayuda para facilitar el realojo ya que las caracolas existentes están ocupadas. Según el nuevo delegado, Javier Cepeda, que se sintió molesto porque el IVIMA se dirija a la concejala socialista, Montserrat Gómez y no al equipo de gobierno, se mantendrán en breve conversaciones con IVIMA para tratar no sólo este tema sino otros más como el de las Aves o los Fogones.

FOTOREO

CALIDAD KODAK EN 1 HORA

C/. STUART, 40 TEL. 892 38 12 ARANJUEZ

SUS FOTOS EN 1 HORA



Haz te socio del club

KODAK EXPRESS

GRATIS

Ven y te Informaremos

Lo mejor de Kodak para tí

REVELADO
CON LA
MEJOR
CALIDAD

Kodak

EXPRESS

SERVICIO DE CONTROL DE CALIDAD

¡¡Cambia de Marcha!!

Con Autoescuela

EUROPA

Puedes obtener todos los permisos de conducir
Nos adaptamos a tu tiempo libre.
Si quieres, puedes hacerlo.
Infórmate con tus amistades o ven a vernos.

C/. MORERAS, 129 - ARANJUEZ - TEL. 892 34 09

Frente a la piscina Municipal

Nogal y Caoba
DECORACIONES

Grandes rebajas en Nogal y Caoba

Rebajamos el precio no la calidad
Muebles Macizos. Nogal, Caoba, Cerezo...
Y además se lo financiamos hasta 48 meses sin entradas
San Antonio, 52 y Florida, 4 (junto a los Arcos de San Antonio). Tel. 8913894

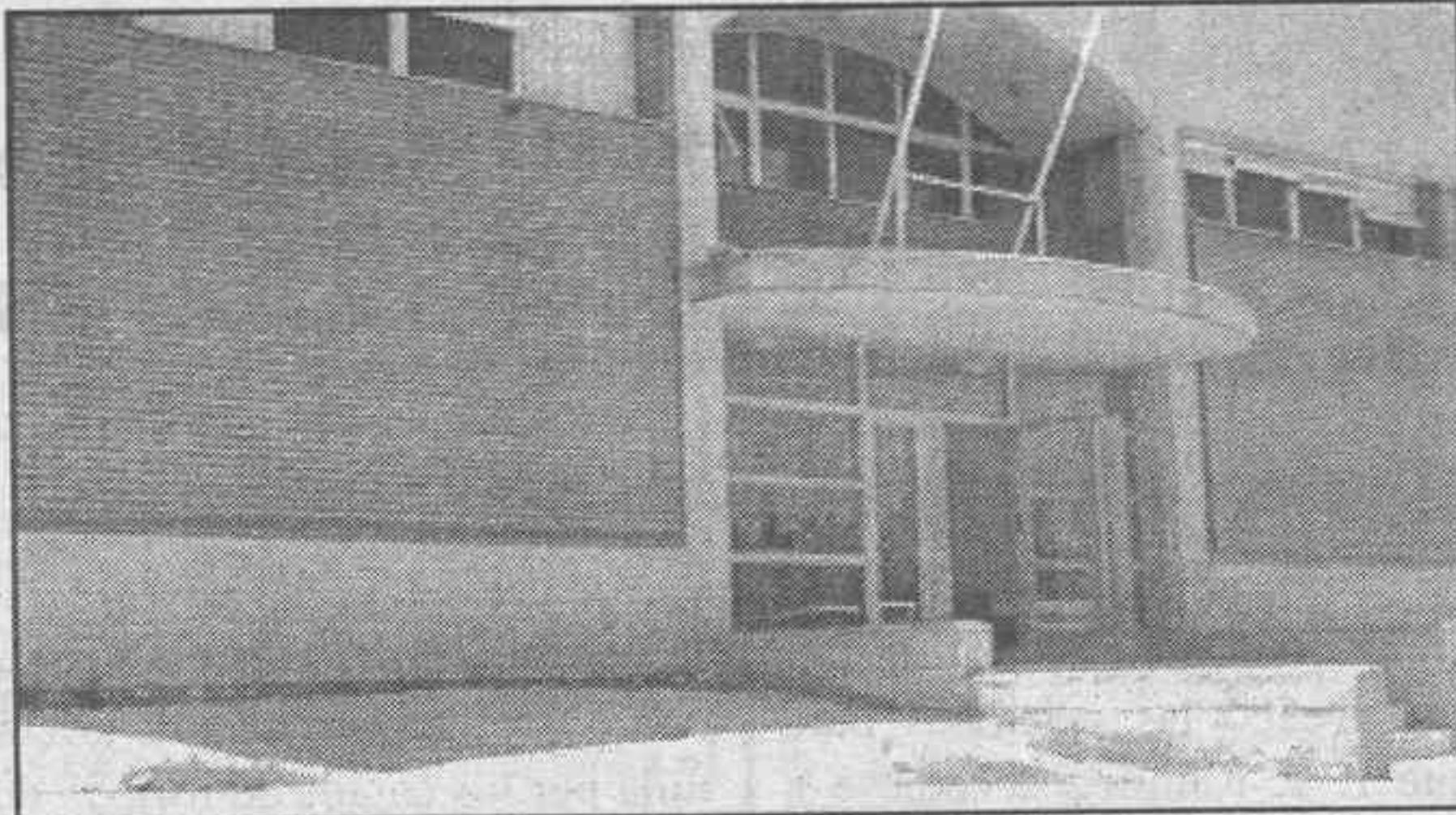
POR MATANZAS CLANDESTINAS DURANTE DOS AÑOS La Consejería de salud ordena el cierre del matadero

La denuncia de la salida de carne no apta para el consumo humano del matadero comarcal de Aranjuez ha sido el motivo del cierre, el pasado jueves de estas instalaciones por orden de la Consejería de Salud de la CAM. Alrededor de 60 toneladas de carne procedente de animales muertos por causas

desconocidas en el trayecto, han sido puestas en circulación durante los dos últimos años. Todo apunta a un culpable: el adjudicatario del matadero Angel Ugena Seseña. La investigación ha comenzado tras ser puesta una denuncia por un trabajador por un presunto delito contra la salud pública.

C. López

Todo empezó con el despido de un trabajador del matadero, Angel González de la Para, que puso su caso en manos del abogado Carlos Ruiz de Toledo. González ya había tenido diferencias con Angel Ugena y mostró al abogado sus sospechas sobre la manipulación fraudulenta de carne. Unos sellos falsos, iguales a los usados por los veterinarios, podrían usarse, dando como buena la carne de animales que debieran ser apartados y destruidos por haber llegado muertos al matadero por distintas circunstancias durante el viaje. Lejos de destruirse la carne, parece que se escondía y posteriormente a espaldas del veterinario se "legalizaba" con los



matasellos falsos.

Analizada la situación el denunciante y su abogado decidieron presentar una denuncia en Comisaría, por delito contra la salud pública. Esto provocó un registro policial en el matadero y la aparición de los matasellos ilegales, que se convertían en la principal prueba

acusatoria de este proceso.

Quedaba saber como habían sido conseguidos. "Utilizaron un método muy curioso -dijo Ruiz de Toledo-. Recortaron un trozo de piel de un cerdo con el sello y lo llevaron a una imprenta". Dado que estas matanzas clandestinas se llevaban realizando unos dos años,

según el denunciante, se ha podido llegar a comercializar alrededor de unas 60 toneladas de carne de este tipo, principalmente porcina.

Tras este proceso también ha quedado al aire las triquiñuelas utilizadas por el adjudicatario Angel Ugena para seguir con el alquiler del matadero a pesar de no haber pagado en los seis años de actividad el canon municipal y tener una deuda con el Ayuntamiento de 25 millones de pesetas. Logró que en abril el pleno subrogara la adjudicación a la empresa Productos Aranjuez S.L. y cesara como titular Angel Ugena. Claro que tras esta nueva identidad se encontraba el propio Ugena con la mitad de las acciones y su hijo con el resto. Y todo a pesar de la deuda con la hacienda municipal. También ha sido puesta una denuncia por presunta estafa contra Angel Ugena por el abogado Ruiz de Toledo por el intento de engaño al Ayuntamiento en una cantidad cifrada en torno a los 4 mill. al parecer, el adjudicatario habría intentado que se le descontase de su deuda una obra de acondicionamiento por valor de 5 millones, cuando el coste real había sido de apenas un millón.

Verbenas en la Mariblanca

La Comisión de gobierno aprobó el pasado martes en su sesión ordinaria la celebración de las verbenas de las fiestas en la Plaza de la Mariblanca y de forma gratuita. Esta decisión se empezará a poner en marcha en las fiestas del Motín de septiembre, que parece que ya cuentan como seguro con la actuación de Rosarillo.

Por este motivo, por el cambio de ubicación, es por lo que el Equipo de Gobierno ha decidido rescindir el contrato del bar de la Plaza de toros. También se sabe ya el nombre del Amotinado Mayor, P. J. Ramírez, aunque no así el de la Maja Goyesca, figura que parece ser va a sufrir cambios sustanciales, ya que el PP está decidido a que este título honorífico recaiga en una vecina de Aranjuez. Lo que aún no tienen muy claro es cómo se va a hacer esta elección ni que requisitos se necesitan para presentarse. A grandes rasgos tendrá que ser una especie de relaciones públicas durante todas las fiestas, y mayor de edad.

COLCHONERIA
LA REGALADA

Super Precio
COLCHON DE 0.90 8.900
1.35 12.100

Garantía total
2
años

San Antonio, 52 tel.8913894 ARANJUEZ

OPTICA LOHA DE

LENTES
AUDIFONOS

C/. Gobernador, 50 Tel. 891 00 34

FOTO VIDEO *Martin*

Kodak Gold **GRATIS**
Segundo juego de fotos al revelar tu Kodak Gold.

Fotografía Industrial y Publicitaria
Reportaje de Boda
Foto Carnet en el Acto.
Fotocopias

Encuadernación... y al revelar su carrete le regalamos: 1 carrete Kodak;
1 Album;
1 Calendario con tu foto

DISTRIBUIDOR OFICIAL KODAK
C/. Real, 14 - Tel. 891 27 81 - ARANJUEZ

Geminis
Complementos

ALTA BISUTERIA
Bolsos-Zapatos-Perfumes-Pañuelos de Seda
C/. Stuart, 59 Tel. 891 41 48 Aranjuez

Incidencias policiales

Dentro de las incidencias ocurridas la pasada semana, destacar algunas, como los dos accidentes de tráfico sucedidos en la tarde del miércoles, accidentes de afortunadamente escasa importancia y en los que sólo hubo que lamentar pequeños desperfectos en los vehículos implicados.

El primero ocurrió a media tarde en el cruce de la calle Abastos

con la carretera de Andalucía, cuando un coche, marca Alfa Romeo, estacionado sin el freno, comenzó a moverse y fue a parar contra otro vehículo también estacionado, chocando contra él. El segundo accidente se produjo sobre las 2,30 horas de la madrugada cuando colisionaron un turismo y un ciclomotor, concretamente en la calle Moreras en la

confluencia con la Calle Ancha. Al parecer, el coche realizó un giro hacia la derecha, cortando así el paso a la motocicleta, que terminó chocando de forma frontal. En ninguno de los dos citados accidentes circulatorios hubo heridos.

Por otro lado, también hay constancia en el parte policial, de una asistencia a un ciudadano.

Sucedió pasadas las dos de la madrugada del jueves, cuando se personó en el Ayuntamiento ribereño un hombre que dijo vivir en una cueva existente en el cerro de los Frailes. Este individuo informó que otra persona que vivía en la misma cueva se encontraba enferma. Hasta allí se desplazó una patrulla de la policía local y comprobar la cer-

teza de dicha información. Ciertamente, había una mujer enferma, concretamente con heridas infectadas en el rostro. Se trata de C.S.D. de 45 años de edad y natural de la isla de Tenerife. La mujer fue rápidamente trasladada al servicio de urgencias del ambulatorio y desde allí al Hospital 12 de Octubre de Madrid.

BREVES

Rocódromo móvil

Este fin de semana, los amantes de la escalada tendrán la oportunidad de practicarla en el rocódromo móvil que la Cervecería YO QUE SE instalará frente al citado bar de copas. Habrá exhibiciones deportivas, concursos, regalos para los participantes. El espectáculo comenzará el sábado por la tarde y terminará el domingo por la noche. El domingo por la mañana será especial para los niños, a los que se les dará incluso un diploma por su participación.

Material requisado en el rastro

El pasado sábado, la Policía local en colaboración con la inspección de Abastos y Consumo, requisó en el rastro una serie de materiales que se estaban vendiendo sin licencia en puestos ilegales. En concreto a dos ciudadanos árabes se les requisaron una veintena de pantalones, camisetas y ropa con la marca NIKE.

Otra incidencia, fue curiosamente, la denuncia de un vecino al Ayuntamiento por el reventón de una rueda de su coche, según su declaración por la culpa de un gran socavón existente en la calzada, concretamente en la carretera de Ontígola, a la altura del desvío de El Mirador.

La Policía local, después de tomar nota de la denuncia se trasladó al citado lugar para comprobar si era cierto o no la existencia de este gran bache, algo que resultó tal como el vecino había dicho, por lo que el Ayuntamiento, a través de su seguro, se hará cargo de los desperfectos sufridos por el vehículo.



Piso + Plaza de Garaje + Trastero

Desde 58.000 ptas mes.

Hasta 108 m²

Chimenea Francesa

Bodega

Sala de juegos

Asómese

a una nueva forma de vivir

PISOS

Asómese a una nueva forma de vivir con los pisos del Pinar de Aranjuez.

Asómese al espacio. Encontrará pisos de 3 y 4 dormitorios con plaza de garaje y trastero.

Asómese por economía. Te gestionamos una subvención de **850.000 ptas*** si eres menor de 30 años y una financiación a partir del **6,5 % de interés.**

Asómese por comodidad. Podrá vivir en una zona residencial rodeada de zonas verdes.

* En viviendas de hasta 70 m² útiles

CHALETES

Asómese a las viviendas unifamiliares del Pinar de Aranjuez.

Asómese por tranquilidad. Nuestras viviendas unifamiliares están situadas en la mejor zona de Aranjuez.

Asómese por confort. Viviendas de tres plantas de hasta 200 m² con plaza garaje, sala de juegos, bodega y chimenea francesa.



INFORMACIÓN Y VENTA EN LA PROPIA URBANIZACIÓN.

TLF.: 892 00 90 - 892 18 97

Determinación

Hace más de veinte años oí decir a los lecheros del cortijo que, tendrían que unirse y formar una cooperativa, porque las grandes centrales lecheras los borrarían del mapa.

Año tras año repetían la misma cantinela, mientras seguían repartiendo la leche a domicilio y en cántaros. Hasta que tuvieron que vender las vacas porque para muchos la central llegó demasiado tarde.

El sector de la alimentación es también muy competitivo, habiéndose quedado las multinacionales con la total hegemonía.

Maxcoop, da un salto desde su tienda tradicional en el marco de una distribuidora nacional, y a través de la cooperación de unos detallistas, relocaliza y dimensiona su negocio para crear un gran centro de alimentación en Aranjuez.

Así, Maxcoop no sólo se atiene a tres reglas básicas del Marketing: cooperación, dimensión y relocalización.

No más importante que eso, que ya lo sabe todo el mundo, es que ellos, lo que piensan lo hacen. Eso es determinación

Enrique Pedrero

SE INAUGURA UN GRAN CENTRO DE ALIMENTACION**Maxcoop, Cooperar para competir**

Pregunta: Con este gran centro de alimentación, dan un salto muy importante con respecto al modelo de pequeños supermercados en barrios como tenían hasta ahora.

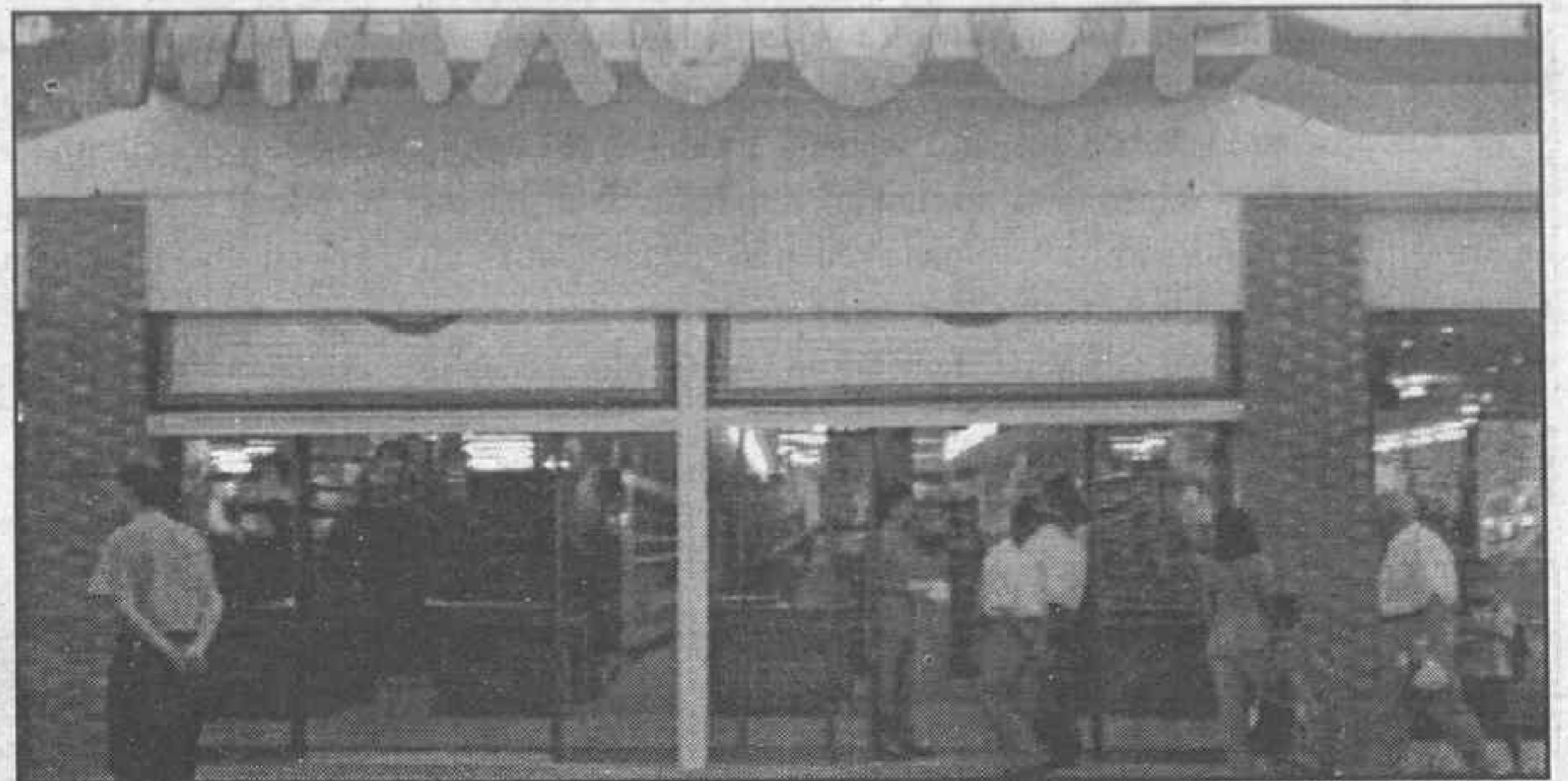
Respuesta: Si, éste centro que abrimos en Las Aves nos supone un reto empresarial y una apuesta financiera muy seria. Son veintinueve puestos de trabajo, casi todos de Aranjuez. Es una iniciativa de varios comerciantes de Aranjuez pero también de Pinto, San Martín de la Vega y Morata.

P: Esta fórmula de cooperación del pequeño comercio que hace Maxcoop de Aranjuez, está también en la filosofía de su cadena ¿qué es Maxcoop?

R: Maxcoop es el nombre comercial de la cadena de distribución UNIDE. UDA. Cooperativa de detallistas de la alimentación. Tiene casi cuatro mil socios y está implantada en diecisiete provincias. Lleva la gestión de compras de las tiendas, con una conexión informatizada en red de todas ellas, garantiza "el justo a tiempo" en los pedidos, no necesitamos almacén, simplifica costos, reúne más recursos...

P: DIA y AhorraMas han subido el listón de la competitividad muy alto ¿se trata de ponerse a su nivel?

R: Más bien, se trata de que de Aranjuez emergan fuerzas que doten al comercio de la infraestructura que demanda el consumidor. El pequeño detallista siempre, será necesario,



pero o se reestructura el sector o muchos tendrán que cerrar.

P: ¿Qué es lo que más les ha costado para saltar de la tienda tradicional a un gran centro comercial?

R: Renunciar al yo. Pensar en colectivo. Compartir decisiones. Repartir y tomar responsabilidades individuales. Sacrificar parte de tu independencia para aumentar tu capacidad de futuro.

P: ¿Qué les diríais desde vuestras nuevas responsabilidades y nuevos retos a los comerciantes de Aranjuez?

R: Que hay muchos caminos que se le van a cerrar al pequeño comercio. Que hay que unirse para satisfacer las demandas cada vez

más crecientes de los consumidores y hacer frente a las exigencias de un mercado cada vez más competitivo. Cada sector y cada comerciante tienen que buscar las formas de cooperación que le den más capacidad para comprar, reunir recursos, solicitar financiación de los bancos y la promoción publicitaria de sus productos.

Es muy importante que la iniciativa de la modernización del comercio la llevemos los propios comerciantes, pues sólo así garantizamos un desarrollo económico local y sostenido.

Desde El Espejo deseamos muchos éxitos a Maxcoop.

Enrique Pedrero

Ri ELECTRICIDAD RIJOFER

INSTALADOR AUTORIZADO Nº 2389

C/. FLORIDA, 28 - 28300 ARANJUEZ
TEL.: 91 - 892 42 02

- * INSTALACIONES
- * ACUMULADORES DE CALOR
- * TARIFA NOCTURNA
- * INSTALACIONES ELECTRICAS EN GENERAL

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

La Buena Mesa

de nuestra comarca



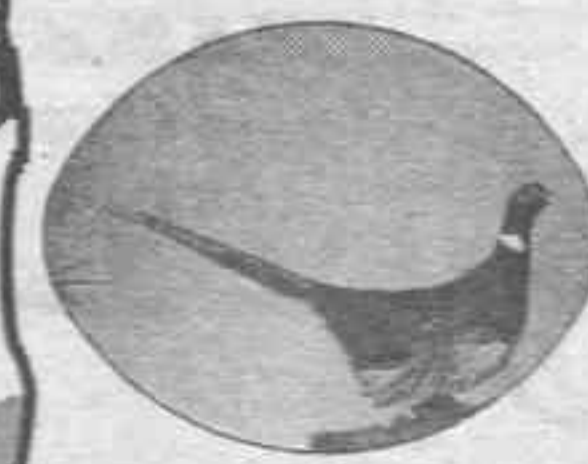
Restaurante Almibar

Nuevo

"Salón Aranjuez"



C/. Almibar, 138 28300 Aranjuez
Tel. (91) 892 53 02 - 891 00 97

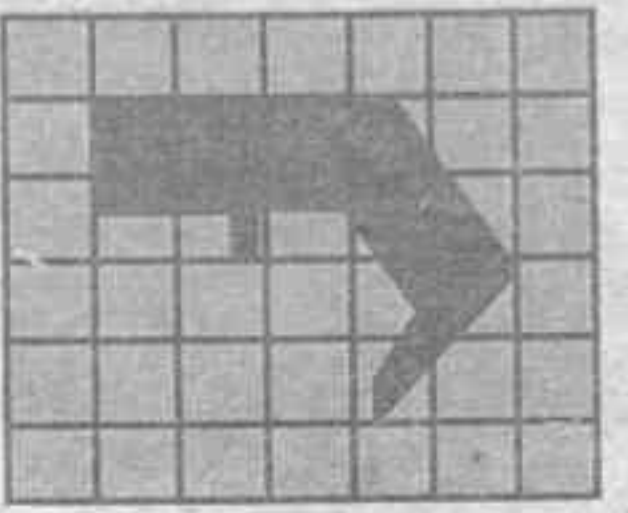


Café Restaurante

El faisán

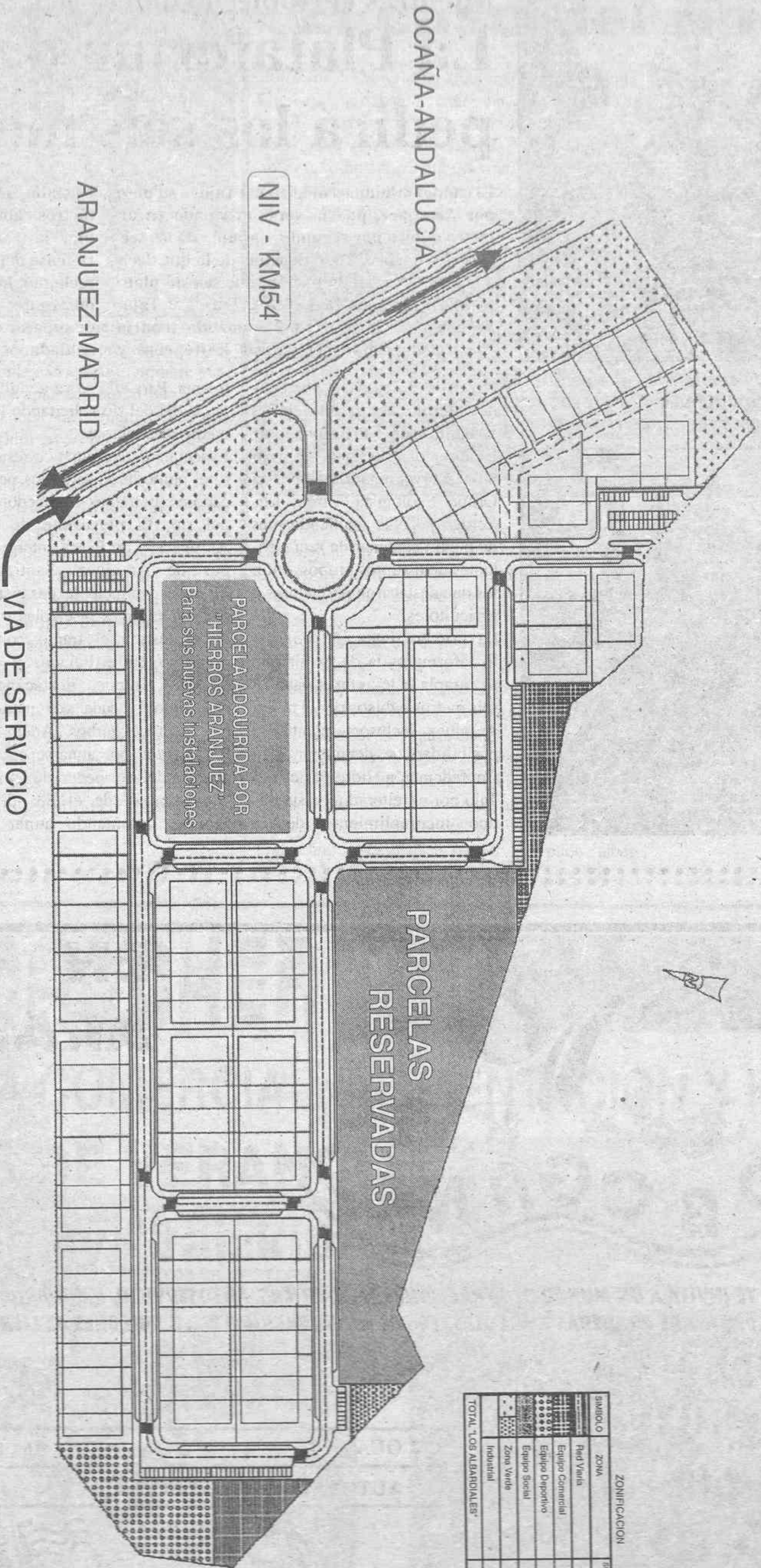
- ✓ Cocina selecta
- ✓ Menús diarios
- ✓ Presupuestos para menús especiales

Calle del Capitán, 21
Teléfono: 892 16 83



FOMENTO INDUSTRIAL DE LA MANCHA S.L.

POLIGONO INDUSTRIAL "Los Albardiales"



ZONIFICACION			
SIMBOLO	ZONA	SUPERFICIE (m ²)	%
■	Red Vivia	31.281	20,6
■	Equipo Comercial	1.797	1,2
■	Equipo Deportivo	3.023	2,0
■	Equipo Social	1.499	1,0
■	Zona Verde	17.148	11,3
■	Industrial	93.951	63,9
TOTAL "LOS ALBARDIALES"		151.826	100,0

VENTA DE PARCELAS INDUSTRIALES

Dimensiones mínimas: A partir de 500 m²

Ocupación: 75% de la parcela

Precio: desde 6.900 ptas/m²

Facilidades de pago hasta 6 años

Las parcelas dispondrán de todos los servicios (agua, alumbrado, alcantarillado, teléfono,, etc.)

Aproveche el precio de Promoción y contrate ahora su reserva

Además, podrá beneficiarse de importantes subvenciones a emprender por parte de la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha

Información y venta: Tel. (925) 14 20 25

Información subvenciones: ASPRO 94 (Empresa especializada en gestión de subvenciones), tel. 892 36 53



Los ecologistas pedirán a los concejales que se mojen por el río celebrando un pleno en la presa donde ellos hicieron hace meses un concierto.



Mientras el Gobierno quiere rebajar el caudal mínimo en Aranjuez La Plataforma de Defensa del Tajo pedirá los seis metros cúbicos estipulados

El caudal mínimo ecológico del Tajo, a su paso por Aranjuez, podría verse mermado en un metro cúbico por segundo, pasando de los seis actuales a cinco. Todo depende de lo que decida el gobierno de la nación, que se está planteando modificar la Ley del Tránsito Tajo-Segura en este aspecto. La medida tendría carácter transitorio, mientras Entrepeñas y

Buendía sigan registrando entradas de cinco metros cúbicos de agua por segundo. En cambio, la recién creada Plataforma por la Defensa del Tajo tiene como principal objetivo reclamar los seis metros de agua como mínimo, es decir, incluso que hubiera posibilidad de superar en ocasiones esa cifra. Una vez más ciudadanos y gobierno en desacuerdo.

Diversos colectivos ribereños decidieron el pasado lunes constituir una Plataforma de Defensa del río Tajo. La reunión estuvo organizada por el Grupo Ecologista Turón, Los Verdes y CNT, acudiendo más de medio centenar de representantes de distintos grupos, entre los que destacaron pescadores y agricultores.

La primera intención de esta Plataforma es la de exigir que se cumpla la ley, con el paso de seis metros cúbicos por el río en Aranjuez. Incluso se planteó la posibilidad de denunciar a la Confederación Hidrográfica del Tajo por el reiterado y sistemático incumplimiento de la

misma. Para ello se va a vigilar el caudal del río solicitando las mediciones diarias. Especialmente dramático resultó el punto de vista de los pescadores, perfectos conocedores del río. El presidente de la Agrupación de Pesca Intergrupos de Aranjuez, Santiago Montes, denunció la desaparición de especies piscícolas tradicionales en el tramo comprendido entre Palacio y el Rancho Grande, destacando ante todo la cada vez menor presencia de barbos. Además, los intentos por aunarse en la defensa del río vienen de lejos, "llevamos desde el 83 -dijo Montes- intentando aunar a

todos los pescadores con el fin de que el río pase como debe". Un destacado ecologista, F. Hernández, puso sobre la mesa la gravedad de los incumplimientos de la ley por parte de la Confederación. Hernández cree necesario "que se denuncie ante el juzgado, por los ciudadanos, estos incumplimientos". No obstante, por ahora parece una utopía conseguir entre los vecinos de Aranjuez tal grado de concienciación. También se insistió en la reunión en hacer un llamamiento a los políticos para que "se mojen en la defensa del río". Así, surgió la petición a la Corporación de que celebre un pleno en la

presa frente a Palacio. Los representantes políticos de la Corporación no anduvieron muy finos en la reunión. Sólo el socialista Eugenio Rincón aceptó el reto del pleno en el río pero quizás estuvo excesivamente ardoroso y con prisas por ir tomando medidas. Alfredo López, por I.U., tuvo que ser avisado para que acortara una intervención demasiado teórica, larga y fuera de lugar. El actual edil de medio ambiente, el popular Juan Martínez Jimeno, practicó el escapismo y no supo confirmar si el equipo de gobierno estaría dispuesto a respaldar una denuncia contra la Confederación por incumplir la ley, "habría que comprobarlo" fue su respuesta. De momento, ha quedado abierto un plazo para que todos los vecinos que lo deseen se sumen a un manifiesto que lleva por título "MOJEMOS POR EL TAJO". En el establecimiento Fotocopias



Postas se puede adquirir el documento al precio de la fotocopia e inscribir el nombre para que aparezca como una de las firmas del manifiesto que saldrá en su formato definitivo dentro de unas fechas. "No podemos quedar pasivos -reza el texto- y debemos tomar como pueblo una actitud activa y crítica en la defensa de lo que nos pertenece por derecho histórico y por Naturaleza". Por último, el Ayuntamiento ha recomendado un año más que no se use el río para el baño, por el peligro que representa para la salud de los bañistas. Especialmente se ha detectado una elevada presencia de coliformes en el agua, haciéndose más peligroso en los niños.

El caso del río muerto

En el sur de Madrid ha sido encontrado sin vida un pueblo que llegó a tener cuarenta mil habitantes. El municipio fue encontrado boca abajo y presentaba orificio de entrada y salida donde antes tuvo una corriente de vida. Al parecer, fue alcanzado por varios trasvases que lo dejaron seco. Según los forenses encargados del caso, la

negligencia. Así mismo, quienes urdieron el plan llamado hidrológico niegan cualquier responsabilidad en el asunto. No obstante, ante el gran número de personas y personalidades que se están lavando las manos en este caso, ha sido autorizado a tal fin un excepcional trasvase Ebro-Tajo, con carácter urgente.



víctima mostraba pérdidas de masa arborea, daños en la agricultura y extrema contaminación. Lo que finalmente causó su muerte, revelándose inútiles cuantas subvenciones le fueron practicadas. La investigación del caso apunta en varias direcciones, incluso entre las víctimas podrían estar los posibles cómplices por denegación de auxilio. En sus declaraciones, los vecinos, colectivos, partidos políticos y autoridades manifestaron no haber oído los gritos de socorro del fallecido, por lo que se descarta la tesis del suicidio. Aunque las amenazas fueron denunciadas, no fueron tenidas en cuenta por los organismos competentes. Esto hace pensar que pudo haber

Según los expertos consultados podría reproducirse el fenómeno de los ojos del Guadiana, es decir, que el Tajo desapareciera en Guadalajara y apareciera en Murcia. Practicamente se hace inútil cualquier reclamación por parte de los afectados que previamente habfan perdido el derecho y privilegio de llamarse Ribereños, quedando ahora como simples y vulgares arancetanos. Sus últimas horas transcurrieron entre el apoyo y el consuelo de los pocos amigos que le quedaban, quienes ruegan una oración por su alma.

Pedro Abril

VALE 20% descuento



EN ARANJUEZ

Presente este documento y obtendrá el 20% de descuento

TOBOGANES TE INVITA A UN MUNDO DE ATRACCIONES FANTÁSTICAS, AUTOSERVICIO, MINIPARQUE INFANTIL, MINIZOO 30.000 m2 DE PRADERAS Y ÁRBOLES, 10.000 m2 DE PARKING Y ... 3 MILLONES DE LITROS DE AGUA

PREPARA CON LOS TUYOS UN DIA DE FANTASIA EN





ANTIGUA CTRA. DE ANDALUCIA, KM. 44 - ARANJUEZ
TEL. 892 60 34

MACOHER

MAQUINARIA COMERCIAL, ALIMENTACION Y HOSTELERIA

TERRAZAS DE VERANO

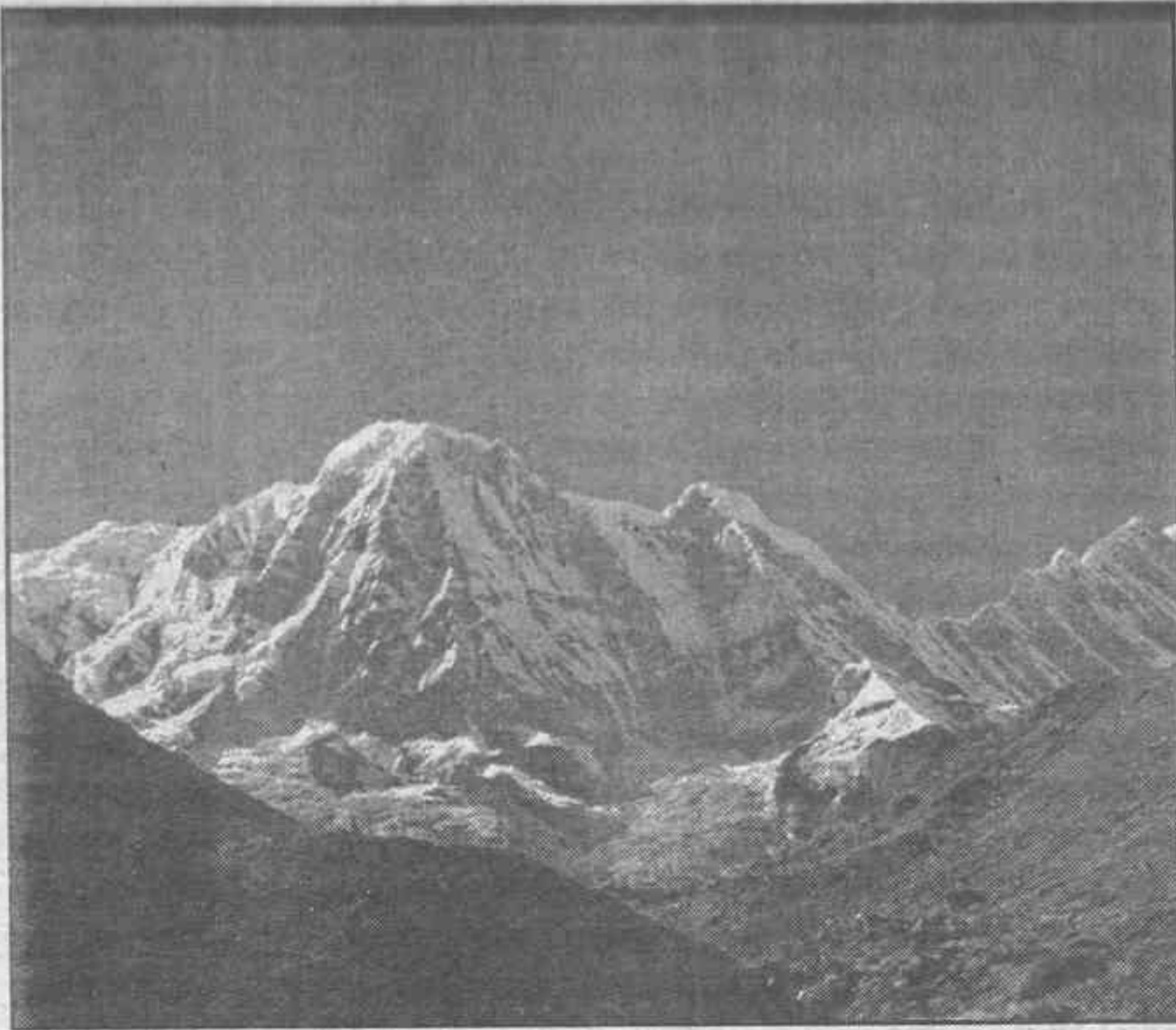
"Yo Que Se" y "Jaizkibel"



MACOHER ¡La Clave del éxito!

Abastos, 11 - Tel. 891 81 54 - Fax 892 30 74 28300 ARANJUEZ

SU CONFIANZA NOS AVALA



Parte para el Himalaya, la expedición ribereña

Los dos ribereños, Juan Alfonso Delgado y Joaquín Fernández, miembros de la expedición al Himalaya organizada por la Facultad de Geológicas de la Universidad Complutense, partirán junto a otros cinco participantes este domingo en dirección al Himalaya. El viaje, que hará escala en Kuwait llegará el lunes a Nueva Delhi, desde donde tendrán que realizar varias jornadas en autobús hasta acercarse al pueblo de Manali, en la zona de Cachemira, en la India y desde allí, reunirse con otros dos integrantes que desde hace unas semanas están en la zona contratando a los porteadores. La expedición tiene como reto alcanzar una cima hasta ahora nunca realizada por españoles, el Ganstang sPeak, y tendrá una duración de un mes.

XVI Descenso Pirata del Tajo Bases de participación.

1ª. La edad de los participantes no podrá ser inferior a los 14 años, en su defecto, deberán ir acompañados de un adulto.

2ª. El límite máximo de participantes por embarcación será de ocho personas.

3ª. Las embarcaciones tendrán unas dimensiones máximas de 5m * 3m en su plataforma, la cual deberá ajustarse al modelo que fije la Organización - Ayuntamiento de Aranjuez-. Se facilitarán, junto con las Bases, esquema de montaje para el módulo de flotación.

4ª. Por cada embarcación participante se nombrará a un responsable de la misma que representará al grupo a todos los efectos.

5ª. Los participantes comunicarán a la Organización el lugar donde vaya a ser construida la embarcación, debiendo figurar éste en la hoja de inscripción.

6ª. Las embarcaciones llevarán colocado en lugar visible el número de orden que les haya sido asignado en el sorteo previo.

7ª. El Ayuntamiento de Aranjuez concederá una subvención de hasta dieciocho mil pesetas a cada embarcación participante como ayuda para su construcción. Esta subvención se hará

efectiva en dos plazos:

a) 10.000 pts el día 25 de Agosto, en la reunión que se mantendrá con los participantes.

b) El resto, hasta un máximo de 8.000 pts, se hará efectivo el día 7 de Septiembre, de 10 a 14 horas, en el Centro Cultural Isabel de Farnesio. Será requisito imprescindible para el cobro de este 2º plazo, la presentación de facturas por el total de la subvención, así como haber retirado la embarcación del río.

8ª. Si alguna de las embarcaciones no reuniera los requisitos mínimos de seguridad y/o calidad, la Organización se reserva el derecho de no permitir la participación con la consiguiente pérdida del derecho a percibir el segundo plazo de la subvención.

9ª. El transporte de las embarcaciones desde el lugar de su construcción hasta el río correrá a cargo de LA ORGANIZACIÓN, si así lo desea el participante, llevándose a cabo a lo largo del sábado 2 de Septiembre.

10ª. Al finalizar el Descenso la Organización con ayuda de los participantes retirará las embarcaciones del río, depositándolas en el embarcadero. Los participantes que no retiren en ese

momento no cobrarán el 2º plazo de subvención.

11ª. El día 25 de Agosto, a las 19.30 horas, en el salón de Plenos del Ayuntamiento de Aranjuez se celebrará una reunión a la que deberán asistir los responsables de cada embarcación.

12ª. PREMIOS

1er. premio de 50.000 pts

2º. premio de 45.000 pts

3er premio de 35.000 pts

4º. premio de 30.000 pts

5º. premio de 20.000 pts

6º. premio de 15.000 pts

Cuatro premios de 10.000 pts

Cinco premios de 5.000 pts

13ª. INSCRIPCIONES:

Plazo: del 1 al 25 de Agosto de 1995

Lugar: C.C. Isabel de Farnesio

Horario: Mañanas de 10 a 1.

La inscripción supone la plena aceptación de estas Bases.

14ª. JURADO:

La elección del jurado correrá a cargo de la Organización.

El fallo del Jurado será inapelable.

15ª. El incumplimiento de alguna de las normas contenidas en estas Bases por parte de cualquiera de las embarcaciones participantes podrá dar lugar a la descalificación de la misma.

INFORMATICA Y SISTEMAS

Ctra. Andalucía, 5 - 28300 ARANJUEZ tel.91-8922290 - 8922678



Distribuidor Oficial
MoviLine
Su Servicio de Telefonía Móvil

ELIJA SU TELÉFONO
Y LE DAMOS LÍNEA
EN 45 MINUTOS
Tenemos Todas las marcas
y toda clase de accesorios



CURSOS INTENSIVOS DE VERANO



MS-DOS

WINDOWS

WORD

EXCEL



SEGUR - 3 VIGILANCIA

COMPAÑIA DE VIGILANCIA Y SEGURIDAD Nº 2421

- Servicios Concertados de Vigilancia, Protección y Seguridad.
- Vigilantes Armados de Seguridad.
- Personal Operativo de Seguridad.
- Guardas de Seguridad
- Patrullas Móviles de Seguridad, Vigilancia y Control.

SERVICIOS GENERALES DE VIGILANCIA

Fábricas - Empresas - Polígonos Industriales, etc.
Control y Protección de Entidades Privadas.
Actos Públicos - Festivos - Deportivos, etc.
Gestión y Planificación de Seguridad.

C/. Stuart, 56 - 1ª Planta

Tel. 892 48 66

28300 ARANJUEZ

SUPERMERCADOS

MAXCOOP



MEJOR... Y MAS CERCA

**Un nuevo MAXCOOP en ARANJUEZ
¡HA LLEGADO LA DIFERENCIA!**

Por fin en Aranjuez, tenemos un Gran Supermercado con más de 1500 m², donde podemos encontrar un amplio surtido de productos con la suprema calidad que ofrece MAXCOOP.

EN ARANJUEZ, con toda comodidad. En la céntrica CALLE ABASTOS, 6 (Esquina Valeras), seleccionamos diariamente los productos más frescos para que lleves a tu familia lo mejor.

Encontrarás todo lo que necesitas en:

- Alimentación
- Frutería
- Carnicería
- Pescadería
- Charcutería
- Droguería/perfumería
- Congelados
- Croissanterie
- Pollería, etc...

**HORARIO ININTERRUMPIDO:
de LUNES a SÁBADO 9'30 A 21 horas**

SERVICIO A DOMICILIO

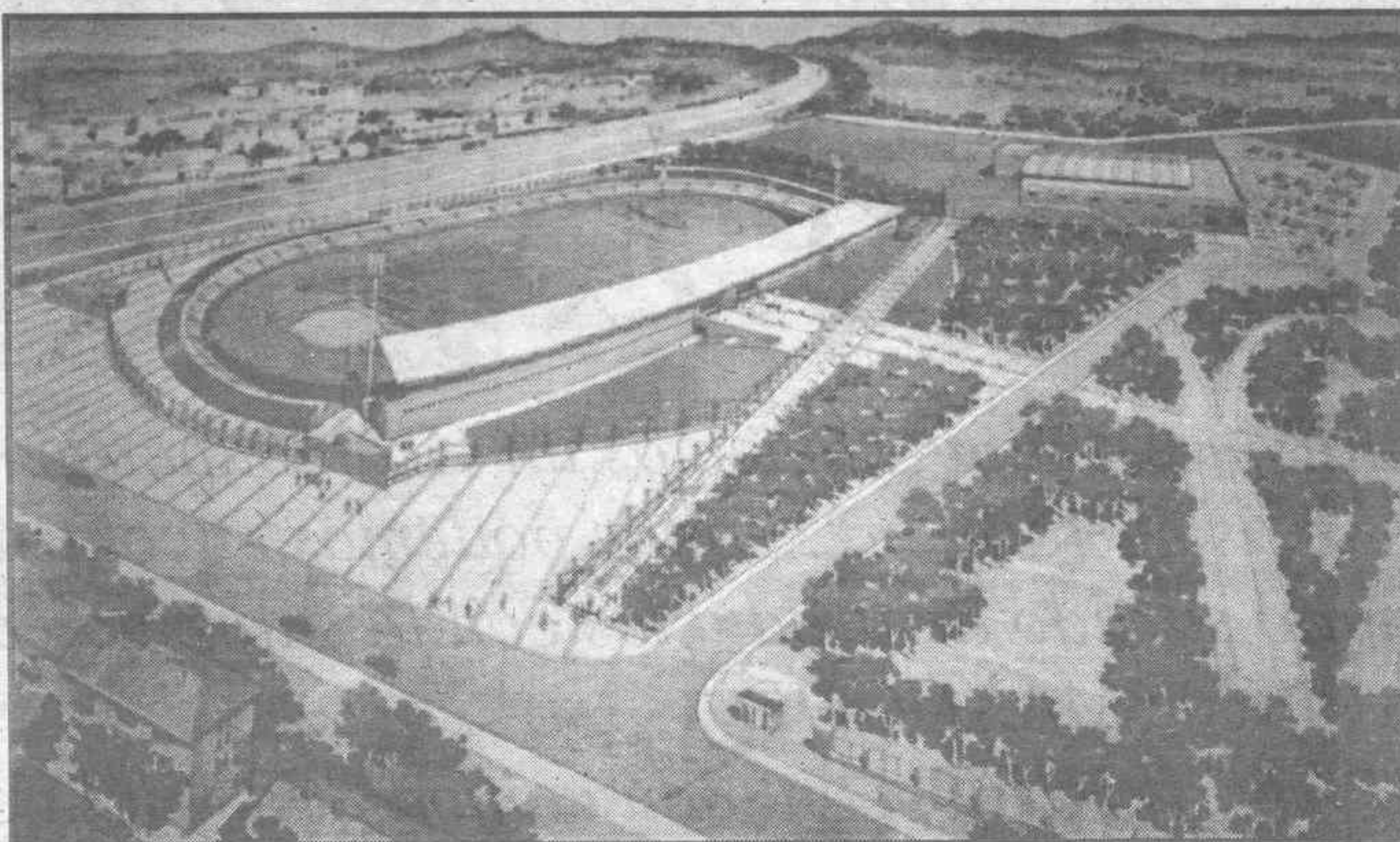
INAUGURACIÓN SÁBADO 15

SEGUN HA DENUNCIADO EL PP

El presupuesto del estadio se disparara unos 200 millones

Afirman que el proyecto aprobado en su día no contaba ni con aparcamientos ni zona verde

El PP ha hecho llegar a la opinión pública un escrito en el que asegura que el presupuesto del nuevo estadio se va a disparar en más de 200 millones de pesetas sobre su precio inicial, al no incluirse en el proyecto inicial algunas obras necesarias como la creación de aparcamientos o las zonas verdes que lo rodean.



"Debido a las deficiencias que contempla el proyecto en algunos apartados y a los gastos añadidos que se han ido sumando sobre la marcha durante la construcción" son las causas que en la nota de prensa se establecen como moti-

vo de ese aumento de la inversión en más de 200 millones de pesetas adicionales que habrá que pagar.

El nuevo estadio todavía no ha sido recepcionado por el Ayuntamiento, aunque fue inaugurado tras las elecciones por el

anterior alcalde Eduardo García, y con la presencia de miles de ciudadanos. Según el PP, el presupuesto ascendía a 705.337.992

de pesetas. Posteriormente fue adjudicado con una rebaja de más de 150 millones de pesetas a la empresa Fomentos Construcciones y Contratas, concretamente por 548.711.159 pesetas, de los que la CAM aportaba el 60% y el resto el Ayuntamiento. "Sin embargo - dicen - la primera sorpresa fue ver que el proyecto que se ha hecho nada a tiene que ver con la maqueta gráfica que se presentó como plan inicial. No incluye ni zonas arboladas, aparcamientos y una calle paralela a la N. IV". El dinero que ahora falta para a terminar de acometer la obra habrá que conseguirlo de otros organismos, alrededor de 200 millones. "Tampoco se han contemplado los gastos de mantenimiento", aunque ya se ha recibido todo el material deportivo necesario para las nuevas instalaciones.

ATLETISMO

100 kilómetros de atletismo-Aventura

Los días 24 y 25 de Junio se celebró en la comunidad de Madrid se celebró la primera prueba de Ultrafondo y Aventura de España.

El pasado 24 y 25 de junio se celebró entre las localidades de Madrid, Tres Cantos, Colmenar Viejo y San Sebastián de los Reyes, la primera prueba de

Ultrafondo y Aventura realizada en España sobre la distancia de 100 Km. La salida de la misma se dio a las 12.00 del medio día en el nuevo

Estadio de la Comunidad de Madrid, más conocido como "La Peineta" con una temperatura de unos 35°. La prueba la afrontaron 500 participantes: corredores de fondo, andarines, montañeros y valientes que desafiaban tan escalofriante distancia, con la mayor parte del trazado de la carrera por los montes y caminos forestales del norte de Madrid. Entre estos 500 participantes amantes del deporte y la aventura se encontraban cuatro corredores del Club Escuela de Piragüismo Aranjuez en su sección de Atletismo: Juan Luis Tamargo Fernández, Roberto Delgado Gómez y José Luis González Pardo, y el futbolista Antonio Luis Martínez García, acompañados por David González Pardo que iba en bicicleta de montaña, apoyándonos en el avituallamiento que debían llevar los corredores y dándoles la moral necesaria para poder terminar tan dura prueba.

Como podemos recordar la tarde-noche de 24 de Junio hubo grandes lluvias con inundaciones en Madrid, difícil escollo que nuestros corredores tuvieron que superar, ya que les pilló en plena prueba, todo esto sumado a la gran distancia y duro trazado la hicieron más dura aún.

A primeras horas del día 25 de Junio cruzaban los cuatro la meta situada en el Estadio de la "Peineta", tras haber superado tan dura prueba que solo pudieron acabar 168 del medio millar que tomaron la salida.

J. A.



En la foto se puede ver a los cuatro participantes ribereños que acudieron a la primera carrera de ultrafondo celebrada en España, ellos son: El futbolista del Aranjuez C.F. Antonio Luis Martínez García (Toto), y los corredores del club Piragüismo Aranjuez Roberto Delgado Gómez, David González Pardo y Juan Luis Tamargo Fernández.



En la fotografía superior podemos ver a los corredores ribereños del club piragüismo Aranjuez en pleno esfuerzo, en uno de los momentos de la carrera

**El Futuro
Está Aquí**

Salón Ford del Automóvil

Toda la Gama de vehículos Ford
En su concesionario

Nuevo Ford Explorer.



Nuevo Ford Maverick 3 Puertas.



Nuevo Escort S.I.

Nuevo Fiesta Polar.



Nueva Gama Escort
Atlanta y Láser.

ESPERAMOS TU VISITA EN:



Cobusa

Ctra. de Andalucía, km. 43.800 -
Tel. 891 00 07 - 891 15 74

▲ CICLISMO EN NOBLEJAS

Gran victoria de Alberto Zamorano

Gran triunfo del corredor local Alberto Zamorano, del equipo ciclista Instalaciones del Aire Aranjuez, en la localidad toledana de Noblejas. Hubo una participación de 198 corredores con un recorrido de 60 kilómetros. La carrera tenía un puerto de 3ª categoría.

Ya de salida se implanta un fuerte ritmo, en la subida a las aguas se forma un grupo con 45 corredores, ya faltando cinco kilómetros para la meta, se producen varias ataques donde Alberto Zamorano lanza un fortísimo ataque que le permite entrar victorioso en la línea de meta.

Esta victoria deja claro la categoría de este joven valor del ciclismo ribereño.



Alberto Zamorano corredor del equipo Instalaciones del Aire Aranjuez que consiguió una gran victoria.

▲ CICLISMO

David Pérez venció en la 7ª vuelta ciclista "Ruta del vino".

El corredor ribereño David Pérez, de categoría juvenil enrolado en las filas del equipo Dormilón, ganó la vuelta ciclista "Ruta del vino".

La vuelta constaba de cuatro etapas en la localidad de San Martín de Valdeiglesias.

David ya en la primera etapa entró segundo a tan sólo cuatro segundos del ganador.

En la última etapa echó todo lo que tiene dentro subiendo el puerto de la granjilla, demarrando con todas sus fuerzas y es seguido de nueve corredores. El fuerte ritmo de este corredor a tan sólo siete kilómetros para la meta, quedan en cabeza tres corredores, y aprovechando su potencia da un fuerte demarraje y entra en meta en primera posición consiguiendo la así la victoria final de esta vuelta.

Esta nueva victoria de



David Pérez, en pleno esfuerzo durante una de las etapas de la ruta del vino.

un ciclista ribereño viene a demostrar la categoría que tienen los corredores de nuestra

localidad, que intentan seguir los pasos de Mariano Moreda que actualmente milita en

las filas del equipo profesional Artiach.

J.A.

T O R O S

Hay un grupo de chicos que en silencio se preparan para debutar en público. Se entrenan a diario y cuando sus posibilidades económicas se lo

permiten torear alguna vaca en el campo.

Esta semana traemos a dos chavales: Javier Tizón y Raúl Rico; son dos de los chicos que mejor estilo tienen, y que mejor lo

hacen.

Más adelante seguiremos dando reseñas de más muchachos, pues son un buen puñado de chicos los que sueñan y entrenan, unos para matadores, otros para ban-

derilleros etc...

Quizás sea el momento de plantearse en serio la creación de una Escuela Taurina Comarcal, entre autoridades, peñas y aficionados. Los elementos los tenemos,

matadores de toros locales para dirigir chicos con una gran afición y entrega, y un lugar de entrenamientos púnico, como es nuestra Plaza de Toros bicentenario.

Chele



En la foto de la izquierda podemos ver a Raúl Rico toreado a una vacuilla con un gran estilo

En foto de derecha, aparece Javier Tizón que también nos muestra sus buenas maneras en el arte de torear.

Parece claro que si estos dos chavales siguen entrenándose con la ilusión que lo están haciendo hasta ahora, seguro que torearán en las mejores plazas del país, como ahora lo hacen sus toreros favoritos



CLUB DEPORTIVO DE ARANJUEZ

Selecciona una persona capaz de gestionar:

**Mantenimiento de instalaciones - Administración básica
Bar-Restaurante - Relaciones con los Socios.**

Interesados enviar "curriculum vitae" y Telf. de contacto a: Sociedad Hípica de Aranjuez
Casa de Marinos s/n 28300 ARANJUEZ Ref. Empleo

CURSO DE INFORMATICA

Informe X

W I N D O W S Por José María Martín

- Abrir** Abre un archivo. Para ver el alto, ancho y número de colores y planos del dibujo seleccione el botón "información". Cuando seleccione el comando Abrir, se le ofrecerá la oportunidad de guardar las modificaciones que haya introducido en el dibujo en el cual estuviera trabajando hasta ese momento.
- Guardar** Guarda las modificaciones introducidas en el dibujo con el cual se está trabajando. Cuando seleccione el comando Guardar, el dibujo permanecerá abierto, por lo que podrá seguir trabajando en él.
- G... Como** Guarda un objeto nuevo o ya existente. Puede asignarse un nombre a un nuevo archivo o guardar un archivo ya existente con un nuevo nombre. El archivo original permanecerá sin modificar. Para ver el alto, ancho y número de colores y planos del dibujo, seleccione el botón "Información". Para especificar el formato con el cual deberá guardarse el dibujo, seleccione alguno de los que aparecen en la lista "Guardar Archivo de Tipo". Cuando seleccione *Guardar como*, el dibujo permanecerá abierto, por lo que podrá seguir trabajando en él.
- P. página** Permite definir los márgenes, así como añadir encabezados y pies de página al dibujo impreso.
- Imprimir** Permite imprimir un dibujo y especificar la resolución y calidad de impresión, el número de copias y si deberá imprimirse todo el dibujo o únicamente una parte del mismo.
- Especificar** Permite seleccionar una impresora y especificar las opciones de impresión que deberá utilizar Paintbrush, antes de imprimir. Las opciones disponibles dependerán de la impresora que esté seleccionada.
- Salir** Cierra el dibujo con el cual se ha estado trabajando y abandona Paintbrush. Puede guardarse el dibujo antes de salir.

EDICIÓN

- Deshacer** Anula la última acción u operación de dibujo o edición efectuada en el instante anterior a seleccionar Deshacer.
- Cortar** Borra un recorte del dibujo en el Portapapeles sustituyendo el contenido anterior del mismo. Utilice el comando Pegar para situar el recorte en una nueva posición o en un dibujo.
- Copiar** Copia un recorte del dibujo en el portapapeles, dejando intacto el original y sustituyendo el contenido anterior del Portapapeles.
- Pegar** Inserta el contenido del Portapapeles en la esquina superior izquierda del dibujo. Utilice el comando Pegar para situar el recorte en una nueva posición o en un nuevo dibujo.
- Copiar a** Guarda un recorte en un archivo. Para ver el alto, ancho, y número de colores y planos del recorte, elija el botón "Información".
- Pegar desde** Recupera un recorte de un archivo y lo sitúa en un cuadro flexible en la esquina superior izquierda del dibujo.

Edición	Ver	Texto
Deshacer		Ctrl+Z
Cortar		Ctrl+X
Copiar		Ctrl+C
Pegar		Ctrl+V

OPCIONES

- Atributos** Permite especificar las características predeterminadas para los nuevos dibujos. Puede definirse el tamaño del dibujo, las unidades de medida y el uso de colores o blanco y negro.
- F. del pincel** Permite cambiar la forma de la herramienta pincel (se utiliza como cualquier pincel normal para dibujar a mano alzada formas y líneas con el color de dibujo y el ancho de línea seleccionados).
- Ed. colores** Permite crear colores personalizados, pudiendo elegir intensidades de color, tonos, etc.
- Abrir archivo** Permite recuperar paletas de colores. Utilice este comando para recuperar paletas almacenadas con colores predeterminados o personalizados.
- G. colores** Guarda la paleta de colores. Utilice este comando para guardar paletas con colores predeterminados o personalizados.
- Omitir form.** Limita los formatos que copiará Paintbrush en el Portapapeles.

Paintbrush - (Sin título)	
Opciones	Ayuda
Atributos de la imagen.	
Formas del pincel...	
Editar colores...	
Abrir archivo de colores	

RECORTE

Este punto del menú sólo estará disponible cuando se encuentre "marcado" algún objeto de tipo gráfico. Se compone de los siguientes mandatos.

Recorte	Opciones
Reflejo horizontal	
Reflejo vertical	
Invertir colores	
Otro tamaño	
Inclinación	
Limpieza	

Informe X

LA CALIDAD A SU SERVICIO!!

486DX2/66 Mhz JUNIOR LINE
 4 Mb. RAM (72 CONT.), 420 Mb. HD, tarjeta de video VESA LOCAL BUS, Green PC, ZIFF, FD 3 1/2, Super VGA color 1 Mb., monitor color 14", Multi I/O VLB, teclado, ratón + alfombrilla.
120.000 pts

486DX4/100 Mhz PROFESIONAL LINE
 4 Mb. RAM (72 CONT.), 420 Mb. HD, tarjeta de video VESA LOCAL BUS, Green PC, ZIFF, FD 3 1/2, Super VGA color 1 Mb., monitor color 14", Multi I/O VLB, teclado, ratón + alfombrilla, caja Minitorre.
135.000 pts

PREPARE UN VERANO MULTIMEDIA
486DX2/66 Mhz MULTIMEDIA LINE
 Arquitectura VESA LOCAL BUS, 4 Mb. RAM, 420 Mb. HD, Bancos de Memoria de 30 y 72 contactos, Zócalo ZIFF ampliable a DX4/100, FD 3 1/2, Super VGA color 1 Mb. VLB, monitor color 14", Multi I/O VLB, CD-ROM doble velocidad, Tarjeta de sonido, teclado, ratón + alfombrilla, filtro polarizado.
142.900 pts

APERTURA DE NUEVOS CURSOS EN INFORMEX

INFORMATICA:

MS-DOS EXCEL
 WINDOWS WORD
 dBASE IV

...Y EN RECUPERACIONES:

- Matemáticas
- Física
- Química
- Lengua
- Inglés
- Latín
- Ofimática
- Redes
- Programación
- ...

¡¡Preparación de Selectividad!!

MATRICULA ABIERTA ¡Y GRATUITA!
 Horario de mañana y tarde. Aulas climatizadas
 Profesores titulados. Manuales propios.
 Y ahora en verano ... ¡¡Cursos intensivos!!

C/. ALMANSA, 3 - 28300 ARANJUEZ
892 51 85

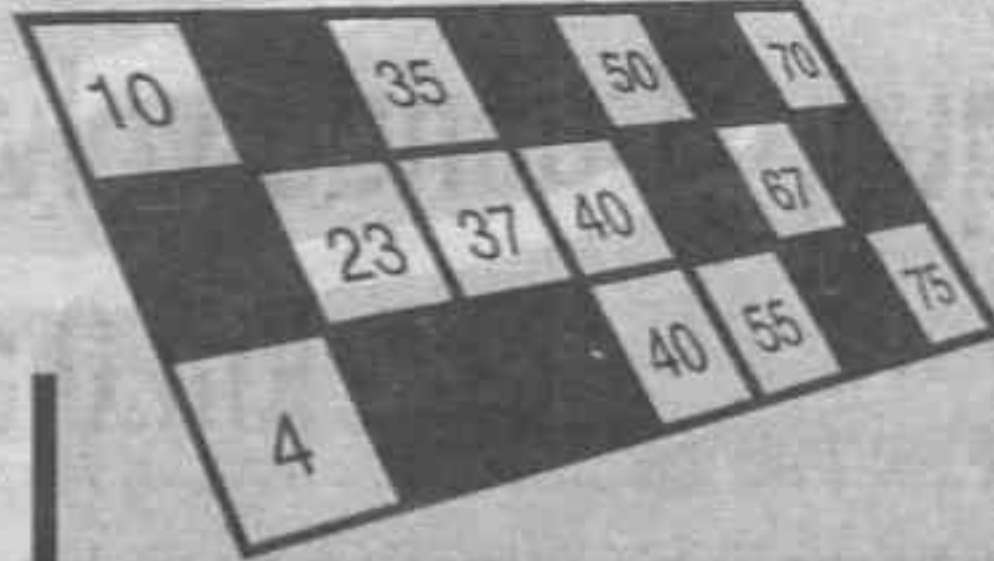
IVA NO incluido. Oferta limitada al final de existencias

Cafetería del Bing

TODOS LOS MIERCOLES
 LES INVITAMOS A CENAR

GRATIS

ARANJUEZ CLUB DE FUTBOL



Les Comunicamos que estamos todos los días abierto de 7 de la tarde a 3 de la madrugada.
 Les esperamos

HOROSCOPO

SAGITARIO 23-11 al 21-12
Deberán de dedicar más tiempo a los amigos y los contactos personales, porque esto le ayudará a resolver algunos problemas e índole económico. Se sentirán con mucha más vitalidad que de costumbre. Salud: Muy bien.; Trabajo: Regular.; Dinero: Regular.; Suerte: Bien.; Amor: Bien.

CAPRICORNIO 22-12 al 20-1
Estarán en un buen momento para realizar algunas de los proyectos laborales y sentimental que tienen en mente. Una temporada muy favorable y positiva que deben de aprovechar. Salud: Muy bien.; Trabajo: Bien.; Dinero: Bien.; Suerte: Muy bien.; Amor: Muy bien.

ACUARIO 21-1 al 28-2
Una semana bien aspectada para el amor. Cuidado porque pueden vivir una aventura peligrosa. Deben frenar sus impulsos en las discusiones familiares. El tema económico cuidado con los gastos. Salud: Bien.; Trabajo: Bien.; Dinero: Regular.; Suerte: Bien.; Amor: Excelente.

PISCIS 19-2 al 20-3
Es una semana muy favorable y muy activa. Lograrán un triunfo inesperado a nivel laboral y sentimental se pueden permitir el lujo de ser impulsivos, porque todo les va a ir bien. Salud: Muy bien.; Trabajo: Muy bien.; Dinero: Bien.; Suerte: Excelente.; Amor: Excelente.

ARIES 21-3 al 20-4
Perspectivas muy interesantes de trabajo. Con la familia noticias favorables y alguno llamada o visita interesante semana muy favorable. Estarán en una disposición de ayudar a los demás. Salud: Muy bien.; Trabajo: Muy bien.; Dinero: Bien.; Suerte: Bien.; Amor: Bien.

TAURO 21-4 al 20-5
Semana agitada y algunas discusiones con familiares o amigos. Suerte en lotería o juegos de azar, las pasiones mucho más atrevidas que en el pasado. Salud: Regular.; Dinero: Bien.; Trabajo: Regular.; Suerte: Excelente.; Amor: Regular.

GEMINIS 21-5 al 21-6
Cuidado con los excesos de todo tipo. Dificultades en el amor quizás inesperadas. En el trabajo deben de ser más pacientes. Salud: Regular.; Trabajo: Regular.; Dinero: Regular.; Suerte: Regular.; Amor: Regular.

CANCER 22-6 al 22-7
Deben de controlar los nervios y ser poco más optimistas. Estaban pendientes de noticias que se retrasas sea lo que sea se resolverá. Algunos problemas de índole personal. Salud: Bien.; Trabajo: Muy bien.; Dinero: Regular.; Suerte: Bien.; Amor: Bien.

VIRGO 24-8 al 23-9
En el amor conflictos y disensiones importante debes de tener más paciencia. La semana puede resultar un poco negativa para estos motivos. Salud: Regular.; Trabajo: Regular.; Dinero: Regular.; Suerte: Regular.; Amor: Mal.

LIBRA 24-9 al 23-10
Gastos imprevistos, en el dinero cuidado. Con las amistades podrían tener algunos problemas, por malos entendidos cuidado con los comentarios y el hablar más de la cuenta. Salud: Bien.; Trabajo: Excelente.; Dinero: Mal.; Suerte: Regular.; Amor: Regular.

ESCORPIÓN 24-10 al 22-11
Cuidado con la pareja porque podrían tener una semana de discusiones y malos entendidos. El tema laboral se pueden realizar proyectos de pasado muy interesantes. Salud: Bien.; Trabajo: Excelente.; Dinero: Bien.; Suerte: Bien.; Amor: Mal.

NORMA ANDREA
Parapsicóloga, Hipnosis, Videncia pura.
Consultas Tfno. 914 68 26 91 - 908 40 04 98.

AGENDA

TELEFONOS DE INTERES

Protección Civil: 892 36 86
Policía Local: 891 00 22
Policía Nacional: 891 03 37
Admon. Hacienda: 891 13 43
APYME: 891 14 04

FARMACIAS DE GUARDIA

VIERNES 14: C/ Moreras, 111
SÁBADO 15: C/ Avd Plaza de Toros, 36
DOMINGO 16: C/ Foso, 24
LUNES 17: C/ Las Aves, 13
MARTES 18: C/ Avd Plaza de Toros, 36
MIÉRCOLES 19: C/ Foso, 24
JUEVES 20: C/ Avd. de Loyola, 9

A.I.S.A. HORARIOS MADRID-ARANJUEZ

Días laborables salidas Madrid	Domingos y festivos salidas Madrid Aranjuez
8.00 *15.00	9.00 8.30
9.00 16.00	9.30 11.00 12.00
*10.00 18.00	11.00 13.00 14.30
11.00 18.00	16.00 16.30
*12.00 19.00	19.00 16.30
13.00 *20.00	22.00 20.00
14.00 21.00	
*14.15 *22.00	

Días laborables salidas Aranjuez	Domingos y festivos salidas Aranjuez
*6.15 *9.00	14.30
*6.45 9.30	*15.15
*7.15 10.15	*16.00
7.45 *11.00	1630
8.00 12.00	*1745
8.30 *13.50	19.00

* EXCEPTO SABADOS

Cercanías Madrid

HORAS DE SALIDA			
a. 5.30	a. 8.15	13.06	18.34
a. 5.45	a. 8.30	13.34	19.04
6.00	a. 8.45	14.04	19.34
a. 6.15	a. 9.04	14.34	20.04
6.30	9.34	15.04	20.34
a. 6.45	10.04	15.34	21.04
7.00	10.34	16.04	21.34
a. 7.15	11.04	16.34	22.04
7.30	11.34	17.04	22.34
a. 7.45	12.04	17.34	a. 23.04
8.00	12.34	18.04	23.34

a. Laborables excepto sábados.

HORAS DE SALIDA			
5.50	8.55	14.25	19.55
a. 6.05	9.25	14.55	20.25
6.20	9.55	15.25	20.55
a. 6.35	10.25	15.55	21.25
6.50	10.55	16.25	21.55
a. 7.05	11.25	16.55	a. 22.25
7.20	11.55	17.25	22.55
a. 7.35	12.25	17.55	a. 23.25
7.50	12.55	18.25	23.55
a. 8.05	13.25	18.55	
8.25	13.55	19.25	

a. Laborables excepto sábados.

anuncios por palabras, tel. 8922001 - anuncios por palabras, tel. 8922001 - anun-

PISOS ALQUILERES

Se alquila piso C/ Abastos, 121 calefacción y agua caliente central, 135 m² 75.000 pta/mes. tel. 8911640

Busco Piso en Alquiler en Valdemoro, máximo 2 habitaciones, amueblado. Urge, tel. 6516477. Preguntar por Mónica.

Se alquila habitación compartida en piso céntrico en Ciempozuelo. Tel. 893 27 93.

Se alquila piso, Cooperativa Teresa de Avila, 4 dorm, cocina y baños amueblados. 8912202

Aranjuez se alquila piso en Dtor Fleming, 2, 3 hab. salón, baño, cocina amueblada, 2 terrazas, todo exterior. 60.000 ptas. 4450453

Se alquila piso en Ciempozuelos, amueblado, C/ La Virgen. 55.000 ptas/mes. Tel. 801 04 46.

Se alquila piso y local comercial, junto a la oficina del paro en Aranjuez. Tel. 891 22 09.

Se alquila piso en Dtor Fleming, 3 habitaciones, Salón, baño, Cocina, 2 terrazas, todo exterior, recién arreglado y amueblado. 65.000. Tel. 4450453

Alquilo o vendo piso en C. de Avila, 4 dorm., salón grande. Urb. de lujo. Tel. 892 16 73, con calefacción.

Alicante. Se alquila piso, 3 dorm. cuarto de baño, comedor, recibidor, cocina y patio incluido, todo amueblado, precio a convenir. Tel. 8944141, Teresa.

Se alquila piso en C/ El Rey, 4 dorm., 2 baños, salón, cocina, 2 terrazas. Exterior. Luminoso. 70.000 pta/mes 892 37 34.

Alquilo piso amueblado. Coop. Teresa de Avila. Urbanización de lujo, con piscina y pista de tenis. Tel. 8921673 y 8914580

ARANJUEZ. Se alquila piso 115 m², C/ San Antonio 89 -1ª., 3 dormitorios, 2 cuartos de baño, salón comedor, tendero, Cocina amueblada, instalación eléctrica para tarifa nocturna, incluyendo acumuladores. Tels 892 06 89 y 562 72 93.

Se alquila piso en C/ La Sal, 3 dormitorios, baño, cocina, exterior. Reformado, 45.000 pta/mes

Se alquila apartamento totalmente amueblado. 1 dormitorio, salón, 2 armarios empotrados, mucha luz. C/ capitán. Precio 50.000 pta/mes, no comunidad. Llamar noches. Tel. 8910869

Se vende piso C/ Abastos, 175, 4ªD, cocina, cuarto de baño, 3 dorm. y salón. Tel. 891 03 73

Se alquila triplex en C/ Capitán. Céntrico. Edificio nuevo, de lujo.

4 dorm, 2 baños, salón, cocina. precio 55.000, más comunidad. 8923734

Alquilo apartamento en la Mata (Torrevieja), 6725382

Se alquila piso en Madrid (Puerta Toledo), 2 hab., calefacción y teléfono. Tel. 8910499 - 891 8154

Se alquila piso amueblado C/ Jesús, 3. 8912778

Ocaña. Alquilo piso totalmente amueblado, 3 dormitorios, slón, cocina, baño, gran terraza y trastero. 40.000 pta./mes. Tel. 925 130955 - 130899

Oficina Inmobiliaria Aranjuez

A.P.I. Nº 1026

Compra - Venta - Alquiler Pisos - Chalet - Locales - Naves

Le Financiemos la Compra de su Vivienda

C/ San Antonio, 57 ARANJUEZ Tel. 891 07 54

MOLDURAS Y LAMINAS PARA CUADROS

fotoMax

Revelado en Color
Foto Carnet al instante
Fotocopias Color y en Blanco y Negro
Taller Propio

C/ Almíbar, 56 Tel. 891 62 44 Aranjuez

CLINICA VETERINARIA ARANJUEZ

ABIERTO MANANA Y TARDE SABADOS MANANA

URGENCIAS 24H

ECOGRAFIA
RAYOS X
HOSPITALIZACION
COMPLEMENTOS
PELUQUERIA

C/ LOS OLMOS, 3
892 41 16 ARANJUEZ

SU PARCELA Y SU CHALET

Parcela y Chalet desde: **10.200.000 pta.**
Facilidades: hasta 20 años

VISITE NUESTRO CHALET PILOTO

EN URBANIZACIÓN BALCON DEL TAJO

Información en: Urbanización, Sábados, Domingos y festivos de 10 a 14 y de 16.30 a 19.30 Tel: 5779070

VILLACONEJOS

COLMENAR DE OREJA

Urb. Balcón del Tajo

PTE. DE VILLARRUBIA

ARANJUEZ

- *Con agua
- *luz
- *alcantarillado
- *y calles asfaltadas

Corre, Corre!

Porque ahora puedes tener todo un Seat Ibiza, Cordoba, Toledo o un VW Passat gasolina a un PRECIO EXCEPCIONAL.

Tienes que ser de los primeros en llegar. Te hablamos de coches totalmente nuevos.

Porque, ¿Cuándo volverás a ver vehículos nuevos con km.0 a estos precios?

Sentimos las molestias para los que nolleguen a tiempo. Ven a verlos en:

SEAT Audi VW

Motor Aranjuez, S.A.
C/ Abastos, 2
Tels. 891 40 44 / 891 38 42
28300 ARANJUEZ (Madrid)

Aranjuez. Se vende piso en C/ Valdemarín, bajo. Acumuladores de calor. Precio a convenir. Tel. 891 7727.
 Vendo piso en la mejor zona de Valdemoro, 3 dorm. calefacción, Aire Acond., cocina amueblada. Recién reformado. Precio 9.000.000. Tel. 895 57 98.
 Vendo apartamento en Tavernes de Valdeigna (Valencia). Amueblado, a 10 m. de la playa. 8.300.000. Tel. 4640001.
 Ciempozuelos. Vendo piso cerca de la estación, calefacción, piscina ... 10.000.000pta. Tel. 891 25 66
 Valdemoro. Vendo Piso nuevo, 3 dormitorios, cocina amueblada, 2 terrazas, calefacción individual de propano. 9.000.000. Tel. 8954717
 Se vende piso de 3 dorm., 2 terrazas, calefacción trastero, garaje. C/ Magnolias. Tel. 8730254 - 8731097.
 Aranjuez, se vende piso con calefacción y aire acondicionado, parquet, totalmente reformado. Tel. 8925493
 Aranjuez. Se vende piso en el Pinar. 100m2 a estrenar, 4 dorm., 2 baños, cocina amueblada, armarios empotrados vestidos, trastero y garaje. 8.000.000 más hipoteca de 6.000.000. Tel. 4667160, Angel Martínez
 Valdemoro. Se vende apartamento lujo, piscina, totalmente nuevo, 50 m2, un dormitorio. Tel. 8081398. 7.850.000, llamar noches
 Disponemos de pisos en venta y alquiler. Tel. 891 77 54.
 Se vende Piso C/ Santa Ana, 6 3ºB. Tel. 892 0408. Esq. C/ Moreras.
 Vendo apartamento a estrenar calefacción, parquet ascensor. Tel. 891 3699.
 Cercedilla. Ocasión apartamento

nuevo 1º planta exterior, cerca del Ayuntamiento, patio, buhardilla, cocina amueblada, 100m2, precio a convenir, sin intermediarios. Tel. 891 3941.
 Se vende Piso en el Pinar de Aranjuez. 4667160
 Se vende o alquila duplex señorial en C/ principal, precio a convenir. Tel. 891 0862 y 891 06 71
 Se vende piso muy céntrico en calle peatonal de Aranjuez. 98 m2, 3 balcones exteriores, salón comedor, 3 habitaciones, trastero, buhardilla y patio vecinal. Tel. 8915375.
 Se vende piso en Cooperativa Teresa de Avila, portal 5, 3º, 132 m2. Baños reformados. 8910499, 8918154
 Se vende piso en Polígono Plaza de Toros, 3 dormitorios, baño, salón, cocina, 2 terrazas, armarios empotrados, puerta blindada. 8.500.000 pta. 892 3734
 Se vende vivienda planta baja con jardín y trastero. C/ San Antonio (junto a Jardín Narvaez). 10.500.000. 8923734.
 Se vende piso en El Deleite con trastero y garaje. Cocina amueblada. Buena orientación. 8923734
 Se vende piso en Ciempozuelos, 3 dormitorios, 2 baños, cocina de 16 m2, calefacción individual por propano, ventanas de climatit, puerta blindada. Piscina, tenis y zona deportiva. Tel. 892 37 34
 Se vende piso en las palomitas, frente a Colegio Apostol Santiago. (opcional plaza de garaje), 3 dormitorios, cocina amueblada, calefacción, luminoso. 892 37 34
 Se vende piso en C/ Dtor. Fleming (frente a Viveros Puerta). 90m, 3

dormitorios, amplias terrazas. 892 3734
 Se vende piso con trastero y garaje. C/ Magnolias, 6 Aranjuez. Tel. 873 10 97 - 873 02 54
 Se vende piso en C/ Stuart. Céntrico, 130 m2, garaje, trastero, calefacción central. 8923734
 Se vende piso en Coop. "Teresa de Avila". 4 dorm., 2 baños, salón amplio, trastero y garaje. Zona deportiva y piscina. Urb. de lujo. 8923734

CHALET. VENTA-ALQUILER
 Ontígola. Se vende chalet en Residencial Ontígola, C/ Australia 3. Hecho a capricho. Trastero, 2 porches, parcela arbolada, ajardinada de 300m2 Calefacción. Gasóleo. Teléfono, puertas blindadas. Terminado. Interesados en ver chalet: sábados tarde y domingos mañana. Tel. 5528688 (Fernando)
 Aranjuez Chalet de lujo 600m2 en parcela de 1000m2 en Urbanización El Pino. Tel. 5616511.
 Vendo chalet en Griñón. Individual a estrenar, 520 m2 de terreno y 250 construidos, 2 plantas 15.000.000 de hipoteca y 11.000.000 al contado. Tel. 8141288
 Vendo chalet 400m2. Mirador de Aranjuez, parcela, parcela de 700 m2 con piscina. Tel. 891 6529. Facilidades.
 Se vende chalet en Ontígola, Urb. los Girasoles, 4 dormit., 2 baños, cocina amueblada, rejas garaje de 60m., piscina comunitaria. TEL. 891 32 31 - 925727011
 Chalet adosado. Situación privilegiada de Aranjuez, autobús a 100m cada 30 m.. Dos plantas y garaje, 225 m construidos, 2 terrazas, 100m de patio en dos alturas, cuatro dormitorios, 2 cuartos de baño, salón 25m. con cocina francesa, cuarto de estar o despacho, escalera interior de mármol, calefacción a gasoil. A estrenar. Información tel. 8910436 - 8924743
 Se vende gran casa típica de Chinchón, junto a la Iglesia, inmejorables vistas, 650m2, bodega, patio, necesita reforma, precio a convenir. TEL. 4666062. Tarde noche
 Se vende finca de 31.000 m2 con dos chalet, luz y agua. En Titulcia, ctra de Chinchón, km.3. Se vende juntos o separados. TEL. 893 38 83.
 Vendo casa en Ocaña, 2 plantas, completamente reformada, terraza y patio.

tiene 2 años. Precio a convenir Tel. 6073204. Remedios Alcazar.
 Vendo casa duplex adosada en Yepes. C/ Guillermo, 6 132 m2 habitables, 2 cuartos de baño, 2 armarios empotrados 50m de patio con garaje y terraza, dando a dos cales. 9.000.000 TEL. (925) 154726, más información (96) 3573015
 Alquiler o vendo chalet adosado en el Pinar de Aranjuez. Cocina amueblada, calefacción Central. Tel. 8921673
 Se vende chalet en Yepes. 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, patio y garaje. Ocasión, 7.000.000 pta. 892 37 34
 Se vende chalet en Ontígola "pareado" 95 m2 edificados, total, con parcela de 210 m2. 13.500.000 ptas. Tel. 925-127050, C/ Carrera, 105.
 Vendo chalet adoso en El Pinar de Aranjuez. 16.000.000; Tel. 8921673 y 8914580
 Se vende chalet en Ciruelos, zona urbana, con calefacción a gasoil, 150 m2 de vivienda, garaje de 115 m2, parcela de 2000 m2, 75 árboles, 3 porches, 2 fuentes, iluminación, antena parabólica con sintonizador. Tel. (925) 15 5017.
 Se vende chalet en El Pinar de Aranjuez. 2 plantas y garaje amplísimo. Calefacción. Patio trastero. Ocasión. 16.500.000. 892 37 34
 Se vende chalet en Ontígola, Urbanización "Los Girasoles". 2 plantas, sótano, garaje, patio posterior reformado, 4 dorm. cocina amueblada. Practicamente a estrenar. Obras de mejora. 12.500.000 pta. 892 37 34
 Se venden chalets en Ontígola. Entrega prevista en Mayo de 1996. Buena situación (junto a Piscina y pistas polideportivas) 150m. garaje. Facilidades de pago. 11.200.000 892

3734
 Se venden chalets en Noblejas, 135 m, útiles + 74m2 de patio. Calefacción por propano. Antena parabólica. Desde 10.685.000. Oferta de promoción válida hasta octubre de 1995
 Chalet desde 10.200.000. Facilidades hasta 20 años. Tel. 5779077.
 Se venden 20 chalet en Sesña Viejo, km.36 Ctra. de Andalucía, 126 m construidos, 35 m de patio, cuarto de baño, aseo, cuarto de calderas, 3 hab. y terraza. Tel. 8160733

PLAZAS DE GARAJE
 Se alquila plaza de garaje en C/ del Mar, precio 5000/mes. Tel. 8912800. Aranjuez
 Se vende o alquila plaza de garaje amplia con capacidad pra coche y moto, zona de Plz. de Toros. Tel. 8913960

Ocaña
 En Zona Residencial. Se Vende o Alquila Local de 125 m2. Totalmente terminado, con luz, agua, teléfono aseos. Almacenes, cierres metálicos, listos para abrir mañana mismo. Ideal para oficinas o comercio. Tel. 925 130094 y 908 913261

A.P.I. nº:1207
COMPRA, VENTA Y ALQUILER DE PISOS, CHALETS, LOCALES Y NAVES
RIBERCASA
INMOBILIARIA
 Asesoramiento jurídico y fiscal
 Gestionamos su crédito
 Tenemos su apartamento, chalet o bungalow en la playa a los mejores precios (Guardamar, Torre vieja ...)
C/ Abastos, nº42, 1º Dcha ARANJUEZ. Tel. 892 37 34
Junto a la Plaza del Ayuntamiento

EN LA MISMA PLAZA DE YEPES SE TRASPASA BAR SOL
 Clientela fija
 Completamente Montado
 Para funcionar,
 con vivienda individual
 90 m2. Precio 3.500.000. Tel. 925 154070

VERTICE



VELATORIOS
 Entierros - traslados
 - incineraciones
PERMANENTE 24 HORAS

Calle Almíbar, 175

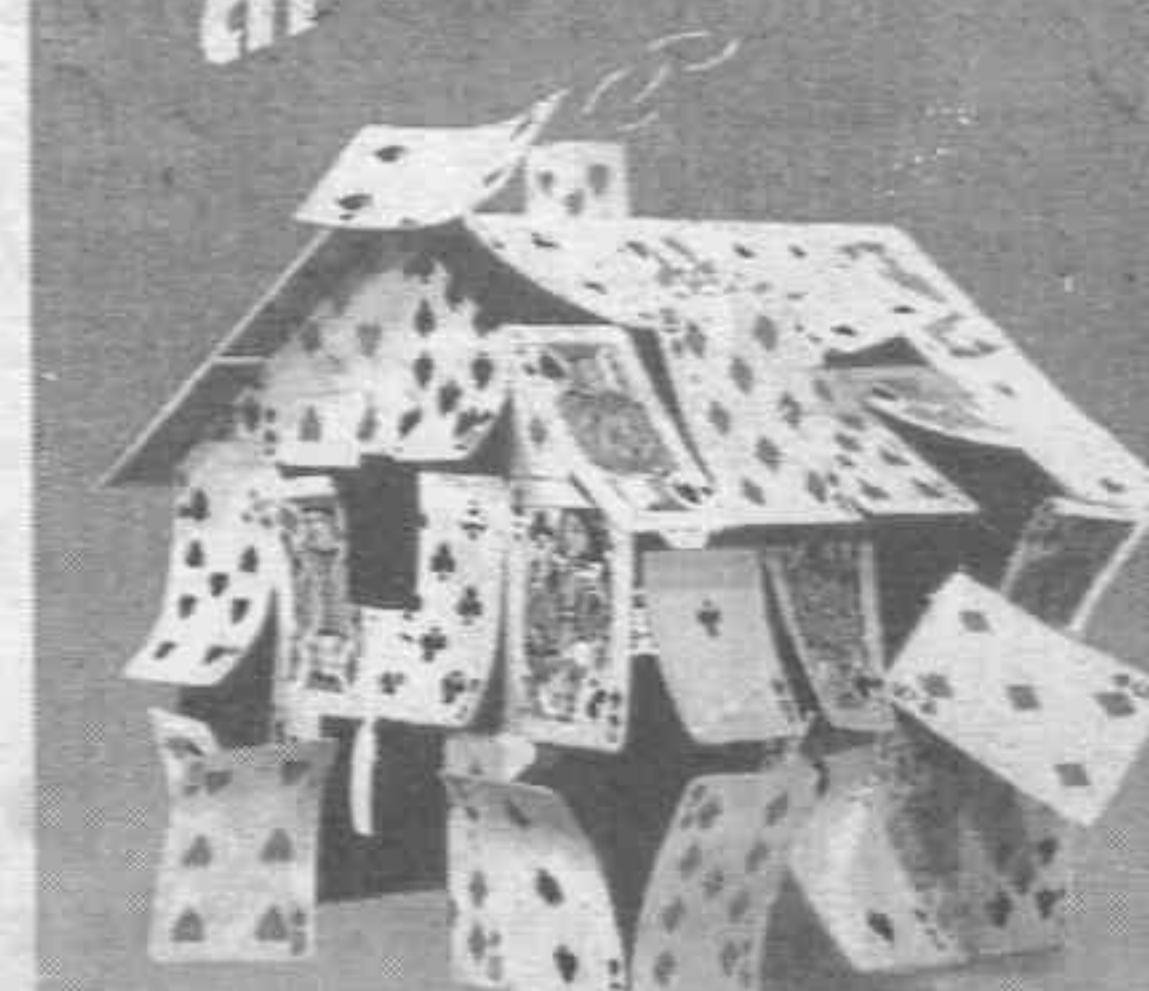
Tel. 91 891 02 01 fax 891 0907

ARANJUEZ



Almudena
SEGUROS

No confíe su seguridad al azar.



SEDE SOCIAL
 ARTURO SORIA 153
 28043 (MADRID)

AGENCIA DE
 ARANJUEZ
 (Edificio VERTICE)
 Almíbar, 183

Tels:
 891 02 01
 891 61 40

PERMANENTES
 CADA DIA
 MAS
 SEGUROS

Se vende plaza de garaje. C/ Concha, precio a convenir. Tel. 8920768

Se vende plaza de garaje, enfrente de la Residencia de Ancianos. Capacidad para coche y motocicleta. Tel. 8913504
Se vende plaza de garaje cerrada, 15 m2 en C/ Abdon Bordoy, 22. Tel. 8918086 a partir de las 9.00 noche

Se venden plazas de garaje Peñarredonda (junto Correos). Mando a distancia. 8923734.

Se venden plazas de garaje en C/ Santa Cristina. Mando a distancia. tel. 892 37 34

Se venden dos cocheras en Ctra. Andalucía, 16m2. 8923734

libre de cargas, precio interesante y facilidades. C/ Foso104. Tel. 892 36 81.

Vendo local céntrico 16m2. Ideal para almacén. Tel. 891 0564

Vendo o alquilo local. Muy céntrico. Tel. 8910564

Se traspasa salón de máquinas recreativas, tipo A. Actualmente funcionando. TEL. 4747262

Aranjuez. Se alquila local en C/ Virgen de las Nieves, lasdo de Caja Rural, 126 m2. Alquiler 90.000 pta/mes. Tel. 8918581

Traspaso cafetería en Parla completa equipada, funcionando, esquina. 50m2

Se traspasa Bar Sol, en Yepes, tiene vivienda incluida, clientela fija, situado en el centro 90m2, muchas posibilidades. Tel. 925154070. 3.500.000

Bar de copas de Villacanejos necesita chicas con experiencia para trabajar sábados y domingos. Tel. 4747262

Se alquila local de 400 m2, 2 plantas, diáfano, en el casco urbano, apto para cualquier negocio, almacén o actividad semi-industrial. Posibilidad de ocupación más reducida. Tel. 9088086 - 918912024.

Ocaña, en zona comercial, se vende o alquila local de 125 m, totalmente terminado, con luz, agua, teléfono, aseos, almacenes, cierras metálicos. Listo para abrir mañana mismo, ideal para oficinas o comercio. Tel. 891 36 73. Rosa - Tere

Se alquilan locales en C/ Capitán. Edificio nuevo, céntricos 70, 115 y 225 m2. 892 37 34

Se alquilan locales en Ctra. Andalucía. 160 m2. totalmente reformado y 145 m2, sin reformar con huecos para escaparate. 8923734

Se alquila local en Ontígola. Excelente situación. 318 m2, útiles, 56 m de fachada con escaparate a 3 calles. 8923734

Se alquila local en C/ Rey. sótano+planta baja, 625m2 en total. Céntrico. Ideal para negocio de hostelería. 8923734.

Se alquila local comercial. C/ Abastos. Muy céntrico. 8923734

Se alquila local en C/ Mar, 2 plantas. 75.000. Tel. 892 37 34

Se alquila local en Ctra. Andalucía, 145 m2. Con huecos para escaparate. 8923734

Se alquila parcela. Polígono "Pirelli". Valladolid. 8923734

Se vende nave industrial en casco urbano de Aranjuez de 2.600 m2 Posibilidad de segregaciones. Tel. 892 37 34

Se alquila local comercial, en la mejor zona del nuevo Aranjuez. C/ Abdon Bordoy. 100 Diáfano. Tel. 892 06 32

Por no poder atender: se traspasa Centro de Estudios y Oposiciones (Inglés, E.G.B., Informática, etc.) centro homologado, colaborador del I.N.E.M., nº19555, Ordenadores, impresoras, mobiliarios, etc. Interesados llamar 8916879

MOTOR

Se vende Seat Ibiza, muy económico. Tel. 8921567.

Se vende Lancia Delta HF Turbo M-OD TEL. 89136 11.

Se vende Volkswagen Escarabajo 65, rojo. Motor original. 500.000 pta. Tel. 8913611

"Ocasión". Se vende Escort L M-FP, recién revisado ITV. 190.000 pta. Tel. 892 2804

Vendo moto Derbi FD en buen estado, bien cuidada, guardada en garaje, precio a convenir, Frutería Tinín, puesto 82, 83 Mercado de Abastos.

Se vende moto 50 cc, buen estado, regalo el seguro de Mayo '95. Tel. 8924828

Se vende Suzuki 65x400 custom, 300.000pta. Tel. 8910933

Se vende Rieju RSI 75.000 pta. Tel. 892 3052.

Volkswagen Passat año 85 gris metalizado, perfecto estado. 250.000. extras, llamar noches. Tel.8945443

Vendo Opel Kadett. GSI 2L 16v. 4 años, nuevo económico. Tel. 8913275

Volkswagen Escarabajo rojo, 1303 cc perfecto estado. 450.000. Tel. 8910905

Kawasaki, KLR 650, muy buena A-AY, 400.000 pta. Tel. 8937048, llamar tardes

Citroën CX 25 GTI A/A y todos los extras pocos kilómetros 275.000- Tel. 8921727

Vendo Volkswagen Golf GTI 16v. Color blanco perfecto estado, con ordenador, dirección asistida, elevavinas eléctrico, cierre centralizado, ruedas nuevas, 190 CV. Precio 790.000 pta. Llamar sólo tarde

Se vende Opel Kadett GSI M-0176-MD buen estado. 53.000 km. José Luis Díaz López. Tel. 8911049

PROFESIONALES

PSICOLOGO ESCOLAR. Dislexias, problemas de aprendizaje. Técnicas de estudios personalizadas. Programas para desarrollar la inteligencia y orientación y tratamiento.

Tel. 892 5246 / 892 44 35. EUROCLINIC. C/ Capitán 61. Portal 4, 1º izq. Veterinario Julián Jiménez del Cerro. Cgdo. 2774. Tel. 8910780. Urgencias. Tel. 908-714545

Albañil. Autónomo. Hace presupuestos Sin compromisos. Tel. 8918401

Se ofrece canguro. Preferentemente noche. TEL. 892 17 93. Preguntar por Begoña.

"Clínica Veterinaria Aranjuez". Abierto mañana, tardes, sábados mañana. Ecografía, rayos X, hospitalización, complementos, peluquería. C/ Olmos, 3. Tel. 892 41 16. Urgencias 24 horas.

Se hace cualquier trabajo de encuadernación. Interesados dirigirse a C/ Ancha Particular, 5º 4ºC. Precios asequibles. TEL. 8910710

Profesora licenciada en ciencias, imparte clases para EGB; ESO; BUP;COU y selectividad: matemáticas, física, química. Clases particulares o en grupos. Tel. 8930760.

Hostelería. Establecimientos de nueva apertura, ponerse en contacto con A. Aranjuez, negocio de máxima rentabilidad. Tel. 891 22 43.

Gestoría. Gestionaríamos cualquier tipo de documentación para establecimientos hosteleros de nueva apertura. Tel. 8912242.

Consulta médica de masajes: dolores, problemas de columna, artritis, mareos, vértigos, etc... Tel. 8920707. C/ Foso, 76. Bajo C.

Licenciada da clases EGB, Bachillerato y Francés, preguntar por Susana. Tel. 8921569.

Celadora se ofrece para cuidar niños, enfermos o ancianos, con experiencia. Tel. 8917033.

ATEMPORA. Empresa de trabajo temporal selecciona para trabajar en Aranjuez: Electricista: Oficiales de 1º, se valorará experiencia en alumbrado público. Personas interesadas rogamos envíen curriculum vitae lo antes posible a Tempora. C/ Comte. Franco, 27 Madrid 28016. Referencia Electricistas.

Reformas y Construcciones en general. Se realizan toda clase de albañilería y escayola, presupuestos gratis. Tel. 925 142172

Administración de fincas, colegiado nº6497. Actualización de rentas de vivienda y locales. Extinción de subrogación de contratos. Administración de comunidades. C/ Foso, 2 1º H. Tel. 891 19 10

Hacemos todo tipo de impermeabilizaciones en su vivienda o local, tanto plástica con fibra de vidrio, como

TENEMOS PRODUCTOS PARA SU PISCINA

ESTA SEMANA CLORO EN PASTILLAS a 595 Pta.

Sólo en Bazar Alfredo, puestos 50 y 51 del Mercado de Abastos

Se alquila cochera céntrica para almacén. C/ Postas, 51, junto a DIA. Tel. 892 16 21

LOCALES. VENTA ALQUILES

Aranjuez. Se vende local comercial. 220 m2. Luz y agua. Interesante precio. Especial inversionistas. C/ Concha 6. Tel. 8911522

Aranjuez. Se vende oficina y instalada.

con sótano de 60m2 acondicionada para oficina y almacén, precio a convenir. Tel. 895 6766

Se vende kiosko de prensa en Titulcia de 11 m2 buenas condiciones, urge. Tel. 8010435 - 8010371

Se alquila local de 95 m2, C/ Calvario 23, luz, agua, WC, oficina, plaza de garaje, precio a convenir. Tel. 8913572

Aranjuez. Alquilo almacenes y trasteros en la C/ del Mar. 10.000 pta/mes. Tel. 8912800

SERVICIO TÉCNICO REPARACION TV

SETESA

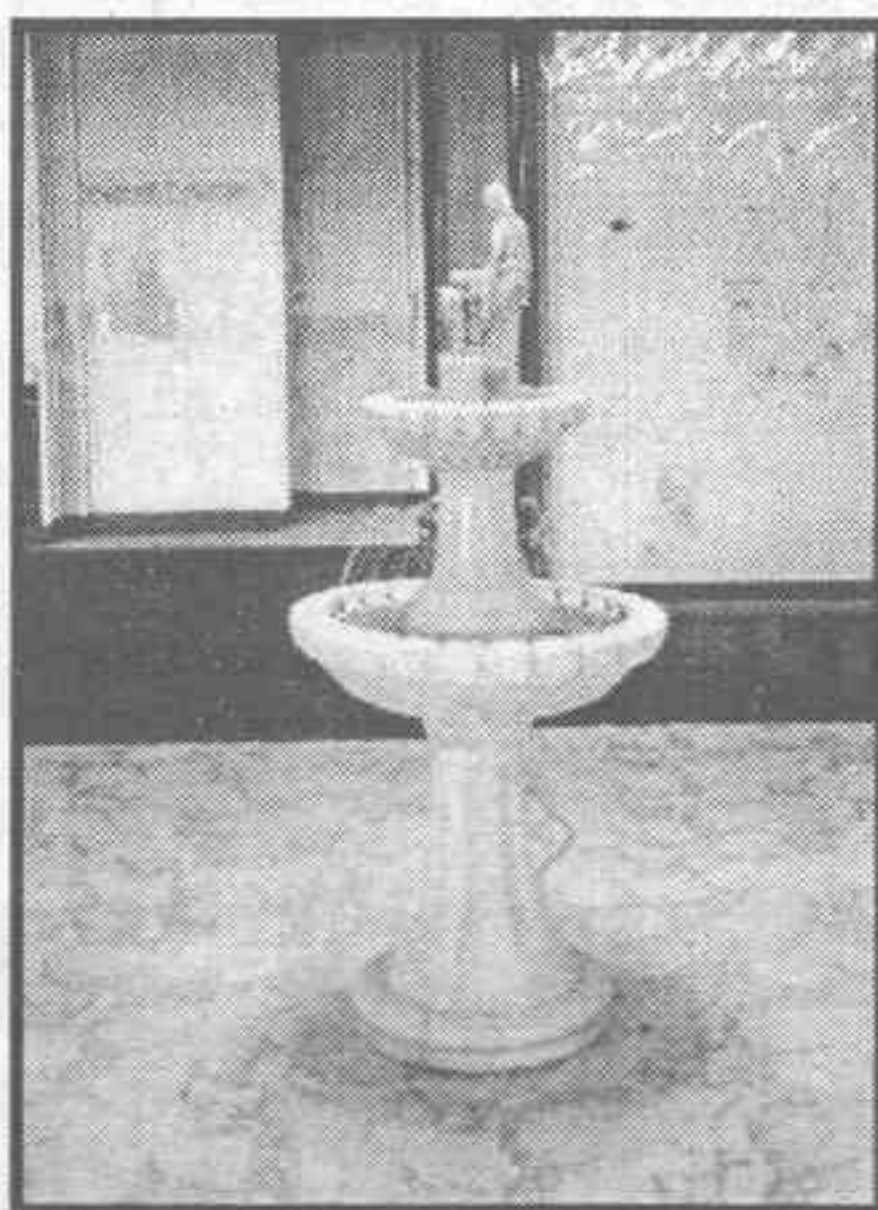
Plaza Dr. González Bueno, 7 (Frente a residencia de ancianos)

Tel. 892 27 72

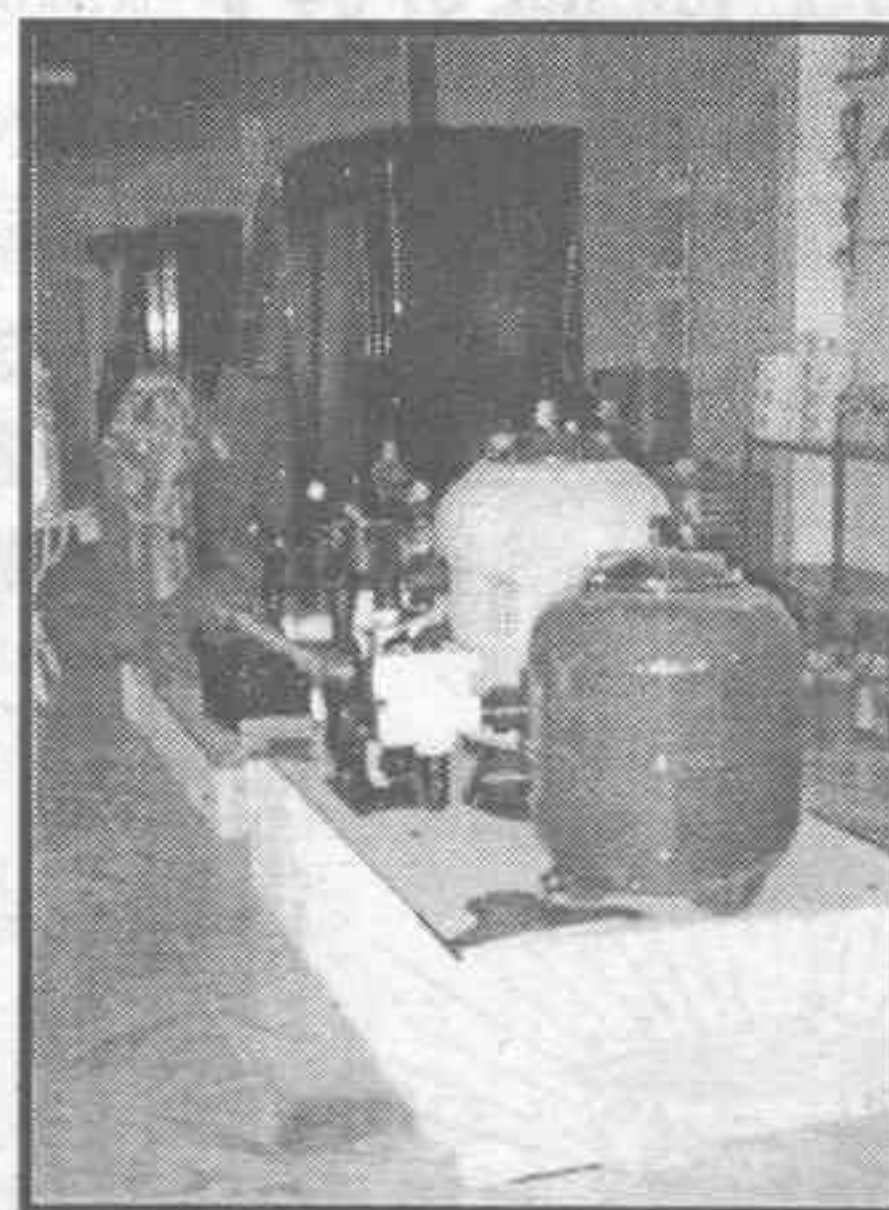
SAMAQO S.L.

MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN
TRANSPORTES Y SANEAMIENTO
AGENTE DE URALITAS

Ctra. Puente de Villarubia, Km. 0'7
Tel. 893 80 85 * Fax 893 83 76
28360 VILLACONEJOS (Madrid)



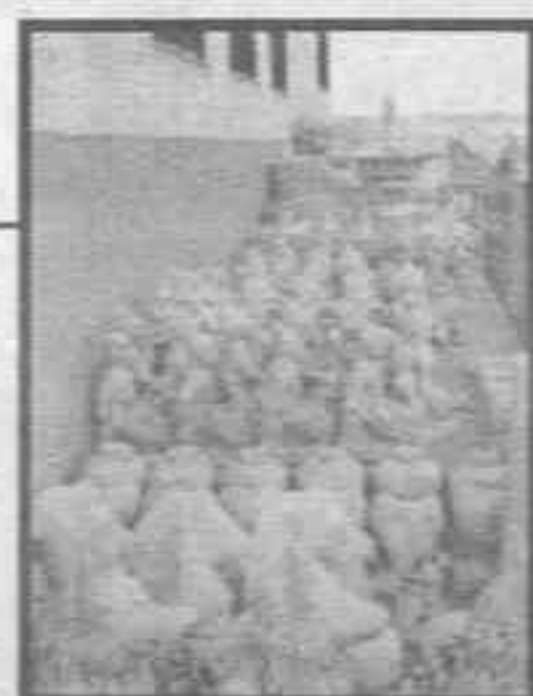
Fuentes decorativas



Depuradoras sacos de arena para su piscina



Pintura para su piscina



Abrimos Sábados tarde y Domingos mañana

Riego por Goteo

Platos de ducha ancha para piscina (Antideslizantes y antihongos)
Presupuestos sin compromiso

Le asesoramos para el mantenimiento de su piscina

poliester, no precisa obra de albañilería, además pintura en general, infórmese hoy. Tel. 8935276
 Titulada de magisterio calses particulares de EGB, Matemáticas 1º BUP, Latin II BUP, Ortografía y gramática,

todos los niveles de EGB y BUP. Tel. 8913572. Emilia
 Se echan Cartas del Tarot, o baraja española, se ayuda a parejas con problemas o personas con negocio, se hacen cabalas, se corta el mal de ojo y

la embidia gratis. Tel. 6099181. C/. Villalón, 7 1º 2.
 Nativa, da clases de alemán. Tel. 892 1027
 Albañil económico. Tel. 925 -127223

SONIDO E ILUMINACION
 Alquiler de equipos de sonido, alquiler de módulos independientes, amplificadores, mezcladores, micrófono, cajas acústicas, Flash, máquina de humo, Disco móvil, etc...
 Sonido y luz en todo tipo de actos públicos, deportivos, políticos, Fiestas Disco, colegios, Asociaciones
ANGEL LUIS GOMEZ.
 TEL. 91-8910470. ARANJUEZ

CLINICA VETERINARIA POSTAS URGENCIAS 24 HS
 Consulta, Cirugía, Baño, Peluquería, Hospitalización. Y además los siguientes complementos para perros y gatos: Pienso, Higiene, Collares
 Todo lo que tu mascota necesita
 Abierto mañanas y tardes
 C/. Postas, 59
 Tel. clínica: 8910780
 8925315 - 908714545

Gráfica
Rótulos de Vehículos
Rótulos luminosos
Neón
Vallas Publicitarias
Lonas
Serigrafía
Señalización
Aerografía
 Ctra. de Andalucía, km43.500
 Tel. 8925281- 6753579 Fax: 6771161

SOLARES Y PARCELAS
 Quintanar de la orden a 1 hora de Madrid. Vendo solar para nave o vivienda dentro de población. Sin cargos a buen precio de 1400 a 1500m2. Tel. (91) 8808890
 Se vende terreno 425 m2, 48m de fachada (2 calles). ciempozuelos. Tel. 893 28 33, preguntar por Rosi.
 Vendo terreno, aproximadamente 2000m2 en Ciruelos. Tel. 91-356004 vallado, agua, luz.
 Ontígola. Se vende parcela 309 m2 en Urb. los Girasoles. Tel. 8922040
 Vendo parcela en Ciruelos 91-3560048
 Se vende parcela de 1300 m2 en las infantas, en el km. 7.00. Precio 1.300.000 pta. Tel. 6515035, noches.
 Se vende parcela de 600m2 totalmente urbanizada en Urb. Nuevo Parque, casco urbano Ocaña. Tel. 925 120113
 Parcelas totalmente urbanizadas. Tel. 5779070
 Se vende parcela en el Mirador de Aranjuez. C/. Velázquez, 508 m2, vallada y con agua. Buena situación. 9.500.000 pta. 892 37 34

OPORTUNIDAD
VENTA O ALQUILER
LOCAL NUEVO 86 M2 "MUY CENTRICO"
LOCAL DE 16 M2 MUY CENTRICO
Ideal para almacén TEL. 891 05 64

ZOO ARANJUEZ
SUPER OFERTA DE VERANO
 Pienso para Perros Mainstay 20KG.
 antes: 3.590
 ahora: 2975
 SERVICIO A DOMICILIO
 Tel.: 892 53 87
 C/. San Pascual, 39
 ARANJUEZ

VARIOS
 ¿NECESITA ELECTRICIDAD EN SU CASA DE CAMPO?. La Energia Solar es cómoda, silenciosa y sn duda la electricidad más rentable pra su casa de campo. Una vez instalada es totalmente gratis. Infórmese hoy. 908713370.
 Malabaristas-Payaso para las fiestas de cumpleaños y Comuniones. 8916861
 AUPAIR EN USA. 18-23 años, carnet de conducir, nivel medio de inglés. Llama e infórmate. Tel. 8916477 ó nuestro centro en Madrid. "ANGLO ORBE" 3678270. También Cursos de Idiomas en el Extranjero.
 Se vende comedor. Mesa de mármol, vitrina aparador lacado en blanco con mármol y seis sillas. A convenir. Tel. 892 2500
 Video cámara VHS buen estado, con accesorios buenas prestaciones. 39.000 pta. Tel. 8916546
 Vendo frigorífico Newpool, 3 años, 1.50x50 nuevo 20.000 pta. Llamar a partir de las 22h. TEL. 8933503
 Sólo en Aranjuez. Busco familias inte-

Se alquila local
muy céntrico. En la mejor zona del Nuevo Aranjuez. C/. Abdón Bordoy 100 m2 diáfano. Tel. 892 06 32

SE TRASPASA
 Cafetería 250 m2 zona turística funcionando
 C/. Stuart, 2 esquina calle de la Reina

SE VENDE O ALQUILA
 Local de 130 m2 zona turística Aranjuez
 C/. Príncipe, 11 esquina Stuart

FOTOGRAFIA - VIDEO PORTILLO
 Regalos por revelado:
 Un Carrete (marca a elegir)
 Una Camiseta con tu foto impresa
 Un Fotocalendario
 Productos y Papel Kodak
STUART, Nº52
Tel. 892 18 70
ARANJUEZ

INFORMACION:
 Tel. 891 04 48 - 891 23 28

foto video ORTIZ
 ¡¡NOVIOS!! NO LO PENSEIS MAS
 Los Reportajes de Boda más originales con los precios a la medida
 - Comuniones - Recordatorios - Foto publicitaria etc...
 ESTUDIO C/. FOSO 144 892 55 63 891 66 92

EN SOLO 10 DIAS MONTAMOS SU COCINA
PLAZOS HASTA 48 MESES
SU TIENDA TIEN 21 MAS CERCANA EN ARANJUEZ
EUROLASER
 CARRERA DE ANDALUCIA, 59 y 61
 Teléts. 892 04 66 - 892 02 56
NORMA VISION
 C/. de la Rosa, 50 891 24 34
 DISTRIBUIDOR CANAL +

CAFETERIA APARICIO
ESPECIALIDAD: DESAYUNOS CON CHURROS
 Granizados de Naranja natural
 Horchata Leche
 Limón
 Blanco y Negro
C/. Cuarteles, 2
Tel. 892 16 16
ARANJUEZ

FORD VEHICULOS COMERCIALES LIGEROS 1995
 Gamas Courier y Transit
Cobusa
 Ctra. de Andalucía, km. 43,800
 Tel. 891 00 07 - 891 15 47
ARANJUEZ

resadas en alojar franceses, (tipo viajes fin de curso), pagamos alojamiento, 2 por familia, 8932833
Vendo dormitorio juvenil y librería de 2.5m. perfecto estado, barato. 8913995
York Shire Terrier camada excelente Nacidos 14-1-95 vendo cachorros machos, llamar de lunes a jueves tardes al 8924528
Vendo palomas mensajeras. 8935297
Montañas del Pirineo, preciosos cachorros de pedigree, pelo largo, blanco nieve, padres enormes, excelentes guar-

dianes económicos. Tel. 8935297
Equipo de música, cadena Denon, amplificador sintonizador, compact disk, doble pletina, 2 cajas. 8910905
Expositor Frigorífico e istas de congelación. Tel. 8912024
Se vende equipo de fotografía, cámara Canon A1, objetivos, 50 mm; 28 mm; y 100mm 100.
Se vende montacargas. Tel. 891 20 24
Se vende generador de electricidad kawasaki de 600W. Tel.8924773
Se vende dos extintores de polvo de 50 kg., con ruedas para transporte. Tel. 892 47 73.
Se vende aparato portátil de aire acondicionado "Pinguino de Longui", Tel. 8924492.
Se vende picadora trituradora de verduras para hostelería. Tel. 892 4773
Se vende reloj de fichar. Tel. 892 47 73
Se vende mesa de comedor pino macizo, con 6 sillas y mesa de centro a juego. Todo por 30.000. Muy buen estado. Tel. 892 27 87
Atención cazadores. Vendo extraordinaria camada pointers. Padres muy cazadores. 891 01 58

logo del mercado y las condiciones. Además de no hacer ninguna inversión. Tel. 8912621
Para señoras responsables de probada moralidad se ofrece trabajo estable y bien remunerado, interesados llamar 8924211, Preguntar por señora Rodríguez.
Se necesita profesor con titulación de ingeniería. Llamar desde las 22.00 a 23.00 horas. Tel. 8917544
Se necesitan para discoteca relaciones públicas de Aranjuez o localidades próximas. Tel. 892 57 17.
Profesores titulados imparten clases EGB, BUP, COU, FP, Francés e Inglés precios módicos, grupos reducidos. Tel. 8920768
Se necesita cocinero/a con experiencia, referencia, llamar tarde de 5 a 8 TEL. 8924415
Chico de 23 años se ofrece para zapatería de reparación de calzado, preguntar por Diego. 8918667.
Señorita de 26 años se ofrece para dependiente, cuidado de niños y limpieza. 8918667.
Chica se ofrece para trabajar en hostelería Interna. Cuidado mayores. Tel. 8081091
Telefonista, secretaria, administrativa, FPII rama administrativa, conocimientos de informática, inglés, experiencia en inmobiliaria, atención de centralita, se ofrece para trabajo en oficina. Cristina Tel. 8921388
Busco trabajo cuidando niños, asistente de hogar, etc... con experiencia. A partir de las tres de la tarde., Tel. 8913845. Preguntar por Viki.
Busco trabajo de asistente de hogar, con experiencia, preferentemente mañanas. Tel. 8923741. Preguntar por Estrella.
Se ofrece persona responsable con titulación en auxiliar de clínica, para cuidar enfermos/niños/ancianos. Preferentemente de noche. 8913161
Chica se ofrece como asistente de hogar. Tel. 8915104
Se ofrece señora por las noches para compañía o cuidado de personas mayores. Mari Carmen. Tel. 8922191
Tengo 18 años, busco trabajo cuidando niños o como empleada de hogar, todo el día disponible, seria y responsable. Tel.925120882, preguntar por Josefina.

Señora joven se ofrece para trabajar en hotel o cualquier trabajo relacionado con el hogar.
Se ofrece señora para cuidar ancianos o niños, noche y día. También para asistente de hogar. Tel. 8921567
Se ofrece chica para limpiar casa y portales, cuidar niños. Con experiencia. Tel. 8921727. Mª Mar
Chico de 18 años se ofrece para buzoneo con experiencia. Tel. 8917033
Se ofrece Srta. para puericultora o asistente de hogar, seria y responsable, no importa horario. Tel. 8917033
Se ofrece chica para cuidar niños (con experiencia) o como empleada de hogar sin dificultad de horario. Montse 8913672
Se ofrece camarero, fines de semana, extra. Temporada de verano, terraza, 15 años de experiencia. Preferentemente Aranjuez, Chichón, Valdemoro o alrededores. Rafael García, 35 años, buena presencia. Tel. 8940108
Se necesita cocinero/a para restaurante con experiencia, en Villarejo de Salvanes. 8921246 y 8744749. Ana.
Busco trabajo como ama de casa de 9.30 a 13.30 ó 14 horas. Tel. 8916167. Julia Ruiz.
Se ofrece señora para limpieza de escaleras o de hogar, sólo tardes. Tel. 8913672. Llamar desde las 16 horas.
Se ofrece profesor de informática. (Wordperfect, Amipro, Coreldraw). Tel. (925 120569) Manuel Blázquez
Se necesita Cerrajero con experiencia en el Ramo del Rótulo, sabiendo de

electricidad y Neón. Tel. 892 52 81
Se necesita Persona con experiencia en Diseño por Ordenador, sabiendo Digitalizar logotipos. Tel. 892 52 81
Me ofrezco para cuidar niños o personas mayores, tengo título de auxiliar de enfermería. 8912727, Silvia
Me ofrezco para cuidar niños o para trabajar en cas, tengo título de puericultora, no importa horario. 891 7559, Raquel.
Señora se ofrece como empleada de hogar o asistente. 8918491
Se ofrece ayudante de cocina adelantado, para Aranjuez y comarca. Tel. 8917479. José.
Se necesitan captadores/as, vendedores/as para inmobiliaria Vestasur. Torrejón de la Calzada. Tel. 8160733. Preguntar por Alfonso.

NISSAN
AUTOMOCION DIAZ
Ctra. Andalucía
km.44.300 -
Tel. 8913140 - 3240

Nissan 200 SX A/A eleva lunas, compac disc, Semi extremo
1.950.000
Seat Málaga 300.000
Renault 9 diesel 225.000

HYUNDAI
ALGAUTO, S.L.
C/. Infantas, 11 - Tel. 8924522

Volkswagen Passat M-8656-JY
825.000

FORD COBUSA
Ctra. Andalucía
km. 43.800 Tel. 8910007

Seat Ibiza SXi TO-T 750.000
Ibiza 1.2 5p TO-P 580.000
Ford Fiesta M-JY 675.000
Kadett 1.8 i M-IX 750.000
Peugeot 205 SRD M-IB 450.000
Mondeo GLX "km-0" 2.575.000
Fiesta aire "km-0" 1.535.000
Fiesta DA. "km-0" 1.475.000
C-15 Mixta TO-J 570.000
Escort 5p L M-ET 230.000
Lancia Dedra 2.0 full equip
1.450.000

Fiat - Arrabales Motor S.L.
Mar Chico 31 a 100 m.
Parque de Bomberos
Tel. 891 11 77

Fiat Punto 55 5p M-PP 1.050.000
Fiat Tempra 1.9 D. climatizador automático A/A H-SK 2.050.000
Seat Málaga 1.2 GLX TO-L
300.000

DAEWOO
DITURAUTO, S.A.
Ctra. Andalucía km. 44
Tel. 892 3499

Citroen BX M-GT 270.000
Peugeot 205 A/A 475.000

TRABAJO

Necesitamos señoras y señoritas en Aranjuez, Valdemoro y Ocaña para trabajar en nuestra REd de Ventas sólo exigimos seriedad y honradez. Grandes beneficios e incentivos. Solicite mas información en el tel. 8912621
Comercial introducido en el ramo de la construcción. Precisa empresa de tratamiento de fachadas. Imprecindible esté visitando obras antes de últimos remates. Zona sur Tel. 894 7525.
Se ofrece señorita de 20 años para camarera o servicio doméstico o como canguro. Tel. 925-130085
Busco socio-socia para abrir sucursal en Ocaña de Centro de Oposiciones. Interesados llamar de 18 a 21 horas. TEL. 8924528.
Escaparatasta, precios competitivos, Mª Luisa. Tel. 4743702, llamar noches
Se ofrece 2 chicas de 15 y 17 años para canguros y trabajo diversos los fines de semana. Tel. 8921027
Si conoces la venta directa y resides en Valdemoro Aranjuez Ocaña y Yepes, llámanos, pues tenemos el mejor catá-

Eurocasion

Garaje Infantas, S.A. Ctra. Andalucía, km. 44
Tel. 891 06 41 - 891 32 36 - 891 25 40

ZX VOLCANE 1.9	M-ND	1.200.000	pta
AX 11 FIRST	M-SB	1.000.000	pta
ZX 1.6 5p A/A	M-SC	1.700.000	pta
XANTIA 2.0 SX ABS	M-SB	2.500.000	pta
C-15 RE	M-OU	980.000	pta

Y ADEMAS

NIVA 4x4 EXTRAS	M-MH	650.000	pta
NIVA IKRA	TO-U	890.000	pta
SAMARA 1.5	M-LL	325.000	pta
ALFA 33 1.7 qv	M-IC	425.000	pta
ALFA 33 16v EXTRAS	M-LV	790.000	pta
ALFA75 "CUIDADISIMO"	M-KX	650.000	pta
ALFA33 1.3s	TO-K	390.000	pta
MEHARI "DE CAPRICHIO"	M-BV	400.000	pta
AX TRE	TO-J	350.000	pta
AXI4 TRS	M-KX	525.000	pta
AXI4 TRS	M-IU	390.000	pta
AX GT	M-JB	450.000	pta
AX GT	M-KT	625.000	pta
AX 11 TRE	TO-M	475.000	pta
BX 14	M-IY	330.000	pta
BX 16 RS	SE-AX	435.000	pta
BX GTI A/A	M-IC	575.000	pta
BX 14	M-HH	300.000	pta
C15 D MIXTA	M-IF	650.000	pta
T06 XR	M-NG	790.000	pta
205 TROPHY A/A	M-NS	900.000	pta
205 GL	M-LC	550.000	pta
205 SRD	TO-J	625.000	pta
306 XND 3p 1.9D	M-SH	1.875.000	pta
306 XND 3P 1.9D	M-OY	1.550.000	pta
309 SR	TO-J	490.000	pta
309 SR	M-JX	550.000	pta
405 SRI	M-JS	850.000	pta

CLINICA VETERINARIA
A. DUPUY

Rayos X
Vacunaciones
Cirugía

Análisis
Urgencias
Identificación

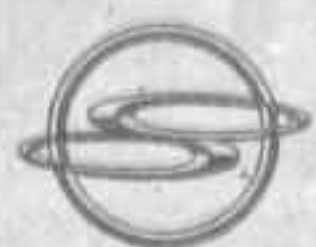
Horario de consulta. Lunes a viernes: Mañana, de 11.30 a 13 h.
Tarde de 18 a 21h.
Jueves no hay consulta. Sábados de 11 a 13 h.
C/. ABDÓN BORDOY, 36 - TEL. 891 46 87 / 892 14 29

CLASES
E.G.B. FP.
B.U.B. CO.U.

Profesores Especializados.
Dos días, cuatro horas a la semana.
Durante el verano "mañanas"
"Grupos reducidos (6)"
"Acércate" (tardes).

C/. Real nº5 - 1º
ARANJUEZ

405 GR A/A	TO-M	980.000	pta
405 EMBASSY 1.9 d A/A	M-SM	2.650.000	pta
R-5 SAGA 5p 1.4	TO-O	525.000	pta
R-5 TL	M-KN	480.000	pta
R-5	M-IT	450.000	pta
R-19 TSE	TO-L	725.000	pta
R-21 GTX	M-LX	1.125.000	pta
R-21 TXE A/A	TO-J	650.000	pta
ESCORT 1.4	M-TW	490.000	pta
ESCORT VAN 1.8 D	TO-O	525.000	pta
ESCORT 1.6	M-JX	550.000	pta
ESCORT RS TURBO	M-JF	725.000	pta
FIESTA 1.4 CLX	M-KT	590.000	pta
SIERRA 2.0i	M-IS	650.000	pta
ESCORPIO 2.0	M-HB	800.000	pta
CORSA 1.4	M-SH	1.350.000	pta
CORSA GL 1.2	M-KL	490.000	pta
CORSA 3P 1.5 TD	M-PG	1.225.000	pta
CORSA 5P 1.2	M-NX	675.000	pta
CORSA	M-JF	475.000	pta
CALIBRA 2.0	M-LS	1.700.000	pta
KADETT 4P 1.5 TD	M-JL	590.000	pta
KADETT VAN 1.6 D	TO-M	400.000	pta
KADETT GSI	M-IK	800.000	pta
KADETT GSI 16v	M-JC	850.000	pta
VECTRA V6	M-PV	3.250.000	pta
REKORD 2.2	M-HF	550.000	pta
FRONTERA 2.0	M-OB	1.825.000	pta
OMEGA GLS 2.3 TD	M-LC	1.550.000	pta
ESCARABAJO 1.3	M-LB	725.000	pta
GOF GTI	TO-M	790.000	pta
POLO COUPE	M-JG	410.000	pta
MERCEDES de colección año 67 250 sec Full Equip 1.300.000			
FIAT UNO 70 5P	TO-S	610.000	pta
FIAT PANDA 4x4	M-LU	460.000	pta
FIAT TIPO TD	M-MJ	825.000	pta



SSANGYONG

Le presentamos el automóvil que, sin duda, va ser la sensación del año: el nuevo Musso. Un todoterreno con la fuerza y la potencia de un rinoceronte

UN RINOCERONTE

con un motor Mercedes Benz. Con los últimos avances en tecnología y seguridad como su exclusivo sistema que permita circular

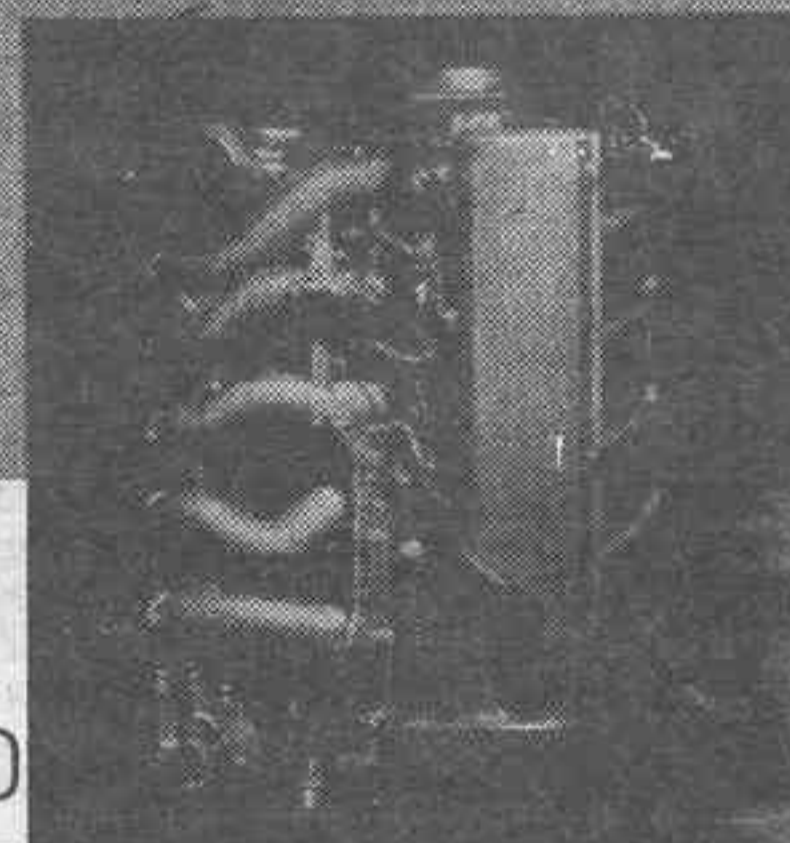
CON MOTOR

de tracción, sin detener el vehículo, con sólo girar un botón situado en el salpicadero. Y con el más completo equipamiento de serie, para satisfacer

MERCEDES

las necesidades de los conductores más exigentes. Un automóvil para volver a descubrir el placer de conducir tanto en el campo como en la ciudad

MUSSO



P.V.P. recomendado para Península y Baleares: 3.790.000 IVA, transporte e impuesto de matriculación incluidos.

Las llantas del modelo fotografado no corresponden al equipamiento de serie.

INFANTAS MOTOR, S.L.

Ctra. Andalucía, km. 44 ARANJUEZ Tel.. 891 25 40

...EN CONFIANZA
¡¡LE ESPERAMOS!!

FUERZA EN LIBERTAD



Naciste para ser libre, y nada ni nadie te detiene. Tu instinto, tu fuerza, te impulsa siempre hacia adelante. Superas todos los obstáculos, nunca retrocedes. Vives la vida como un reto, y lanzas tu desafío. No hay quien te gane con tu Peugeot 306. Es tu fuerza, es tu libertad.

* **Fuerte en prestaciones:** Hasta 150 CV; 215 km/h; De 0 a 100 en 9.2 seg. Desde 4,4 l/100 km.

* **Fuerte en seguridad:** AIR BAG. ABS. Tren trasero autodireccional. Barras de protección lateral. Arranque codificado.

* **Fuerte en equipamiento:** Aire acondicionado. Cierre centralizado con mando a distancia. Elevalunas eléctricos. Dirección asistida. Asiento del conductor y volante regulables en altura. Retrovisores exteriores eléctricos y térmicos. Equipo de audio. Llantas de aleación. Asientos delanteros sport. Faros de doble óptica. Faros antiniebla.

ATRANSA, S.L.

Visítenos en Carretera de Andalucía, km 43.700 (Variante Aranjuez). Tel. 891 86 40 - 891 86 41

ABRIMOS SABADOS TARDE

306

PEUGEOT



OPEL TE PREPARA TU REFRESCO DE VERANO

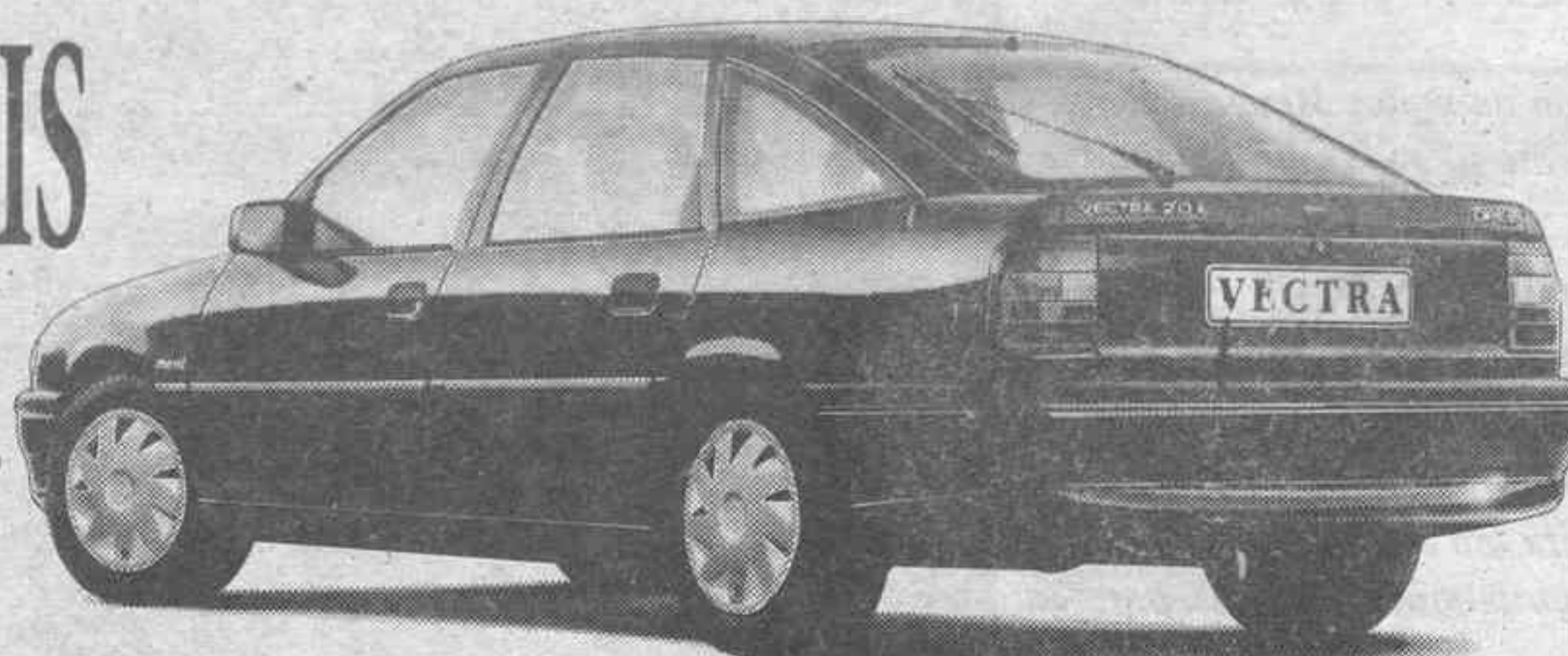
AIRE ACONDICIONADO GRATIS

¡Refrésate!

Opel Corsa*
Con Aire acondicionado,
¡gratis!

Opel Astra
Con Aire acondicionado
¡gratis!, o ventaja
equivalente

Opel Vectra
Con Airbag gran tamaño
y Aire acondicionado
¡gratis!



OPEL

¡Toma el verano frío! ¡Refrésate con Opel!

*Oferta para Corsa Sport, GSi, GLS y Swing 1.4.



**ABIERTO
SABADOS TARDE
DE 17 A 20 HORAS**

CENTRO SUR DE AUTOMOVILES

Ctra. de Andalucía, Km. 44,700. Tels. 891 25 75 / 892 11 26. ARANJUEZ (Madrid)
CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA.

OFERTA IRREPETIBLE MEJOR CALIDAD NI LO SUEÑE

- PRECIOS -

De 80 cm.	13.770 pts.
De 90 cm.	14.875 pts.
Matrimonio	19.175 pts.

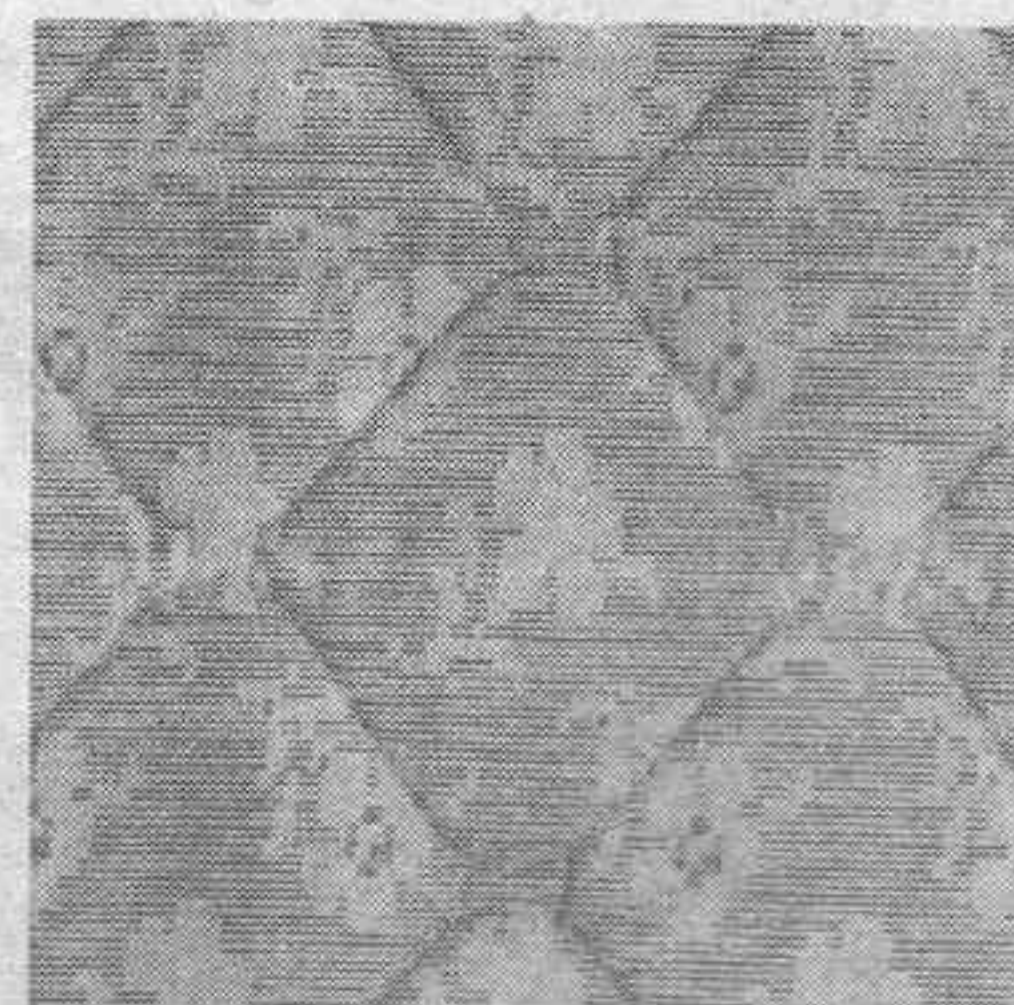
**OFRECEMOS HASTA AGOTAR
EXISTENCIAS UN GRAN
COLCHÓN "FLEX" PARA SOÑAR
DORMIR Y DESCANSAR**

TEXTILES
para la decoración

modahogar

Gobernador, 52 y
Almibar, 68
Tel. (91) 891 14 61
Fax. (91) 892 02 68
28300 ARANJUEZ (Madrid)

- Carcasa de muelles bicónicos independientes. Estabilizador en varilla de acero.
- Amortiguadores de poliéster que cumplen, además, una función insonorizante.
- Tejido poliéster estampado, acolchado sobre poliéster por ambas caras.



colchón de Flex

